

EL TIEMPO

Durante el día, con temperaturas extremas pro-
picias de 11 y 29 grados, anuncia para hoy en la
capital la Oficina Meteorológica de la FACH. La
temperatura de ayer fue de 11,7 grados a las 08.00
horas y la máxima de 31,2 grados a las 16.30
horas.

La Nación

BANCO DE SANTANDER COMPRO EL BANCO ESPAÑOL - CHILE

Operación fue realizada luego que Superintendencia declarara en liquidación la intervenida entidad

Aporte de capital asciende a 50 millones de dólares

Con total normalidad y seguridad para público ahorran, banco abre sus puertas mañana

CHILE ENTRE PAISES DE ALTO CRECIMIENTO

AUMENTA COMERCIO CON LOS ESPAÑOLES

BAJAN EXPORTACIONES DE AUTOS JAPONESES

EN 9,6% SUBIERON LAS IMPORTACIONES

MEJORA PRODUCCION DEL SECTOR MINERO

(Informaciones en Pág. 6-7A)

Amenazan dinamitar un avión tanzano con cien rehenes

STANSTED, (Inglatera), 27 Febrero (UPI).— Hombres armados que exigen el derrocamiento del Presidente tanzano Julius Nyerere, asaltaron un Boeing 737 de la empresa Tanzanian Air Lines y lo desviaron hoy de África a Londres, donde amenazan con dinamitarlo, sin liberar a las 100 personas que se encuentran a bordo.

"Vamos a dinamitar el avión", advirtió el cabecilla de los piratas aéreos por medio de la radio a la torre de control del aeropuerto de Stansted, situado a 50 kilómetros al norte de Londres, donde el avión fue aislado por la policía.

"Vamos a morir ahora. Traigan 100 atados", añadió nerviosamente al ver que varios vehículos se desplazaban a cierta distancia del aparato.

Al parecer los vehículos eran camiones de Bomberos estacionados en la terminal para evitar el despegue del aparato.

Según intercambios radiales, el jefe de negociaciones de la policía aseguró al dirigente de los asaltantes que las autoridades británicas no piensan causar daño a nadie y prometió difundir la lista de exigencias de los piratas aéreos.

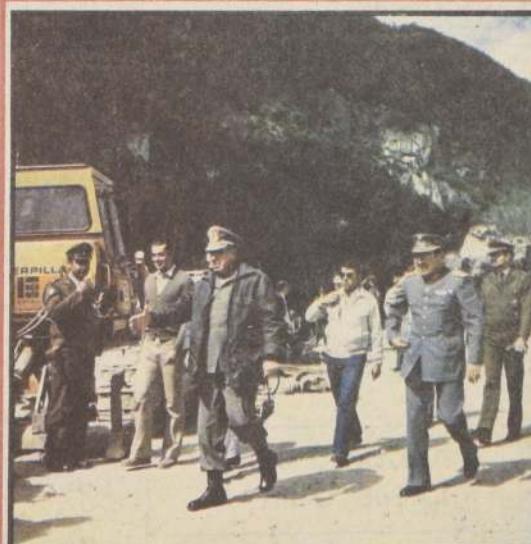
Al anochecer dos helicópteros militares aterrizaron fuera del radio óptico del avión y poco después cuatro samonetas cargadas de policías especializados en la lucha antiterrorista, con armas automáticas y los rostros cubiertos, penetraron en el aeropuerto mientras la policía desalojaba los edificios de la terminal.

Al mismo tiempo, las autoridades dijeron que fueron satisfechas las exigencias de los asaltantes al llegar al aeropuerto el alto comisionado Amón James Nsekela —jefe de la misión diplomática tanzana en Londres— para dialogar con los piratas.

La policía del condado de Essex indicó que las 90 ó 100 personas a bordo del avión se encuentran sin novedad y que hay establecidas negociaciones para llevar agua y alimentos a los cautivos.

El avión se posó en Stansted unas 24 horas después que los atacantes sahiran el aparato, en vuelo doméstico en Tanzania, y lo desvian a Nairobi, en Kenia.

Tras indicar ser miembros del des- conocido Movimiento Juvenil Revolucionario de Tanzania, exigieron la dimisión de Nyerere, Presidente del país desde su independencia en 1961. Desde Nairobi, el avión voló a Jeddah, en Arabia Saudita, y Atenas antes de enfilar rumbo al norte de Europa.



El Presidente de la República, General Augusto Pinochet Ugarte, en la Carretera Austral, junto a autoridades y donde se observa, además, una de las muchas máquinas que trabajan en ella.

Presidente Pinochet llega hoy a P. Arenas

Poco antes del mediodía de hoy llegará a Punta Arenas S.E. el Presidente de la República, General Augusto Pinochet Ugarte, luego que el avión que lo trasladó hasta la capital magallánica, salió desde el Aeropuerto de Balmaceda a las 10.00 horas.

El Jefe del Estado durante el día de ayer tomó un descanso en esta su más larga gira por las regiones, permaneciendo liberado de compromisos.

A las 9 de la mañana salió del Aeropuerto Teniente Vidal, donde se le rindieron honores, para llegar a las 9.45 horas a Balmaceda y seguir —como señaló— a las 10.00 horas a Punta Arenas.

En el Aeropuerto "Presidente Ibáñez", el Primer Mandatario fue esperado por todas las autoridades regionales, encabezadas por el Intendente, Brigadier General Juan Guillermo Toro Dávila, ocasión en la que se le rindieron los honores referentes a su alto rango. Luego de ello, el Presidente Pinochet saludó a las autoridades presentes en el Aeropuerto.

Poco después del mediodía, en la Plaza de Punta Arenas, se efectuó una ceremonia cívica, ocasión en la que se izó el Pabellón Nacional, con desfile de entidades sociales, culturales y estudiantiles.

Posteriormente el Presidente tuvo un almuerzo privado.

A las 17.00 horas de hoy, el Jefe del Estado inaugura la Exposición Regional, acompañado de su esposa, señora Lucia Hirart de Pinochet, los Ministros que le acompañan y las autoridades regionales, provinciales y comunales.

PROGRAMA DE MAÑANA LUNES

Mañana, el Presidente y su comitiva se trasladarán a las 10.00 horas a Bahía Catalina, para proseguir a Porvenir, ocasión en la que visitará las instalaciones militares y, luego, presidirá una reunión informativa con personal de la Defensa Nacional.

A las 13.00 horas de mañana, el General Pinochet participará en un almuerzo con los más caracterizados representantes de las actividades comunitarias de Porvenir. En la tarde, a las 16.00 horas, hará un paseo de reconocimiento de la ciudad y se embarcará en el Aeropuerto de Porvenir, previa presentación de honores, hacia Punta Arenas.



Representantes de las diversas organizaciones gremiales acompañaron hasta el Cementerio General los restos del presidente de la Asociación Nacional de Empleados Fiscales, Tucapel Jiménez.

Se efectuaron funerales de Tucapel Jiménez A.

Sus restos fueron inhumados en el Cementerio General. Hubo algunos detenidos en Plaza de Armas, puente Independencia y Santo Domingo con Puente, por intento de alterar el orden público

En el Cementerio General, ingresando por la puerta de Av. La Paz, se efectuaron los funerales del presidente de la Asociación Nacional de Empleados Fiscales, ANEF, Tucapel Jiménez Alfaro, quien fuera asesinado y dejado su cadáver en el propio taxi que él conducía, en un camino en los alrededores de la localidad de Lampa, a unos 40 kilómetros de Santiago.

RESPONSO DEL CARDENAL

Ayer, cerca de las 10.00 horas, se hizo presente en la sede de la ANEF, el Cardenal Arzobispo de Santiago, Monseñor Raúl Silva Henríquez, quien expresó su sentimiento de pesar por la muerte del dirigente, tanto a la esposa y hijos de éste, como a los dirigentes del organismo gremial.

Luego, ante los restos de Tucapel Jiménez, el Cardenal Arzobispo tuvo a su cargo un responso y oró. Señaló durante éste que era una inmensa pérdida la que los trabajadores habían sufrido, por tratarse de un dirigente de alto valor.

A LA CATEDRAL

En las primeras horas de la tarde de ayer, el féretro de Tucapel Jiménez fue trasladado a la Catedral Metropolitana, donde el Vicario de la Arquidiócesis y Arzobispo Auxiliar de Santiago, Jorge Hourton, tuvo a su cargo el oficio religioso, ocasión en que exaltó la personalidad del dirigente fallecido, ante una gran cantidad de dirigentes gremiales y público en general.

HACIA EL CEMENTERIO

El cortejo salió de la Catedral Metropolitana, encaminándose por la calle Puente, para tomar, cruzando el río Mapocho, la Avda. La Paz. A su

Papa ordenó a jesuitas dejar la política

Ciudad del Vaticano, 27 Febrero (AP).— El Papa Juan Pablo II instó a la poderosa Compañía de Jesús, de conocidas tendencias liberales, a que se mantenga apartada de la política y se adhiera a la tradición en sus obras y en sus enseñanzas.

"La preocupación necesaria en tanto a la justicia debe ejercerse de conformidad con vuestra vocación como sacerdotes y hermanos", dijo Juan Pablo a los padres provinciales y a otros funcionarios de la orden.

El Pontífice también anunció la celebración de una reunión jesuita este año para escoger a un nuevo padre superior general y contribuir así a que la orden "desarrrolle su misión con renovado espíritu".

El Papa recibió a 110 dirigentes jesuitas en una audiencia privada en el salón de consistorio del Palacio Apóstolico. En su discurso de 18 páginas, el Santo Padre los instó a evitar el activismo político.

El Pontífice citó pasajes de un sermón pronunciado durante su viaje de 1980 a Brasil, y afirmó que el servicio de los sacerdotes "no es el servicio de un médico, de un trabajador social, de un político o de un activista grupal".

Los jesuitas han estado particularmente interesados en escuchar las críticas pontificias desde que el Santo Padre tomó la medida sin precedente de nombrar a un representante personal para la orden, en octubre pasado.

El delegado pontificio —el padre italiano Paolo Dezza, de 80 años de edad— convocó a su vez a los jesuitas a una reunión para explicar la política papal.

La conferencia de una semana de duración, también sin precedente en los 447 años de historia de la orden, concluye el martes en una residencia de las afueras de Roma.

paso por la Pérgola de las Flores, en la esquina de dicha avenida y Santa María, las floristas lanzaron pétalos de flores sobre la urna del dirigente, co-

mo forma de rendirle su homenaje. El cortejo prosiguió por Avda. La Paz. Junto al vehículo en el cual se

(Pasa a la Pág. 12A)

El Gobierno no permitirá aprovechamiento político

Ministro del Interior denunció actividad en tal sentido de algunos sectores
Todos los elementos de la policía investigan el asesinato

El Gobierno no permitirá el aprovechamiento político que algunos sectores quieren obtener de la muerte del dirigente gremial Tucapel Jiménez. Así lo señaló ayer el Ministro del Interior, Sergio Fernández, al informar a la prensa sobre la marcha de las investigaciones que se realizan para esclarecer este suceso.

El Secretario de Estado suspendió una reunión que sostendrá con el Subsecretario de la cartera, Enrique Montero; Subsecretario General de Gobierno, Jovino Novoa; el director de la CNI, general Humberto Gordon; el Director de Investigaciones, general (R) Fernando Paredes; el Jefe de la Zona Metropolitana de Carabineros, general Juan Alegría, y el Director de DINACOS, Jorge Fernández.

INVESTIGACIONES

"En esta reunión -dijo- hemos sido informados del avance de las investigaciones que se están llevando a cabo de acuerdo a lo dispuesto por Su Excelencia el Presidente de la República. Se ha dispuesto la más amplia y completa investigación de todos los hechos. Se ha desplegado todo el personal disponible para estos efectos, cumpliendo de esta manera con el interés especial que tiene el Supremo Gobierno por el pronto esclarecimiento de estos hechos."

Todo el personal está trabajando intensamente, analizando los distintos elementos que conducen a los investigadores, llevando a cabo un trabajo científico, de acuerdo con las normas habituales de nuestros servicios policiales y de seguridad.

LILAMADO

"No puedo dar informaciones concretas respecto del curso de las investigaciones -agregó-, porque precisamente el hacerlo podría entorpecer la investigación. Sin embargo, creo que es conveniente un llamado a todas aquellas personas que tengan alguna información, algún dato que pueda ser útil, darlo a conocer al Servicio de Investigaciones o a Carabineros, con el objeto de en esta forma, cooperar y colaborar con la investigación.

"He estado informando en forma permanente a S.E. el Presidente de la República, acerca de la forma en que está conduciendo la investigación y lo mantendré, durante todo el día de hoy y hasta que sea necesario, informado al respecto".

APROVECHAMIENTO POLITICO

Luego el Ministro señaló: "Hay otro punto que quería señalar. Hay personas que a este desgraciado hecho le quieren dar una connotación política. Respecto de ello el Gobierno, muy claramente, quiere establecer que agotará la investigación y hará



Ministro del Interior, Sergio Fernández, en los instantes en que enfatiza que el Gobierno no permitirá "aprovechamientos políticos" del lamentable deceso, por homicidio, del dirigente gremial Tucapel Jiménez. El jefe del Gabinete, quien se encontraba acompañando al Presidente en la zona austral, fue enviado por el Jefe del Estado a Santiago para centralizar las investigaciones en torno al asesinato.

todos los esfuerzos por lograr el pronto esclarecimiento de este lamentable suceso, pero no por ello va a permitir ni tolerar que se utilice con otros fines y que con ello se viole el receso político y las normas vigentes relativas al orden público y al ordenamiento que rige este tipo de actividades".

"Es por eso que muy claramente queremos señalar que la investigación se está llevando a cabo por los organismos competentes y con todos los medios de que disponen".

"Todos debemos cooperar en esa investigación, pero no debemos confundir eso con el aprovechamiento político que ya hemos podido advertir en ciertos sectores, que quieren que esta investigación tenga una connotación distinta de la que verdaderamente tiene".

"La verdad de la investigación, en su oportunidad, será conocida por toda la opinión pública, pero entretanto no puede permitirse bajo ningún aspecto un aprovechamiento político de este desgraciado suceso".



Vida de Jesús

Por Elena G. DE WHITE
De la Iglesia Adventista del 7º Día

Tración contra el gobierno roció; ha aquí el crimen por el cual el Salvador fue condenado. Las personas ejecutadas por esta causa eran enterradas en un lugar separado para tales criminales.

Juan se estremeció ante el pensamiento de que el cuerpo de su amado Maestro fuera llevado por los soldados endurecidos, y enterrado en una tumba de deshonra. Pero no veía forma de impedirlo, pues no tenía influencia ante Pilato.

En este tiempo de prueba, Nicodemo y José de Arimatea acudieron en ayuda de los discípulos. Ambos hombres eran miembros del Sanedrín, y conocían a Pilato. Ambos eran hombres de riqueza, e influencia. Ambos resolvieron que el cuerpo del Salvador debía tener una sepultura honrosa.

José fue valientemente a Pilato, y pidió el cuerpo de Jesús. Pilato, después de cerciorarse de que Cristo realmente estaba muerto, concedió su pedido.

Mientras José dirigía a Pilato para pedir el cuerpo del Salvador, Nicodemo hacia los preparativos para la sepultura. Era costumbre en aquellos tiempos envolver los cuerpos de los muertos en ropas de lino, con ungüentos preciosos y ricas especies. Esta era una forma de embalsamamiento. De manera que Nicodemo trajo un costoso regalo de mirra y aloé, de unos cincuenta kilos de peso, para el cuerpo de Jesús.

Los hombres más honrados en toda Jerusalén no podían haber sido objeto de mayor respeto en su muerte. Los humildes seguidores

de Jesús se sorprendieron al ver a estos ricos príncipes tomándose un interés tal en la sepultura de su Maestro.

Los discípulos estaban agobiados de dolor por la muerte de Cristo. Olvidaron que él les había dicho que esto debía ocurrir. Estaban sin esperanza. Ni José ni Arimatea ni Nicodemo habían aceptado abiertamente al Salvador mientras vivía. Pero habían escuchado sus enseñanzas, y habían vigilado estrechamente cada paso de su ministerio. Aunque los discípulos habían olvidado las palabras del Salvador que predecían su muerte, José y Nicodemo las recordaban bien. Y las escenas relacionadas con la muerte de Jesús que descorazonaron a los discípulos y sacudieron su fe, solamente les probaron a estos principios que él era realmente el Mesías, y los condujeron a tomar una firme determinación como sus seguidores.

La ayuda de estos hombres ricos y honorables era grandemente necesaria en este tiempo. Ellos podían hacer por su maestro muerto lo que era imposible para los pobres discípulos.

Con bondad y reverencia con sus propias manos, quitaron el cuerpo de Cristo de la cruz, y lágrimas de simpatía se deslizaban por sus mejillas mientras observaban el cuerpo magullado y herido.

Le invitamos cordialmente a sintonizar el programa radiofónico internacional "La Voz de la Esperanza", por radios: Nacional de Chile: Domingos a las 22.30 hrs.; Agricultura: Domingos a las 7.45 A.M.

Expliquemos la Muerte a los Niños

David, un profesor en la universidad de nuestra comunidad, se encontraba acompañando a su esposa en el hospital cuando ella falleció. La enfermedad había sido breve y la muerte inesperada. A pesar de su dolor y sorpresa, su preocupación inmediata fue por sus siete hijos pequeños. Como el hospital estaba a cierta distancia de su casa, David telefónó a su ex obispo, pidiéndole que diese la noticia al resto de la familia. Con el evangelio como guía, el amigo así lo hizo, diciendo a los niños en forma calma y clara, todo que había sucedido y lo que aquello significaría en sus vidas.

En los días siguientes los niños compartieron sus ansiedades con el padre y con otros allegados. Como los que los rodeaban demostraron la aceptación y serenidad de su fe, los niños llegaron a aceptar la muerte de la madre, sabiendo que el espíritu vivía y que finalmente se reuniría con su cuerpo, que volvería a estar con ellos nuevamente y que el amor y la preocupación que sentía hacia ellos no había cesado. Ciertamente, consideraban la situación como temporal.

Relatos similares a esta historia verdadera pueden ser contados por muchas familias que han perdido a un ser querido; pocas situaciones aportan un mayor aprecio de la esperanza que el evangelio nos da. Las enseñanzas del evangelio restaurado son una enorme bendición en tales momentos.

Trabajando en una ciudad del oeste medio de los Estados Unidos, durante la misión, conoci a una familia que tenía trece hijos. Aunque ya eran grandes y no vivían en el hogar paterno, aquella era una familia de fuertes lazos afectivos. De los doce hijos que vivían, diez residían en un radio de dos manzanas de la casa paterna. Cuando falleció la madre, los entristecidos hijos nos invitaron a explicarles el plan de salvación. A medida que hablábamos, el dolor fue reemplazado por atención y, finalmente, por gratitud hacia el Señor.

La verdad revelada nos da fuerza y esperanza; sin embargo, la pérdida de un miembro de la familia es ocasión de llanto y dificultad emocional. Cuando fallecio mi esposa, dejéndome con dos hijos que eran demasiado pequeños para comenzar

a ir a la escuela, busqué pautas que los ayudaran a aceptar la ausencia de su madre. Aquí está algo de lo que aprendí:

A los niños se les debe enseñar, en términos sencillos, los conceptos de la existencia prenatal, del mundo de los espíritus y de la resurrección. Recordarles los sellamientos en el templo sirvió para dar a nuestros hijos la seguridad de la reunión final de la familia. Algunos relatos que fomentan la fe, tomados de la historia de la Iglesia o de registros personales y familiares, reafirmaron su fe en que nuevamente estarían reunidos con la madre.

Los comentarios mencionados anteriormente ayudan a evitar explicaciones que distorsionan el punto de vista de los niños respecto a los que siguen vivos, u otras que creen una ansiedad innecesaria. Si a un niño se le dijera que una hermana "fue llevada porque era demasiado buena para esta vida", podría pensar que los vivientes son indignos; si se describe a un abuelo muerto como que "está durmiendo solamente", el niño tal vez tenga temor de ir a acostarse.

Possiblemente, la mayor ayuda que encontré para aliviar la ansiedad de mis hijos haya sido escucharlos pacientemente. Si el niño quiere llorar, hay que permitirle que lo haga; si se siente culpable, hay que permitirle que exprese su sentimiento. Si un niño ha perdido a uno de sus padres, con seguridad querrá saber que el que le queda ama y no lo dejará. Las aseveraciones sencillas y honestas satisfarán a los niños.

Aprendí que aunque lo que yo decía era importante, las señales no verbales lo eran más todavía. Una voz sincera, abrazos firmes y una actitud calida pueden comunicar sentimientos más profundos.

Es necesario distraer a los niños para que no se concentren en sus emociones, hacerlos tomar parte en actividades que les gustan, tales como ir a nadar, salir en un campamento o participar en deportes; los contactos con amistades y familiares son particularmente útiles. Un animal querido de la familia también puede proveerles mucho consuelo y una válvula de escape para expresar sus sentimientos.

También ayuda mucho atesorar el recuerdo de la persona fallecida. Aunque queremos que el

nino acepte la muerte de un ser querido, no queremos que borre los buenos recuerdos que de él tenga. Al mirar fotografías familiares, hacer preguntas, aumentarán su aprecio y comprensión hacia la persona fallecida.

Si la ansiedad, culpa o apatía del niño continúan, tal vez se necesita ayuda de parte de un profesional; pero ésta debe provenir de un profesional que pueda explicar estos conceptos de acuerdo con las ideas.

Estas ideas pueden ser útiles al ocurrir un deceso, pero hay otras formas de preparar a los hijos antes de verse enfrentados a la pérdida de un ser querido. La noche de hogar provee una buena oportunidad para hablar abiertamente sobre la muerte, así como también la provee la defunción de algún pariente lejano o de algún conocido. Asistir a un funeral puede ayudar a los niños a comprender y enfrentar la muerte; pero a los pequeños (generalmente los menores de siete años) no hay motivo para llevarlos, a menos que se trate de un familiar muy cercano.

La muerte de los animales también puede resultar instructiva. Mi hijo pequeño una vez trajo a casa una culebra muerta; le había vendado la cola quebrada en un esfuerzo por revivirla. Se requirió una persuasión firme para convencerlo de que una vez muerta no había vendas en el mundo que la hicieran vivir nuevamente.

Cuando el niño acepta la pérdida de un ser querido, puede llegar a sorprendernos con su fe y ánimo. Despues del fallecimiento de mi esposa, nuestra pequeña y desenfadada hija se tornó en la "diosa de casa"; los vendedores y otros que llamaban preguntando por su madre recibían esta respuesta: "Mamá no está aquí. Está en el cielo". Su total convencimiento sorprendía a la mayoría de ellos.

Es confortante observar la habilidad que los niños tienen para adaptarse a la pérdida de familiares. Sin embargo, es necesario que se sientan amados y que reciban apoyo emocional. Como en todas las cosas de la vida, el Evangelio de Jesucristo provee el cimiento, la esperanza de la restitución y de la vida eterna.

SERVICIOS



LÍNEAS AÉREAS

VUELOS NACIONALES

SALIDAS

LAN CHILE: 08.00 a Iquique y Arica. 09.00 a Puerto Montt y Punta Arenas. (Merino).
LADECO: 05.10 a Iquique y Arica. 08.40 a Puerto Montt 15.35 a Antofagasta y Calama. 18.45 a Concepción 19.00 a Temuco. (Merino).

AERONOR: 49.00 a Concepción. (Cerrillos).
AEROGUAYA: 16.00 a La Serena. (Cerrillos).
ICARO: 09.00 a Chillán y Los Angeles. (Tobalaba).

LLEGADAS

LAN CHILE: 14.50 de Arica e Iquique. 18.05 de Punta Arenas y Puerto Montt. (Merino).

LADECO: 14.50 de Arica e Iquique. 17.35 de Punta Arenas y Puerto Montt. 20.50 de Concepción. 21.30 de Calama y Antofagasta. 21.45 de Temuco. (Merino).

AERONOR: 12.50 de Antofagasta. 20.30 de Concepción. (Cerrillos).

AEROGUAYA: 20.10 de La Serena. (Cerrillos).
ICARO: 18.50 de Los Angeles y Chillán. (Tobalaba).

VUELOS INTERNACIONALES

SALIDAS

BRANIFF: Vuelo 902 a las 00.30 a Miami. Vuelo 920 a las 22.15 a Lima, Los Angeles y San Francisco.

AVIANCA: Vuelo 088 a las 11.40 a Lima y Bogotá.

LAN-CHILE: Vuelo 133 a las 12.30 a Isla de Pascua y Pa-peete. Vuelo 153 a las 13.20 a Buenos Aires. Vuelo 144 a las 21.30 a Lima, Míami y Nueva York.

PARAGUAYA: Vuelo 503 a las 13.00 a Asunción.

IBERIA: Vuelo 996 a las 16.20 a Buenos Aires y Madrid.

SPANTAX: Vuelo 990 a las 14.30 a Madrid.

VARIG: Vuelo 923 a las 15.00 a São Paulo, Río, París, y Frankfurt.

LADECO: 09.00 a Rio de Janeiro. 10.30 a São Paulo y Río de Janeiro. 18.30 a Mendoza.

ALITALIA: Vuelo 573 a las 14.05 a Buenos Aires, Dakar, Roma y Milán.

LLEGADAS

VIASA: Vuelo 946 a las 09.30 de Caracas y Buenos Aires.

AVIANCA: Vuelo 085 a las 10.55 de Montevideo.

LAN-CHILE: Vuelo 171 a las 11.00 de Frankfurt, París, Madrid, Río de Janeiro y Buenos Aires. Vuelo 153 a las 11.50 de Miami, Panamá y Lima. Vuelo 144 a las 20.00 de Buenos Aires.

PARAGUAYA: Vuelo 502 a las 10.30 de Asunción.

BRANIFF: Vuelo 92 a las 13.40 de San Francisco, Los Angeles y Lima.

IBERIA: Vuelo 995 a las 14.20 de Madrid y Buenos Aires.

SAS: Vuelo 957 a las 13.40 de Concepción, Lisboa y Río de Janeiro.

VARIG: Vuelo 922 a las 13.40 de Río de Janeiro y São Paulo.

AEROLINEAS ARGENTINAS: Vuelo 204 a las 14.50 de Buenos Aires y Mendoza.

ALITALIA: Vuelo 572 a las 19.30 de Milán, Roma, Dakar y Buenos Aires.

LADECO: 17.55 de Río de Janeiro. 20.30 de Mendoza, 22.00 de Río de Janeiro y São Paulo.



TRENES

ITINERARIOS DE VERANO SALIDAS ESTACIÓN MAPOCHO

Salida	Destino	Categoría	Frecuencia
7.50	Quintero	Excursionista	Diario
8.15	Vina del Mar	A Salón	Domingo
8.30	Valparaíso	A Expreso	Diario
12.25	Valparaíso	A Expreso	Lun. a Sáb.
14.30	Valparaíso	A Expreso	Diario
18.45	Vina del Mar	A Salón	Vierres
19.10	Valparaíso	A Expreso	Diario

LLLEGADAS A ESTACIÓN MAPOCHO

Llegada	Procedencia	Categoría	Frecuencia
9.10	Quillota	A Expreso	Lun. a Sáb.
10.35	Valparaíso	A Expreso	Diario
11.45	Vina del Mar	A Salón	Sábados
17.40	Valparaíso	A Expreso	Diario
21.35	Vina del Mar	A Salón	Domingo
21.40	Valparaíso	A Expreso	Diario
22.45	Quintero	Excursionista	Diario

SALIDAS ESTACIÓN CENTRAL

Salida	Destino	Categoría	Frecuencia
7.30	Talca	T. Local	Diario
7.45	Cartagena	Excursionista	Diario
8.00	Concepción	A Expreso	Diario
8.15	Pichilemu	T. Expreso	Diario
8.30	Chillán	T. Expreso	Diario (1)
9.00	Concepción	A Salón	Diario
11.15	Talca	A Local	Diario
14.30	Concepción	A Salón	Diario
15.00	Talca	A Expreso	Diario
15.15	Pichilemu	T. Local	Diario
16.00	Chillán	T. Expreso	Diario
18.00	Chillán	A Salón	D. Exp. Sab.
18.30	Puerto Montt	T. Rápido	Diario (2)
19.00	Chillán	A Expreso	Diario
19.30	Talca	A Expreso	Diario
20.45	Rancagua	A Local	Diario
21.00	Temuco	T. Expreso	Diario
21.30	Puerto Montt	T. Expreso	Diario (2)
22.00	Concepción	T. Expreso	Diario
22.30	Concepción	A Salón	Diario

LLLEGADAS A ESTACIÓN CENTRAL

Llegada	Procedencia	Categoría	Frecuencia
7.00	Concepción	A Salón	Diario
7.40	Pancagua	A Local	Diario
8.15	Concepción	T. Expreso	Diario
8.30	Puerto Montt	T. Expreso	Diario
9.00	Temuco	T. Expreso	Diario
10.35	Puerto Montt	T. Rápido	Diario

La Nación

Fundado el 14 de Enero de 1917

Director y Representante Legal
Jaime Valdés

Siguiendo por la Empresa Periodística "La Nación" S.A. Domicilio Legal Agustinas
268, teléfono 82222.

Sagaz Mesura

En su estada en Puerto Aysén, durante la actual gira por las regiones australes del país, la más prolongada de su administración, el Presidente Pinochet, dialogando con representantes de colonos, pioneros y empresarios de la zona, hizo hincapié en la importancia que tienen las organizaciones de base en el actual esquema chileno en consolidación.

Llegó, incluso, a hablar, una vez más, de una "democracia en la base" como la meta política que se desea y hacia la cual nos dirigimos. Y, como en anteriores oportunidades, también esta vez enfatizó el rol esencial que tienen las municipalidades para el normal desarrollo de la dinámica social que se pretende.

Abandonando con cierto detalle en este aspecto, el Mandatario subrayó la reciproca potenciación que debe buscarse entre cada estructura comunal y las organizaciones comunitarias que sus habitantes son capaces de darse, para construir su propio desarrollo en fertil acción común.

Y cuando uno de los dirigentes que con él dialogaban le pidió celeridad y urgencia en la dictación de los reglamentos que han de permitir el funcionamiento de los Consejos de Desarrollo Regionales y de los Comunes, el Jefe del Estado, textualmente le replicó: "Esta materia de reglamentos de los Consejos Regionales y Municipales es una tarea delicada", añadiendo que, "sobre todo requiere la experiencia de lo que se está realizando".

Se desea —dijo— un accionar de estos Consejos armónico con el desarrollo social del país y que nazcan planificados de tal manera que no se presten para el desarrollo de actividades políticas o demográficas.

El Primer Mandatario, que acababa de inaugurar uno de los caminos carreteros que será esencial para el Chile del siglo XXI, al así responder a las legítimas inquietudes de un dirigente de base, estaba señalando uno de los rasgos esenciales del camino político, genuinamente chileno, que estamos tratando de seguir.

El mismo lo reconoció al añadir que serían vanos todos los esfuerzos desarrollados por el Gobierno si es que no se cuenta con "la decisiva acción y la participación directa de la ciudadanía en cada una de las actividades que impulsan".

Este accionar decisivo, es decir con decisión propia de sus actores participando directamente en el Gobierno de su comuna, es un sistema que ha ido gestándose poco a poco en nuestro país, de acuerdo a los problemas del ahorro y del aquí chilenos y conforme a como nuestra ideología nos va enseñando enfrentarlos.

Es una solución al mismo tiempo creativa y pragmática, una forma plenamente chilena de enfrentar la administración de los problemas del día a día, que, después de todo, son los que van haciendo el bienestar y la felicidad, o manteniendo el estado de necesidad y frustraciones de cada uno de nosotros.

Y es una solución nueva. Por lo tanto queda claro que tiene toda la razón el Presidente Pinochet al rechazar la natural impaciencia de los que quisieran consolidar ya los canales de participación. Conviene especialmente en materias como ésta, de tan vastos alcances para la ciudadanía, continuar avanzando sin prisas, dejar al sistema —tan original y tan nuevo— suficiente tiempo para acumular experiencia; cautelar sus debilidades y, cuando se haya visto madurar sus frutos, una adecuada legislación que consolidará infraestructuras será dictada.

Un muy concreto ejemplo de las muchas razones que aconsejan proclamar así podemos encontrarlo en la administración municipal de los fieles y escuelas. La compleja tarea de educar es ya compartida por el Ministerio del ramo y las municipalidades. La administración de la educación quedará solo en manos educativas, proceso que culminará al promediar el segundo semestre de este año. Cualquier que medite con calma en estos aspectos concurrirá en que tanto los alcaldes, los funcionarios municipales, los profesores y los padres y apoderados necesitarán de un cierto lapso para adaptarse a la nueva realidad y aprender a sacar de las ventajosas potencialidades que presenta, el máximo provecho.

El Presidente Pinochet, al contestar en Puerto Aysén, hizo más, mucho más, que absolver la duda de un dirigente con prisa por realizar: entregó al país entero un sagaz diagnóstico de cómo debe ser mañana su realidad democrática de base.

Ley del Mar

El Presidente Reagan anunció recientemente que ha decidido que Estados Unidos se reintegre a las negociaciones de la tercera conferencia de las Naciones Unidas sobre la Ley del Mar, y que trabaje con las otras naciones a fin de conseguir un tratado aceptable para los océanos de la tierra. Esta decisión es el resultado de un análisis completo de los objetivos y intereses de Estados Unidos en una Ley del Mar, en relación con el actual tratado de convenio: este análisis ha sido llevado a cabo conjuntamente por diversos departamentos del Gobierno de Washington.

Los preparativos para la tercera conferencia de las Naciones Unidas sobre la Ley del Mar empezaron en 1969. La primera sesión efectiva se reunión en Caracas en 1974. Desde entonces han celebrado diez sesiones de la conferencia, con el fin de llegar a un acuerdo acerca de todos los intereses náuticos entre ellos:

Exploración y explotación de los recursos minerales del lecho profundo del mar.

La extensión y las características de la jurisdicción de los Estados del litoral sobre los recursos vivos. La extensión de la jurisdicción de

los Estados del litoral sobre los recursos de las márgenes continentales.

Los límites de las aguas territoriales.

Derechos de navegación y de sobre-vuelo en alta mar, en las aguas territoriales, en los estrechos y en los archipiélagos.

Delimitación de jurisdicciones entre Estados cuyos territorios estén opuestos o adyacentes.

Los derechos de los Estados sin litoral o geográficamente desfavorecidos.

La protección del ambiente marino.

La libertad de investigación científica del Mar, y finalmente,

El ajuste pacífico de las disputas.

En este esfuerzo han tomado parte más de 150 naciones. Para 1980 la conferencia se había puesto de acuerdo en todas las cuestiones pendientes, con cuatro excepciones: la delimitación del litoral exterior del margen continental, la participación de las organizaciones regionales en el tratado, el establecimiento de una comisión preparatoria, y los derechos adquiridos de la actual minería de alta mar. La mayoría de los participantes esperaban que las negociaciones concluyeran en 1981.

Dominio Naval

Por Eleni LINDAY, de ANSA

Treinta años atrás, la potencia naval de la Unión Soviética era prácticamente inexistente. "Dentro de veinte, la potencia naval de la URSS alcanzará el primer puesto en el mundo". Este es el desafío lanzado por el mayor responsable de la flota soviética, el almirante Gorshkov, encargado de hacer de la flota rusa el sostén de la política mundial de la URSS.

El almirante dijo en la entrevista reciente efectuada por la televisión que "los grandes Estados militares e industriales, privados de una fuerza naval apropiada, no pueden conservar durante mucho tiempo su rango de gran potencia".

El desafío en el plano mundial funciona desde el predominio en el Mediterráneo. Alejada de los egipcios, la flota soviética busca ahora anclajes volantes en las aguas extraterritoriales. Así, en la zona del norte de África, frente a la isla griega de Creta y en las aguas internacionales frente a España, los nuevos sistemas de anclaje volante permiten una presencia asegurada.

En el norte de Europa, el reciente "incidente" de un cazatorpedero soviético que quedó encallado en un pequeño puerto sueco mientras estaba en misión de espionaje y quizás con material nuclear a bordo, suscitó temores acerca de las intenciones soviéticas.

También la "Marina Civil del Estado", la mercante, depende en la URSS, directamente, del almirantazgo. La capacidad de aplicación estratégica de la potencia mercantil en las acciones militares fue ya demostrada en la guerra de Vietnam, cuando petroleros y barcos mercantes transportaban el material necesario para la guerra.

En Angola y en Etiopía, la flota mercante operó en estrecha relación con las guerras locales de las poblaciones. Los voluntarios de Cuba en las zonas de África con conflictos encontraron lugar en la flota mercante soviética.

En la actualidad, la marina comercial cuenta con 4.680 unidades con 7.200.000 toneladas que comprende 3.870 barcos de pesca, 600 embarcaciones de apoyo y 260 navíos de investigación soviética.

En cambio, la situación de la norteamericana está haciendo agua, pues está "vieja y no competitiva", como se informó recientemente en un informe del Congreso en Washington.

CAMBIO

238 MUERTOS DEJÓ
EL CARNAVAL DE
RÍO...

SE CONVIRTIÓ
EN CARNAVAL DE
LLANTO...



Alegria de las Demoliciones

Por Joaquín Edwards Bello

Incendios y demoliciones producen alegría, menos a las víctimas directas, se entiende. Ahora van a demoler Los Gobelinos. Se trata del edificio en Ahumada, esquina surponiente de Compañía. Un diario dice: "La ciudad perderá un sitio de recuerdos para los antiguos vecinos". (El Mercurio, 22 de marzo de 1952). ¿Antiguos, ha dicho? Pero si el edificio de Los Gobelinos es de ayer! No creo que tenga más de 28 años. Se le puede llamar viejo y con recuerdos solamente aquí, donde llaman ancianos a los hombres de cincuenta. Mas abajo el mismo Mercurio, dice: "Antiguo inmueble será demolido". Insisto: el inmueble no es antiguo. Es de hierro y cemento, artístico y higiénico. A mí el inmueble en cuestión no me trae ningún recuerdo del pasado romántico. Lo demuelen, no por viejo ni por defectuoso, sino por imprevisión y por costumbre. Cuando lo hicieron se equivocaron. No hubo plan regulador congruentes.

Demolemos demasiado, sin considerar el gasto ni el trastorno, sino el negocio del momento. Para levantar edificios necesarios abunda el espacio en los arrabales. La plaza Yungay sería el sitio ideal para un nuevo corredor de estilo colonial, con amplio espacio para la repartición, en línea directa al ferrocarril, cuya estación debería estar precisamente en la que ahora es Yungay. La actual estación Mapocho es un adieso. En vez de demolerla, como pedí desde este Cuarto Poder, le agregado otro edificio, condenado a morir como todo el conjunto, cuando aparezca un Haussmann chileno.

El edificio que van a demoler en la Plaza de Armas, no es romántico ni antiguo. La casa que hubo antes en el mismo sitio con la pastelería Camino, esa sí que nos remueve agradables recuerdos. Era una noble casona de anchas puertas con tejado saliente, descendientes del Monteclaro chileno, genio del desierto de Atacama, explorador y aventurero con fortuna. La familia Ossa. Las dueñas de dicha casa eran hermanas de don Macario, el Santo, y tías del marqués de Montemar. Este marqués no era otro que Félix Ossa, autonómido don Félix de Ossa y Vicuña, con el marquesado por añadidura. El juego, su amor a las joyas y el fanatismo religioso, me hacen creer que esta familia tuvo su origen remoto bajo la bandera verde del Islam. A veces el fanatismo católico es el fanatismo mahometano, el semente o judaico, renovado. Hay perfiles y gustos que encarnan en Las Mil y Una Noches. Uno de los próceres Ossa construyó el palacio morisco de la

pastelería Camino. No me asustan las evoluciones. Las creo indispensables, pero sin prisas y con estudio. ¡Cómo me agradaban las demoliciones en otros tiempos! Naci en Valparaíso, en un barrio circundado de escombros y de reconstrucciones. Cerca de la Gran Avenida había un callejón de las Yeras Buenas, en cuyos escombros los que pasaban solían dejar su tarjeta de visita en la forma de sus diligencias. He sentido como pocos la alegría de ver demoler y variar. Todo este barrio de LA NACION ha sido demolido y reconstruido en menos de treinta años. Actualmente están demoliendo dentro del restaurante La Bahía.

—¿Vendrá menos gente? —pregunte a un hombre.

—¡Cal! Viene más que antes. Les

agrada el cambio, la polvareda y el bocinche. Durante la otra demolición en tiempos del señor Menéndez, hoy retirado, y que hizo la fortuna de la casa, el público se apretujaba entre

los andamios y el cascote, más feliz de comer y de beber en medio de una ruina que en un comedor de estilo. De noche, cazábamos ratones, mejor dicho, pericos, con carabinas.

—Dentro de La Bahía?

—Sí, señor. Cobrábamos veinte o treinta piezas por noche. Era un espectáculo.

El obrero chileno construye bien, pero demuele mejor. Cuando demolía la parte saliente del edificio del Portal, entre Merced y Monjas, un enorme letrero decía el nombre del ingeniero, y debajo: Constructor. Pero, ¿es ésta una característica de los chilenos? Cuando Goethe visitaba las ruinas de Pompeya pronunció una frase con más enjundia que un tomó de filosofía. Dijo así: "Muchos desastres han afligido a la humanidad, pero ninguno ha proporcionado tanto placer a las generaciones sucesivas como la destrucción de Pompeya".

La pastelería de don Benito Camino estaba situada donde todavía se encuentra la tienda Los Gobelinos. Mi recuerdo más remoto de dicha parte, de Santiago data de 1900. Mi padre no llevó una noche. Era un sitio erizado en la parte del Teatro Real de ahora. Un empresario, de esos que traen liquidaciones de entretenimientos envejecidos en Buenos Aires, había instalado un "viaje a Tierra Santa en ferrocarril" y un cuarto que daba vuelta. Esto último era espantoso. El viaje a Tierra Santa consistía en tomar asiento en un vagón. Se escuchaba un pito de tren y comenzaba a pasar la decoración, lo cual daba la idea de movimiento y de viaje verdadero. El vagón era estremecido por unos individuos invisibles que tiraban de unas correas. Lo mejor que hubo ahí fue la pastelería Camino, palacio de hadas del pastel, de la ajoa y de los helados. Descontando la pastelería Gasseaud, que después fue Trent y ahora es Ramis Clar, en Valparaíso, no he conocido una pastelería mejor que la de Camino en Chile. Tenía espejos y mesas de mármol. Los empanados y sandwichs, estaban hechos con unos panecillos con jamón y una maniquilla que no ha vuelto a probar. Se deshacían en la boca. No sé si sería el hambre la mejor salsa para todo. El hambre de los niños sanos es constante. Basta que vean algo de comer fuera de la casa, para que lo apetecan. En esos tiempos, creo que en 1902, alquillábamos bicicletas en la Alameda, en caso de Copetta. No se conocían los asesinos de niños, o camiones que matan y huyen. Esas excusiones, el calor y el pololeo, nos daban hambre y sed. Cuando no teníamos el dinero suficiente nos basta un mote con huesillos.

—¿Y vendrá menos gente? —pregunte a un hombre.

—¡Cal! Viene más que antes. Les

agrada el cambio, la polvareda y el bocinche. Durante la otra demolición en tiempos del señor Menéndez, hoy retirado, y que hizo la fortuna de la casa, el público se apretujaba entre

los escombros y las ruinas.

—¿Vendrá menos gente? —pregunte a un hombre.

—¡Cal! Viene más que antes. Les

agrada el cambio, la polvareda y el bocinche. Durante la otra demolición en tiempos del señor Menéndez, hoy retirado, y que hizo la fortuna de la casa, el público se apretujaba entre

los escombros y las ruinas.

—¿Vendrá menos gente? —pregunte a un hombre.

—¡Cal! Viene más que antes. Les

agrada el cambio, la polvareda y el bocinche. Durante la otra demolición en tiempos del señor Menéndez, hoy retirado, y que hizo la fortuna de la casa, el público se apretujaba entre

los escombros y las ruinas.

—¿Vendrá menos gente? —pregunte a un hombre.

—¡Cal! Viene más que antes. Les

agrada el cambio, la polvareda y el bocinche. Durante la otra demolición en tiempos del señor Menéndez, hoy retirado, y que hizo la fortuna de la casa, el público se apretujaba entre

los escombros y las ruinas.

—¿Vendrá menos gente? —pregunte a un hombre.

—¡Cal! Viene más que antes. Les

agrada el cambio, la polvareda y el bocinche. Durante la otra demolición en tiempos del señor Menéndez, hoy retirado, y que hizo la fortuna de la casa, el público se apretujaba entre

los escombros y las ruinas.

—¿Vendrá menos gente? —pregunte a un hombre.

—¡Cal! Viene más que antes. Les

agrada el cambio, la polvareda y el bocinche. Durante la otra demolición en tiempos del señor Menéndez, hoy retirado, y que hizo la fortuna de la casa, el público se apretujaba entre

los escombros y las ruinas.

—¿Vendrá menos gente? —pregunte a un hombre.

—¡Cal! Viene más que antes. Les

agrada el cambio, la polvareda y el bocinche. Durante la otra demolición en tiempos del señor Menéndez, hoy retirado, y que hizo la fortuna de la casa, el público se apretujaba entre

los escombros y las ruinas.

—¿Vendrá menos gente? —pregunte a un hombre.

—¡Cal! Viene más que antes. Les

agrada el cambio, la polvareda y el bocinche. Durante la otra demolición en tiempos del señor Menéndez, hoy retirado, y que hizo la fortuna de la casa, el público se apretujaba entre

los escombros y las ruinas.

—¿Vendrá menos gente? —pregunte a un hombre.

—¡Cal! Viene más que antes. Les

agrada el cambio, la polvareda y el bocinche. Durante la otra demolición en tiempos del señor Menéndez, hoy retirado, y que hizo la fortuna de la casa, el público se apretujaba entre

los escombros y las ruinas.

—¿Vendrá menos gente? —pregunte a un hombre.

—¡Cal! Viene más que antes. Les

agrada el cambio, la polvareda y el bocinche. Durante la otra demolición en tiempos del señor Menéndez, hoy retirado, y que hizo la fortuna de la casa, el público se apretujaba entre

los escombros y las ruinas.

—¿Vendrá menos gente? —pregunte a un hombre.

—¡Cal! Viene más que antes. Les

agrada el cambio, la polvareda y el bocinche. Durante la otra demolición en tiempos del señor Menéndez, hoy retirado, y que hizo la fortuna de la casa, el público se apretujaba entre

los escombros y las ruinas.

—¿Vendrá menos gente? —pregunte a un hombre.

—¡Cal! Viene más que antes. Les

agrada el cambio, la polvareda y el bocinche. Durante la otra demolición en tiempos del señor Menéndez, hoy retirado, y que hizo la fortuna de la casa, el público se apretujaba entre

los escombros y las ruinas.

—¿Vendrá menos gente

Trabajadores de Chilectra

Repudian atentados terroristas que afectan a toda la ciudadanía

Los marxistas destruyen las torres conductoras de cables eléctricos, dejando obscura a la población. Los atentados de Viña y Valparaíso

Durante largo tiempo, los grupos terroristas marxistas han elegido para su acción contra la sociedad y el orden, las torres conductoras de cables eléctricos de la Compañía Chilena de Electricidad, destruyendo muchas de ellas en el país.

Lo más reciente ocurrió con el Festival de la Canción de Viña del Mar, oportunidad en la que se destruyeron torres y se dejó a obscuras la Quinta Vergara, debiendo recurrir a equipos de emergencia. Tales actos de vandalismo, significaron, además, dejar por muchas horas sin luz a Valparaíso.

Ante esta situación, el Sindicato de Trabajadores de Chilectra emitió una declaración pública, de energética protesta contra los actos terroristas y sus autores, cuyo texto dice:

"El Sindicato de Trabajadores N° 2 de Empresa Cia. Chilena de Electricidad S.A. (CHILECTRA S.A.) que cuenta con 1.700 socios, se dirige a la opinión pública para repudiar energéticamente los atentados terroristas a instalaciones de la Empresa y hemos resuelto lo siguiente:

a) Los trabajadores de Chilectra afiliados a nuestro Sindicato, somos

gente amantes de la concordia y la paz, por lo tanto repudiamos rotundamente la violencia y el terrorismo proveniente de donde provenga.

b) Siendo la Empresa filial de CORFO, que es patrimonio de todos los chilenos, estos cobardes atentados terroristas en contra de los trabajadores y del pueblo de Chile.

c) Hemos hecho sacrificio para el fortalecimiento de la Empresa y buscado caminos que eviten la cesantía, pero desalmados pretenden desquitar todo un accionar laboral.

d) Siendo tareas prioritarias del Sindicato, la estabilidad y el progreso en nuestras propias fuentes de trabajo, hoy se ven amenazadas, es que repudiamos a los cobardes que realizan estas maniobras que sólo conducen al caos y la anarquía.

e) Este camino de violencia y terrorismo, los trabajadores no lo aceptamos, llamamos a los Trabajadores a defender nuestras fuentes de trabajo y que no se dejen sorprender por estos hechos, convirtiéndonos con esto en reales y verdaderos hombres de paz, donde reine el diálogo, el entendimiento y la unidad.

Por Sindicato de Trabajadores N° 2 de Empresa Chilectra S.A.- Jorge Olivares M., Presidente, y Hernán Jofré P., Secretario.

Bonificación a trabajadores de ECA

La Subsecretaría de Economía, Fomento y Reconstrucción autoriza a la Empresa de Comercio Agrícola para que conceda, por una sola vez, a sus trabajadores una bonificación especial de un monto básico de 410 pesos, que se incrementará en la misma cantidad por cada persona por la cual el beneficiado perciba asignación familiar o maternal.

Este beneficio es concedido en virtud del artículo 38 del Decreto Ley N° 3.551, de 1981 y el artículo 9º del D.L. N° 1.953 de 1977, y quedó estipulado en el Diario Oficial, publicado ayer.

Compañía Cerro Colorado aumentó capital social a 2 millones de dólares

A dos millones de dólares aumentó su capital de un millón, la Empresa Compañía Minera Cerro Colorado S.A., elevando sus acciones de diez a 20 mil, con un valor nominal de cien dólares, cada una.

Para estos efectos, se modificaron los estatutos, modificaciones que se redujeron a escritura pública, ante el notario de Santiago Víctor Bianchi Pacheco.

Se señala que las acciones deberán suscribirse con pago al contado a más tardar dentro del plazo de 360 días, contados desde el 15 de febrero de este año, por el accionista "Río Aponi Limited".



- Mecánica Automotriz
- Electricidad de Automóviles
- Dibujo Arquitectónico
- Asistente Dental
- Secretariado
- Primeros Auxilios
- Instalador Sanitario
- Instalaciones Eléctricas Domiciliarias
- Cuidadora de Enfermos
- Experto en Comercio Exterior
- Promotor de Ventas

Horario: Mañana, Tarde y Vespertino

NOTA: LOS 5 MEJORES DE CADA CURSO TENDRÁN EMPLEO ASEGURADO

AV. VICUÑA MACKENNA 8831
FONO 2218791 LA FLORIDA

A 30 años de su fundación

U. de Santiago crea nuevos laboratorios y más carreras

Matrícula para más de 15.000 alumnos se inicia el martes

Se cumplen, en estos días, los 30 años de la puesta en marcha de la Universidad de Santiago de Chile, con la dictación de la Ley 10.259, de 9 de febrero de 1952, que le dio su primer Estatuto Orgánico.

La corporación, fundada por Decreto Supremo N° 1.831 de 9 de abril de 1947, con el nombre de Universidad Técnica del Estado, cumple así treinta años de actividad universitaria.

La citada Ley 10.259 se publicó en el Diario Oficial del 27 de febrero de 1952, con la firma del Presidente de la República, don Gabriel González Videla y de su Ministro de Educación, don Eleodoro Domínguez.

La creación de la Universidad obedeció a los siguientes propósitos, según señala el Art. 2º de su primer Estatuto: 1) Promover la investigación científica y tecnológica, en relación con los problemas económicos del país y con el mejor aprovechamiento de sus recursos naturales; 2) Formar los técnicos y profesionales que requieren las funciones directivas de la economía nacional; 3) Impulsar el interés por el progreso técnico y económico, mediante una labor sistemática de extensión universitaria; y 4) Estimular las iniciativas creadoras que se manifiesten en los distintos órdenes de la actividad técnica y económica.

PRIMER RECTOR

Primer Rector de la USACH fue don Octavio Lazo Valenzuela, ocupando el cargo desde el 12 de marzo de 1952, fecha de su nombramiento, hasta el 12 de marzo de 1953 confor-



OCTAVIO LAZO, quien fuera el primer Rector de la entonces U.T. Técnica del Estado, hoy Universidad de Santiago.

me al Art. 6º transitorio de la ley 10.259, que disponía que "el primer rector será designado directamente por el Presidente de la República y durará un año en sus funciones".

En su período inicial, la Universidad Técnica del Estado dependió directamente del Ministerio de Educación, en virtud de lo dispuesto en el Art. 9º transitorio de su Estatuto: "La Universidad empezará a gozar de la autonomía a que se refiere el Art. 3º, después de tres años de vigencia de esta ley".

Otro artículo transitorio del Estatuto inicial, disponía que hasta el 31 de diciembre de 1952, los gastos de organización y funcionamiento de la Universidad serían atendidos con los fondos consultados en la Ley de Presupuesto para los servicios de la Dirección General de Enseñanza Profesional.

Desde la puesta en marcha en 1952, la USACH ha cesado de evolucionar hacia su rol de Universidad de Ciencia y de Tecnología que le corresponde cumplir. Ello fue posible porque desde fecha temprana —desde 1956— al crear su Instituto de Física, comenzó a autogenerar su planta de profesorado de alto nivel y formando a partir de sus egresados de ingeniería (los físicos, matemáticos y químicos especializados en el extranjero), un núcleo genuinamente universitario.

LAS MATRÍCULAS

El proceso de matrícula, para los postulantes seleccionados a ingresar en los primeros niveles de las carreras que imparte y cuyo número es de alrededor de 3 mil 500, iniciará el próximo martes la Universidad de Santiago de Chile, según se informó en el plantel, en el que las clases para sus 15 mil alumnos comenzarán el 15 de marzo.

De acuerdo al calendario que se dio a conocer en la "USACH", los estudiantes seleccionados para el primer

semestre deben inscribirse durante los días martes 2 y miércoles 3 de marzo especialmente habilitados para este trámite y que están en la sede de Avenida Ecuador 3659.

A su vez, los alumnos seleccionados para el segundo semestre deben inscribirse, exclusivamente el miércoles 3 de marzo, entre las 09.00 y las 13.00. Los estudiantes de la Escuela Técnica deberán cumplir todos sus trámites de matrícula en el local del establecimiento, ubicado en calle Montevideo 654.

ALUMNOS ANTIGUOS

En cuanto a los alumnos antiguos, el jueves 4 de marzo se atenderá la matrícula para las especialidades de química, electricidad, minas, obras civiles, construcción civil, geomorfología, tránsito y curso de geografía aplicada de la Facultad de Ingeniería.

El viernes 5 corresponderá presentarse a los que cursan el resto de las especialidades de dicha facultad: computación, mecánica, metalurgia, calafacción, refrigeración e ingeniería aeronáutica, diseño industrial, textil y civil industrial.

Los alumnos de la Facultad de Ciencias deberán matricularse el jueves 8 de marzo, el miércoles 10 los de la Facultad de Estudios Generales y el jueves 11 los de la de Administración y Economía. La matrícula para estudiantes rezagados se realizará el viernes 12.

ARANCELES

Según se informó en su oportunidad, en términos generales, los estudiantes de la Universidad de Santiago de Chile deberán cancelar este año un arancel básico de matrícula que asciende a 2 mil 200 pesos semestralmente y un valor anual de matrícula que varía según las diferentes carreras y cuyo monto fluctúa entre 22 mil pesos para Pedagogía General Básica a 48 mil pesos en Ingeniería. Estos valores se podrán pagar en 6 cuotas correspondiendo 3 a cada semestre académico.

LABORATORIO DE POTENCIA

Un amplio programa de construcciones y remodelaciones está realizado en su campus la Universidad de Santiago. Las obras, iniciadas en 1981 y terminadas casi en su totalidad fueron orientadas fundamentalmente para lograr una nueva fisonomía y, a su vez, otorgar a sus alumnos comodidad en el ejercicio de sus obligaciones académicas.

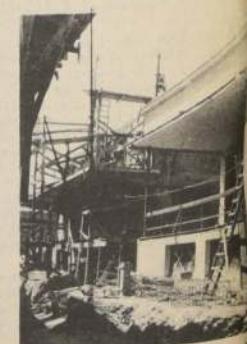
Entre los trabajos de construcción, el de mayor envergadura es una duda, la edificación del nuevo Laboratorio de Potencia para el Departamento de Electricidad de la Facultad de Ingeniería. Con una superficie total de 4.700 metros cuadrados, y ubicado al costado sur, atenderá todas las actividades docentes, referentes a la mencionada en Potencia y Electricidad Básica.

En este período, la Dirección de Obras de la Corporación, finalizó las construcciones de salas de estudio, de exposiciones, cafetería, casinos, pasillos peatonales internos, que unen importantes áreas del campus. En cuanto a remodelaciones, se renovaron las aulas, casinos y se realizaron diversos trabajos en el estadio, tales como la reparación de la pista de atletismo, construcción de fosos de saltos y empaste de la cancha de fútbol.

En cuanto al aspecto exterior, la USACH muestra un nuevo rostro por la entrada de la calle Ecuador.

Este laboratorio austral en un solo local, en forma ampliada, las actividades en las menciones de Potencia y Electricidad Básica. En sus edificios tendrá, entre otros, laboratorio avanzado de máquinas eléctricas, laboratorio de alta tensión y alta corriente, sala de instrumentos y equipos, sala de clases, de tecnologías, de campos, análisis de circuitos, de medios eléctricos, de proyectos, laboratorios de sistemas de protección, de sistemas eléctricos de potencia, de luminotecnia y biblioteca de investigación.

La Universidad contempla la construcción de una segunda etapa de 1.500 metros cuadrados, donde ubicará el Laboratorio Electrónico de Comunicaciones, Control Automático y Sistemas Digitales.



En el presente semestre, la Facultad de Ingeniería de la Universidad de Santiago inaugura el nuevo Laboratorio de Potencia, que albergará todas las actividades docentes de la mención Potencia del Departamento de Electricidad. El edificio se encuentra ubicado en el costado Sur del Campus Universitario y comprende 4.700 m².



Luis Ríos Barrientos explica en detalle su invento para prevenir el smog



La momia del indígena, encontrado por Ríos en el cerro El Plomo

Descubrió la Momia de "El Plomo"

Minero inventó sistema para combatir el smog

- Funciona en base a la acción del agua que condensa gases contaminantes
- Será de gran interés para las industrias
- En 1954, sacó del Cerro "El Plomo" la momia indígena estimada en 400 años de antigüedad

El control del smog es una preocupación de Gobierno en la actualidad. Una comisión interministerial integrada por profesionales de los Ministerios de Transportes, Obras Públicas, Salud, Vivienda y de la Intendencia Metropolitana, trabaja para encontrar posibles soluciones al problema que afecta a la capital.

Mientras, silenciosamente, el ingeniero de algunos hombres crea instrumentos que podrían ser una solución para este mal que daña la salud de la población en las grandes capitales.

Tal es el caso de Luis Ríos Barrientos, de 67 años, quien diseñó "una cámara" para impedir que gases tóxicos de industrias contaminen el aire.

Según Luis Gerardo Ríos, su invento está basado en el proceso que se produce en las atmósferas cuando llueve y el agua hace caer las partículas en suspensión.

Su creación consiste en dos cúpulas hacia las cuales desemboca una chimenea que conduce el humo que producen las máquinas. En su interior está ubicado un aparato semejante al que se usa para regar jardines, ese que distribuye el agua hacia todos los sectores del terreno, encargado de condensar los gases contaminantes.

Estas caen sobre la cúpula inferior y son eliminadas a través de un dispositivo.

Ríos Barrientos demoró cuatro años en concretar su idea, motivado por su avanzado estadio asmático que se acentúa con el smog.

Señaló que hace muy poco acudieron a su casa dos norteamericanos muy interesados en desarrollar y llevar a la práctica su invento, pero que él no accedió a la gestión, pues aún no lo había patentado.

APLICABLE A VEHICULOS

Luis Ríos, quien demuestra poseer muchos conocimientos en la materia, puso dedicación a su vida a la minería, señaló que su idea también se puede aplicar a los vehículos de la locomoción colectiva principalmente, pero en forma horizontal.

En ese caso se ubicaría en el silenciador el instrumento encargado de lanzar agua para condensar las partículas antes que salgan al medio ambiente. Ello resulta en los vehículos que tienen dos silenciadores.

El creador agregó que su invento podría ser utilizado en la limpieza de la atmósfera de la capital, colocando aspiradoras en las arterias principales de la ciudad.

Ríos materializó su invento en una chimenea, para demostrar en la práctica su efectividad. Para ello ya tiene en su hogar los materiales necesarios. Señaló que la construcción de ésta no es de gran costo, "lo más caro es la primera cúpula que debe ser de material sólido", dijo.

Imbuído en su espíritu investigador, que resume toda su vida de minero de incansable buscador, Ríos Barrientos se prepara a experimentar con otra de sus ideas acerca del máximo aprovechamiento del mercurio.

LA MOMIA DEL CERRO EL PLOMO

A Ríos le correspondió integrar el grupo que encontró la momia que se encuentra en el Museo de Historia Natural. Fue el quien la sacó del pilón donde la dejaron, según los arqueólogos, hace 400 años en el cerro El Plomo. La denominada momia es un indígena, presumiblemente chileno, según él, que encontró en 1954.

En la actualidad se encuentra en proceso de descomposición en el Museo, para lo cual se requerirá la presencia de expertos extranjeros con el fin que expliquen la razón y conjuntamente con profesionales chilenos determinen la solución a este proceso, pues se trata de un valiosísimo descubrimiento arqueológico.

Mañana incorporan al municipio Cementerio General de Santiago

□ Ceremonia en la Alcaldía

Los cementerios de todo el país pararán a depender de los municipios de cada comuna en que están situados, a partir de mañana lunes 1º de marzo.

El Cementerio General de Santiago pasará a ser administrado por la Municipalidad de Santiago, en forma provisoria, ya que una vez que se concrete la reformulación comunal se integrará a la comuna de Recoleta.

El acto en que el Ministerio de Salud-Secretaría de Estado encargada hasta ahora de la administración de

los cementerios hará entrega a la corporación edilicia capitalina del Cementerio General de Santiago, tendrá lugar el lunes a las 12 horas en el Servicio de Salud norte, Avenida Independencia número 56.

En la ocasión el alcalde Carlos Bombal recibirá el traspaso de la necrópolis de parte del director de ese organismo, doctor Mario González Rojas, en ceremonia que será presidida por el Secretario Regional Ministerial de Salud, Maximiliano Montero, quien asistirá en representación del Ministro de Salud, contraalmirante Hernán Rivera Calderón.

Según ha manifestado el alcalde Bombal, el Cementerio General mantendrá la misma administración y personal, "ya que el municipio lo incorpora como una entidad más".

De acuerdo al calendario que se dio a conocer en la "USACH", los estudiantes seleccionados para el primer

PROYECTOS PÚBLICOS

- a. Se solicita Propuestas Públicas por la reparación y ampliación del Consultorio Médico de Lampa.
- b. Por la reparación de la Posta Sol de Septiembre de médico rural de Lampa.
- c. Contratistas inscritos en los Registros C1 y C2 de 1º a 4º Categorías del Registro Nacional del Minvu.
- d. Fondos según Decreto N° 1797 del 21/12/81, por:
 - \$ 506.000 - para Consultorio Médico de Lampa y
 - \$ 262.000 - para Posta Rural Sol de Septiembre.
- e. Tipo de Contrato a Suma Alzada y sin reajustes.
- f. Valor Antecedentes(a) \$ 1.000. Consultorio Médico de Lampa
- Valor Antecedentes(b) \$ 500 - Posta Rural Sol de Septiembre
- g. Fecha Apertura Propuestas Públicas: 12 de Marzo de 1982, a las 10 A.M., en oficina de la Dirección de Obras Municipales de Lampa.

SALVADOR MOLINA MURILLO
DIRECTOR OBRAS MUNICIPALES
LAMPA

INCA BUS

Comunica a su distinguida clientela su nueva dirección en

Club Hípico 353

Donde continuaremos atendiendo:
Recepción, Entrega de Cargas y Equipajes



SANTIAGO
CHILLÁN - CONCEPCIÓN
LAJA - LOS ÁNGELES -
ANGOL - NACIMIENTO

SERVICIO DE CARGA Y ENCOMIENDAS

Terminal de Buses Sur - Of. 65
Tel. 793204 - SANTIAGO

El peligro del desborde de los relaves en la minería del cobre

Importante estudio del Ing. Raúl Merino, sobre los problemas que podrían producirse en los próximos años.

La contaminación del agua de los ríos y la salud como la producción agropecuaria se ven gravemente dañadas

Recientemente, la Comisión Nacional Científica y Tecnológica, dio a conocer un estudio sobre la situación que se producirá en algunos años más, es el aumento de la producción y el mayor peligro que implica los relaves de grandes plantas de beneficio de minerales de cobre. Tal estudio es del Ing. Raúl Merino, de la Universidad de Concepción y fue presentado al II Simposio de Contaminación del Medio Ambiente. Esencialmente se analiza el problema de los riesgos del cobre, en torno al proceso de producción agropecuaria.

CHILE, TERCER PRODUCTOR

Este estudio destaca que Chile es el tercer productor de cobre en el mundo y las perspectivas de aumentar esa producción para el año 2.000 presentan una acumulación de gran volumen de relaves que se almacenan en grandes tranches que, normalmente, están en los faldeos cercanos.

Chile es un país que tiene características sísmicas y, consecuentemente, que presenta situaciones críticas, ocurridas en el pasado, desbordamientos y contaminando las aguas, causando cuantiosos daños a la agricultura.

Estos hechos —señala el estudio del Ing. Raúl Merino— incitan a tomar efectivas medidas preventivas.

Frente a tales acontecimientos, se instalan monitores de sismología en los cursos de agua; observación, por medio de imágenes satelitales artificiales; mejoramiento de las instalaciones defectuosas en grandes y medianas plantas de beneficio de minerales de cobre; e investigación de la posibilidad y conveniencia de cargar los relaves directamente al mar, en casos calificados.

EN EL AÑO 2.000

Destaca que de acuerdo a los estudios oficiales, efectuados por la Comisión Chilena del Cobre, para el año 2.000 la producción chilena alcanzará un nivel de 1.777.000 toneladas métricas, superando en un 3% el nivel registrado en el año 1981, que fue de 1.061.000 toneladas métricas. Destaca que los proyectos

más importantes en el proceso de producción de cobre, corresponden a los minerales "Los Pelambres", en Salamanca, en la cuenca del río Choapa, "El Abra", en la cuenca del río Loa y "Exxon", en la cuenca del río Maipo, en la Región Metropolitana.

CONTAMINACION DEL AGUA

En este rubro, señala el estudio que "los procesos y operaciones, unitario, empleados en la extracción del cobre desde sus minerales o en la concentración de ellos, se caracterizan por las altas tasas de consumo de agua, que fluctúan entre 2 a 4 metros cúbicos por tonelada de mineral beneficiado".

En proporción a las cantidades de mineral tratado, de los ácidos y agentes de flotación y de las fugas de relaves, resulta el deterioro de la calidad del agua del curso receptor de ellos. La contaminación puede afectar aguas superficiales y subterráneas y su intensidad depende de la dilución".

Por otra parte, se destaca la relación de este tipo de agua y la que es útil para beber en cuanto a la salud de la población, lo que está vinculado con la imposibilidad que tendría una Planta de Agua Potable convencional,

TIPOS DE CONTAMINACION

El ingeniero Merino, en su estudio, plantea tres tipos de contaminación que son "de fondo", "por colapso de tranches" y "por desperfectos del sistema de disposición de relaves".

Respecto del primero mencionado señala que en zonas en que existen yacimientos cupriferos, las aguas superficiales y subterráneas pueden contener cobre disuelto de los minerales oxidados o por intrusión de estos mismos, especialmente, de sulfato de cobre, en la veta de minerales sulfurados. Este hecho se comprobó en el mineral "La Africana", en Santiago.

Destaca el estudio que "en ríos adyacentes a la mina Disputada de Las Condes", con anterioridad que sus aguas tomen contacto con la planta de concentración de minerales se detectaron en ella concentraciones de cobre tan alta, como 7.5 a 12.5 (mg/l). Posteriormente, el Laboratorio



Mineral de El Teniente en la noche. Como otros minerales cupresos del país, hay peligro en los casos de relaves.

rio de la Dirección General de Aguas también encontró presencia de cobre en esos mismos cursos.

El segundo caso planteado, es decir la "contaminación por colapso de tranches", la analiza señalando que el primer tranneque de la mina "El Teniente" fue seriamente dañado en el sismo de 1928. Posteriormente —destaca— el tranneque de la mina "El Cobre" fue barrido por un sismo en el año 1965, causando más de 500 muertes de personas y dano extensas áreas agrícolas. En menor escala, sin casos fatales, produjo el desborde de relaves de un tranneque en la misma zona, con motivo de los sismos del 5 y 7 de noviembre de 1981.

Finalmente, al analizar el tercer caso "contaminación por desperfectos del sistema de disposición de relaves", el Ing. Merino hace presente que el término de la vida útil del tranneque, aunque previsible, a veces, no es debidamente considerado. El desplazamiento de los relaves al curso de agua adyacente donde decanta el material suspendido, impermeabiliza los terrenos con su fracción superficial. Tal situación se ha presentado en el valle del Cachapoal, en forma relevante; en el valle del Aconcagua y en el del Mapocho.

La rotura de canaletas —dice el estudio— que transportan los relaves desde la planta de lixiviación o de concentración, hacia el tranneque o la perforación de los ductos que, a veces, están ubicados bajo el mismo tranneque, puede ocasionar descargas

de relaves y de reactivos químicos a ríos o esteros que quedan inutilizados para el riego. Es preciso el reemplazo de las canaletas de madera por otras de metal. Este es uno de los cambios que es indispensable en el mineral El Teniente.



Importancia del estudio ecológico de los peces, realizó una misión científica del Instituto Antártico.

Investigación sobre ecología de los peces en la zona Antártica

Después de permanecer 44 días en la Antártica realizando observaciones para determinar los principios y función que desempeñan los peces en el ecosistema marino antártico, regresaron a Santiago los cuatro investigadores del programa científico "Ecología de Peces" que, desde 1967, se desarrolla bajo el patrocinio del Instituto Antártico Chileno.

PROFESORES UNIVERSITARIOS

Los profesores de Ecología de la Universidad Austral de Valdivia, William Duarte y Juan Zamorano, junto a los estudiantes Fernando Klein y Roberto Berndt, abandonaron la capital, el pasado 7 de enero, para dirigirse a la Base Marsh, desde donde fueron trasladados por la motonave "Luis Alcázar" hasta bahía South, lugar convertido en el centro de estudios de los científicos que por aproximadamente 15 años han participado en las diferentes etapas de este proyecto.

ASPECTOS ECOLÓGICOS

Durante los últimos años las observaciones se han centrado en los aspectos ecológicos como la distribución de las diferentes poblaciones, características del hábitat, tipo de refugios, alimentación, etc.

En la campaña antártica 1981, los investigadores avistaron en la zona una gran cantidad de conchas de un molusco bivalvo de aproximadamente 10 cms. de longitud, las que eran ocupadas como refugio por los juveniles —inferior a los 15 cms.— de varias especies de peces. Las observaciones realizadas en esa oportunidad señalaron que se trataba de un molusco que permanecía enterrado en el sustrato (fondo) y con el paso de algunos temporales afloraba a la superficie, siendo posteriormente, en su gran mayoría, depredado.

DENSIDAD ESTABLECIDA

Durante la presente campaña, los estudios tuvieron como objetivo dicho molusco, logrando los científicos nacionales determinar su densidad —65 individuos por metro cuadrado—; como asimismo, que un 50% podía volver a enterrarse después de haber aflorado a la superficie, constituyéndose en su principal depredador las estrellas y anfípodos, los que en el plazo de una semana han terminado con este molusco, produciéndose así una gran cantidad de conchas vacías; que son precisamente las que utilizan los peces juveniles como refugio.



Vista panorámica del estanque de relaves de Los Leones, construido por la División Andina, ubicado en las cercanías de Salardillo, a 40 km. al interior de Los Andes. Hasta 1990 acumulará 44 millones de metros cúbicos de relaves.



CENTRAL DE HOMEOPATIA HAHNEMANN

Le proporciona el más completo surtido de medicamentos

homeopáticos con el respaldo de más de 45 años de experiencia en la materia y con la alta confiabilidad que le ofrece:

LABORATORIO HOCHSTETTER LTDA.

en la rigurosa elaboración de sus productos.



Adquiera además textos del ramo importados o editados en el país por Editorial Hochstetter, como siempre en sus 4 direcciones en Santiago

Bandera 666, Fono 88290 Providencia 2184, Local 2, Fono 2258206

Moneda 683, Fono 394457 Sto. Domingo 922, Fono 396132

NOTICIERO ECONOMICO

Bajan exportaciones de automóviles en Japón

TOKIO, (AP).— Las exportaciones japonesas de automóviles declinaron en enero por sexto mes consecutivo, se informó oficialmente aquí.

La Asociación de Fabricantes de Automóviles del Japón culpó a las restricciones gubernamentales a la exportación y a la menor demanda extranjera por la baja.

La merma fue de 453.131 unidades, 14,8 por ciento menos que en enero de 1981 y 6,1 por ciento menos que en diciembre de este mismo año.

Las exportaciones de automóviles pequeños, el renglón japonés más popular en el exterior, declinó un notable 22 por ciento respecto de enero del año pasado.

Las exportaciones a Estados Unidos disminuyeron en un 17,9 por ciento respecto de enero de 1981, a 171,780 unidades; a los países del Mercado Común Europeo la merma fue de 1,3 por ciento a 82,736 vehículos.

"REACTIVACION" DEL PACTO ANDINO

LIMA, Febrero (ANSA).— Tras un período de virtual estancamiento, en el que llegó inclusive a perder fuerza y algo de interés, nuevamente se advierte un resurgimiento del Pacto Andino, por voluntad de las partes y en reconocimiento de las ventajas del trabajo común y acción solidaria, que beneficiaría a las naciones comprendidas en este esfuerzo integracionista.

Así comentó el influyente matutino "El Comercio" de Lima sobre la reacti-

vación del Pacto Andino, reportando además una serie de actividades conexas con el relanzamiento del proceso subregional de integración que conforman Bolivia, Ecuador, Perú, Colombia y Venezuela.

El periódico consideró que las anuncias reuniones sobre diversos procesos del Pacto Andino, "será muy útil", puesto que los problemas principales del Acuerdo de Cartagena giran en torno a las expectativas no concretadas, dentro del proyecto

EMPRESAS BINACIONALES BOLIVIANO-PERUANAS

LA PAZ, (AP).— Bolivia y Perú estudiarán proyectos de interés común para crear empresas binacionales, dentro de un programa de integración fronteriza que comenzó con asistencia económica de la Corporación Andina de Fomento (CAF).

El programa buscará identificar proyectos para desarrollar el área fronteriza boliviano-peruana, se informó en la Cancillería local durante una visita del Director de Asuntos Especiales del Ministerio de Industria e Integración del Perú, Carlos Canales, y del senador por el departamento (provincia) peruano de Moquegua, Enrique Riveros.

El proyecto abarcará desde Bolívar, en el extremo norte de Bolivia, hasta el sur del territorio peruano con intervención de las Corporaciones de Desarrollo de La Paz y Pando, departamentos (provincias) fronterizas de este país con Perú.

En territorio peruano participarán las Corporaciones de Desarrollo Cordobesa, Cordepuno, Moquegua y Madre de Dios. Representantes de estos organismos se reunirán cada mes en Copacabana (Bolivia) y Juli (Perú), durante un año, para desarrollar el proyecto.

AUMENTA PRODUCCION DE VINO MEXICANO

MEXICO, Febrero (ANSA).— La industria vitivinícola mexicana tendrá una producción estimada en 530 millones de litros de uva que equivalen a 160 millones de litros de brandies para 1985, de acuerdo con datos oficiales.

Un estudio de la Secretaría de Programación y Presupuesto indica que para el año mencionado habrá un excedente de 1.5 millón de litros, y que en el marco de este crecimiento se prevé un incremento de un 5 por ciento en promedio anual. Asimismo, se pre-

vé para tal producción una demanda de 267 millones 300 mil litros de vinos, que significan 206,6 millones de litros de brandies, 49,9 de vinos de mesa y 11,8 millones de litros de vinos generosos.

El estudio apunta que este comportamiento en la demanda estará dado por los factores poblacional y consumo previsto para la década, y que de materializarse el crecimiento de 7,7 por ciento este año y mantenerse hasta 1985 la demanda de superficie de vid crecerá a una tasa media anual del 10,3 por ciento.

En el lapso de 1970-76 el índice de precios de la industria creció a una tasa media de 3-4 por ciento, mientras que en el mismo periodo el cultivo de superficie de vid creció a una tasa media de 5 por ciento anual.

SITUACION DEL ESTANO

LONDRES, (ANSA).— El Fondo de Sustentación del Consejo Internacional del Estano (CIE) comenzó hoy a comprar metal para evitar que el precio siga cayendo pero entre los operadores de la Bolsa subsistía la desconfianza sobre la situación del estano.

La desconfianza se expresa así: en el lapso de pocos días el precio del estano ha pasado de estar sostenido por un comprador misterioso a ser protegido ahora por el punto del estano. Es irónico, dicen algunos operadores, el que los consumidores tengan ahora que contribuir con sus aportes para defender el precio de un metal que estaba siendo manipulado por los productores en los mercados internacionales.

La curiosidad fue expuesta a conocimiento de algunos representantes de países productores que respondieron con sonrisas o directamente con carcajadas. Parece difícil descubrir a partir de las risas si la situación del metal sigue bajo control de los productores.

Maisasia, que está haciendo las compras de sustentación consideradas anormales, parece haber cambiado de estrategia. Era difícil ahora, a pocas días de lanzada esa nueva estrategia, establecer hacia dónde está dirigida.

No se sabe siquiera si han resuelto no defender más el precio del metal o si piensan deshacerse sólo de algún tonelaje almacenado en los últimos meses de compras de respaldo.

PROBLEMAS EN ECONOMIA BULGARA

SOFIA, Febrero (ANSA).— Pese a que el año pasado los insumos básicos verificaron grandes incrementos y consiguientemente disminuyó el nivel de vida de la población, las autoridades de Sofía han evidenciado que no quieren abandonar el camino tomado para tratar de salir de la crisis energética, y más en general para superar las deficiencias del sistema.

Los otros de sus colegas del este.

En todo caso, el país sigue fijando y alcanzando objetivos económicos que se inspira en la experiencia reformadora húngara. Previendo un papel menor correspondiente al plan económico, una nueva relación entre productores y consumidores, una mayor importancia atribuida a la ganancia, los dirigentes búlgaros han demostrado ser más flexibles que

Sector minero realiza máximos esfuerzos para producir mejor

El sector minero nacional a través de la ingeniería minera ha empleado todos sus esfuerzos tendientes a mejorar la productividad del sector.

Entre los métodos tendientes a recuperar materias mineralógicas está la utilización y remoción de tranches de relave. Entre las cinco grandes ventas tendientes a lograr una mayor recuperación de materias primas mineras se destacan:

1.—Utilización del material como relleno o materia prima para fabricar productos, con un mayor valor agregado (adrillos, baldosas, etc.).

2.—Recuperación de especies minerales residuales en el relave, ya que "siempre queda una proporción de finos", los cuales podrían retratarse con una combinación de desarrollos tecnológicos y modificaciones de las variables económicas" actuales.

3.—Recuperación de especies mineralógicas que anteriormente carecían de interés (caso de minerales de uranio y cobalto, entre otros).

4.—Movimiento del relave por razones ecológicas, de seguridad o de espacio en tranches de cabecera. El ingeniero Andrés Susaeta advierte en su trabajo que el retaramiento de relaves está condicionado por la ley y tonelaje del material existente y por la excavación del depósito, independiente del uso que se dé a este residuo.

El ingeniero destaca que esta iniciativa podría resultar de especial interés para una faena de la mediana minería como "una forma de optimizar los recursos mineros". Por lo mismo, plantea la conveniencia de analizar la factibilidad de reprocesar algunos tranches de relave.

Sin embargo, a renglón seguido "aterriza" en la coyuntura minera actual, expresando que un proyecto de este tipo debe ser enfocado "en una perspectiva de largo plazo, donde sin duda pueden presentarse las condiciones".

PROSPECTAR CON MINICOMPUTADOR

Otro caso: el ingeniero Gerardo Behn propone un modelo de prospección, especialmente para la mediana y pequeña minería, apoyado en el método clásico de los polígonos, pero más flexibles y rápido al ser acompañado de un minicomputador.

El especialista lo define como "una versión actualizada y agilizada de un proceso de evaluación objetiva", que comenzando por la partición poligonal del área a evaluar permite "introducir las variantes que se desee sobre cómo tratar la información obtenida de los sondajes".

Behn considera, que el uso del minicomputador "puede constituirse en una herramienta de apoyo para tomar decisiones en la evaluación y planificación de la explotación de un mineral. Pero todo esto, nuevamente, se enfrenta a la cruda realidad económica del sector minero mediano y pequeño.

PREOCUPACION ECOLOGICA

Lo mismo sucede con la preocupación ecológica y de seguridad que demuestran el profesor Jorge Troncoso y el ingeniero Gerardo Moenne, con un "Diseño Antisísmico de un Tranque de Relaves".

El proyecto de dotar con diversos instrumentos sísmicos a un tranco de relaves apunta a "registrar simultáneamente la historia de aceleraciones y presiones de poros inducidas durante los sismos; verificar las condiciones de estabilidad de la presa, y las disminuciones de resistencia al corte de los suelos componentes".

Una presa de relaves dotada de este instrumental permitiría evaluar el riesgo sísmico a medida que la obra crece. Y como la altura del tranco es aún reducida, las mediciones que se extraigan posibilitarían hacer los ajustes para modificar el diseño del crecimiento futuro de la presa.

Ambos especialistas aseguran que la conveniencia de esta instrumentación "ha sido comprobada teórica y experimentalmente". Por lo mismo, insisten que "es casi un deber de los ingenieros exigir la instrumentación de sus obras en países sísmicos como Chile".

¿Serán escuchados?

□ Mediante el llamado tratamiento de relaves se recuperan especies mineralógicas que antes carecían de interés, tales como el uranio y el cobalto



Mejorar la productividad de la pequeña y mediana minería es uno de los objetivos principales de la ingeniería de minas.

Gran producción crea problemas ecológicos

□ Estudios realizados por expertos tienden a examinar las causas de la contaminación ambiental que produce la industria minera

2. El tercer lugar que ocupa Chile entre los países productores de cobre y las perspectivas de aumento de la misma producción para el año 2000, permiten prever la acumulación de grandes volúmenes de relaves almacenados en tranches, ubicados casi siempre a media falda de la cordillera y que, permanentemente, están sometidos al riesgo sísmico que es frecuente en el país. La historia señala algunos, aunque pocos, lamentables accidentes.

La contaminación de aguas y suelos, ocurrida en importantes cuencas, ha originado marcados daños a la agricultura. Estos hechos y la necesidad de contener el avance del desierto, incitan a tomar efectivas medidas preventivas. Entre ellas, se estima aconsejable incluir algunas que permiten medir la contaminación producida:

I.—Instalación de monitores de vigilancia, en cursos de agua.

II.—Observación por medio de imágenes captadas por satélites artificiales.

III.—Mejorar las instalaciones defectuosas en las grandes y medianas plantas de beneficio de minerales de cobre.

IV.—Investigar la posibilidad y conveniencia de descargar los relaves directamente al mar, en casos calificados.

PERSPECTIVAS DE PRODUCCION DE COBRE PARA EL AÑO 2000

Según la Comisión Chilena del Cobre, al año 2000, la producción chilena alcanzará un nivel de 1.777 mil T.M. de cobre fino, superando en un 67,6% el nivel registrado en 1979 que fue de 1.061 T.M. Los proyectos de mayor envergadura son: Los Pelambres en la comuna de Salamanca cuenca del Choapa; El Abra en la cuenca del Loa y el de Exxon, Disputada Las Condes, en la cuenca del Maipo, cuyo proyecto habría sido sometido a un análisis, respecto a su efecto en el ecosistema.

CONTAMINACION DEL AGUA

Los procesos y operaciones unitarios empleados en la extracción del cobre desde sus minerales, o en la concentración de ellos, se caracterizan por las altas tasas de consumo de agua que fluctúan entre 2 a 4 (m³/ton) de mineral beneficiado. En proporción a las cantidades de mineral tratado, de los ácidos y agentes de flotación y de las fugas de relaves, resulta el deterioro de la calidad del agua del curso receptor de ellos. La contaminación puede afectar aguas superficiales y subterráneas y su intensidad depende de la duración.

La relación que existe entre esta contaminación y la salud de los habitantes, está vinculada con la imposibilidad que tendría una Planta de Agua Potable convencional, para corregir la calidad de la fuente de agua, hasta lograr que ella sea aceptada por la Norma de Agua Potable vigente. Además, se deben considerar otros aspectos sanitarios que están relacionados con la necesidad de satisfacer requisitos de calidad, cuando el agua se usa en el riego, en la recreación y en la nutrición.

Según las causas, se pueden distinguir los siguientes tipos de contaminación debida a la explotación de minerales de cobre:

CONTAMINACION DE FONDO

En zonas en que existen yacimientos cupríferos, las aguas superficiales y subterráneas pueden contener cobre disuelto de los minerales oxidados o por intrusión de estos mismos, especialmente, de sulfato de cobre, en la veta de minerales sulfurados. Esta intrusión se encontró en la Mina La Africana de Santiago.

En ríos adyacentes a Mina Disputada Las Condes, con anterioridad a que sus aguas tomen contacto con la Planta de Concentración de minerales, se ha detectado en ellas concentraciones de cobre tan alto como 7.5 a 12.5 (mg/l), Merino, 1962. Posteriormente, el Laboratorio de la Dirección General de Aguas, también ha encontrado presencia de cobre en esos mismos cursos.



Un notable aumento del intercambio comercial entre Chile y España se ha registrado en los últimos años.

Aumenta el comercio entre Chile y España

□ Puesta en marcha del nuevo Banco Español-Chile, ex Banco de Santander, dará más impulso a las relaciones entre ambos países

Las relaciones comerciales entre Chile y España continúan aumentando cada día, de acuerdo a recientes informes proporcionados por la Cámara Española de Comercio. Y ello, señalaron algunos personeros, se incrementará aún más debido a la puesta en marcha del Banco Español Chile - ex Banco de Santander- que, con un capital de 58 millones de dólares, abre sus puertas a contar de mañana.

La realidad comercial española es, pues, un dato que ahora más que nunca es necesario consignar.

Según datos publicados por la Dirección General de Aduanas e Impuestos Especiales, el déficit comercial de 1980 se situó muy cerca del billón de pesetas, cifra récord en la balanza comercial española, a la que ha contribuido de manera decisiva el alza en los precios del petróleo y de las materias primas. En tan solo un año, el déficit se multiplicó por dos.

Las importaciones durante 1980 experimentaron un crecimiento del 44 por ciento en relación al año anterior, y ambas reflejan la gran incidencia del precio de las importaciones de maíz.

La enorme dependencia de los países miembros de la OPEP, los pro-

paises, sobre todo de Europa Occidental y Estados Unidos. Sin embargo, en los últimos años se observa una mayor penetración de los productos españoles en nuevos mercados latinoamericanos, africanos y asiáticos. Los mercados saudí y argelino se han situado dentro de los diez mejores para las exportaciones españolas, solamente superadas por siete países europeos y el norteamericano.

El dinamismo demostrado en los cinco últimos años por las exportaciones destinadas a países miembros de la OPEP hace que los exportadores españoles deban dedicar una especial atención hacia estos mercados.

España dispone en la actualidad de una tecnología media más adecuada para el desarrollo de estos

Esquema económico ubica al país entre los de mayor crecimiento

A pesar de las dificultades derivadas de la recesión mundial, el incremento del Producto Geográfico Bruto es impresionante

A pesar de los problemas que enfrentan los países desarrollados, la economía chilena logró en 1981 resultados satisfactorios, que la ubican como una de las naciones de mayor crecimiento y desarrollo dentro del contexto económico mundial, de acuerdo a un estudio de la Bolsa de Comercio de Santiago.

Estimaciones de ODEPLAN, situaron el crecimiento del Producto Geográfico Bruto en 5,5%, cifra que si bien resulta inferior a la registrada en los últimos cuatro años (8,5% en 1977, 8,3% en 1978, 8,2% en 1979 y 6,5% en 1980), aún es bastante elevada dentro del panorama económico latinoamericano, toda vez que estudios de la Comisión Económica para América Latina (CEPAL) proyectan un crecimiento del Producto Geográfico Bruto regional de solo 1,2%, y un descenso del producto per cápita de 1,3%.

La crisis por la que atraviesan las principales naciones industrializadas, así como el gasto excesivo generado a nivel interno, son las causas que explican el menor crecimiento alcanzado durante 1981. No obstante, a nivel sectorial es importante señalar la expansión de la construcción, que según algunas proyecciones habría incrementado su nivel de actividad en 15-17 por ciento, transformándose uno de los sectores de mayor crecimiento durante el presente año.

La Balanza de Pagos, que en 1980 mostró un superávit de US\$ 1.217 millones, en 1981 apenas mostró un saldo positivo del orden de US\$ 30 millones, derivado de un resultado deficitario de cuenta corriente, que ha debido ser financiado a través de un fuerte incremento de la deuda externa.

CUENTA CORRIENTE

El saldo negativo de la cuenta corriente, según estimaciones, ascendió a US\$ 4.600 millones, producto de una caída en las exportaciones y un fuerte incremento de las importaciones, lo que sumado a un creciente flujo de servicios financieros y no financieros estructuraría el saldo señalado anteriormente.

Las exportaciones caen como consecuencia de la baja que experimentan los precios de los principales productos que Chile vende en el exterior: cobre, plata, madera, molienda, y productos pesqueros, agropecuarios e industriales, en tanto que las importaciones aumentan a raíz de los efectos de una política de tipo de cambio nominal fijo, que ya se ha mantenido durante 30 meses. El pago de servicios también se incrementó, debido al mayor flujo de egresos que genera una deuda externa más alta y en intereses más elevados, como asimismo por el mayor costo de fletes por mercaderías y pagos netos por turismo, que se incluyen en los servicios no financieros.

De este modo, la cuenta de capital mostró ingresos netos superiores a US\$ 4.600 millones.

Las reservas internacionales, que en diciembre de 1980 habían alcanzado un nivel sin precedentes de US\$ 4.074 millones, en 1981 cayeron a US\$ 3.762 millones, con una pérdida de US\$ 312 millones que se hizo más ostensible a partir del último trimestre del año.

En el plano monetario, 1981 se caracterizó por una fuerte astringencia que llevó los niveles de la emisión y de la cantidad de dinero, en su acepción más restringida (M1), a valores inferiores que los registrados en diciembre de 1980. Así como en el período Enero-Octubre, M1 muestra una reducción de 0,2% en tanto que la emisión cae en igual período en un 9,8%, situación que explica el alto nivel de las tasas de interés mantenidas por el sistema financiero durante el transcurso del año.

Cifras del Banco Central señalan que la tasa promedio anual pagada por los bancos durante el año en captaciones de corto plazo alcanzó a un 28,57% en términos reales. Por su parte, en financieras se elevó a 30,99%, constituyéndose ambas tasas en las más altas registradas desde 1978.

La tasa promedio anual de colocación en el corto plazo alcanzó a 38,72% en bancos y a 44,64% en financieras, resultando significativamente más altas que las detectadas en 1980.

En tanto, las tasas de interés reales para créditos relacionados con la construcción subieron aproximadamente, de un 12 a un 20 por ciento, afectando seriamente el desarrollo de nuevas obras del sector, en los últimos meses del año.

Sin embargo, la inversión global del país no se ha sentido estandarizado que las estadísticas finales deberían mostrar un aumento en la tasa de inversión (medida como % del PGB), desde 17,9% en 1980 a un 19-20 por ciento en 1981.

BAJA INFLACIONARIA

Sin duda, uno de los grandes logros obtenidos en 1981 se relaciona con la disminución del ritmo inflacionario, el cual medido a través de la variación del Índice de Precios al Consumidor (IPC), se redujo desde un 31,2% en 1980 a un 9,5% en 1981, constituyéndose en uno de los valores más bajos de las últimas dos décadas. Si este cálculo se efectúa a través del comportamiento del Índice de Precios al Por Mayor (IPM), se obtiene una variación negativa de 3,9%, constituyéndose en la cifra más baja de los últimos 43 años.

Por tercer año consecutivo, la gestión financiera del sector público mostró un superávit, que inicialmente se ha estimado en un 2% respecto del nivel de ingresos del Tesoro Público. El gasto social, medido como un porcentaje del gasto fiscal, se incrementó desde un 49,3% en 1980 a un 54,2% en 1981, demostrando con ello la preocupación de las autoridades gubernamentales por mejorar la situación de los sectores de menores ingresos.

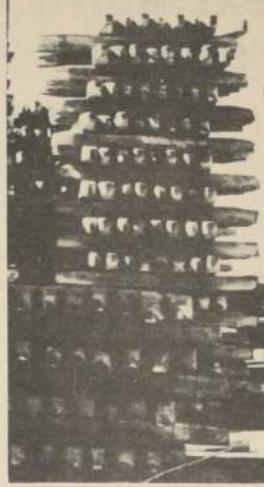
CODELCO planea incrementar la producción de alambrón de cobre por colada continua en un 25%, alcanzando a las 110.000 T.M. este año. La mayor parte de este incremento provendrá de la planta Deutsche Gussdraht en Alemania Occidental, de la que CODELCO es propietaria en un 40%. Hüttenwerke Kaisers y Norddeutsche Affinerie poseen el 60% restante.

Cabe señalar que CODELCO tiene acuerdos de maquinaria para sus cátodos en la planta de colada continua Lensoise de Cuivre de Francia, y planea además la construcción de una planta de alambrón que se ubicaría en Brasil o en Chile, de 100.000 TM anuales de capacidad, ya sea como sociedad mixta o con un contrato de maquinaria en Brasil.

Finalmente esta empresa también estaría negociando con una compañía europea la construcción de otra planta de colada continua en Europa.

La minería, la actividad exportadora, la fruticultura y el sector forestal son renglones de nuestra actividad económica que mostraron un saldo positivo durante 1981, a pesar de los efectos de la recesión económica internacional. Según un reciente estudio de la Bolsa de Comercio de Santiago, la economía nacional se ubica entre las primeras del mundo en cuanto a crecimiento, superando incluso a aquellas de las naciones industrializadas o desarrolladas y ello, como consecuencia de la aplicación de un sistema económico claro, eficiente, pragmático y coherente.

De acuerdo a estimaciones de ODEPA, la producción total será igual a la registrada en 1981



Más de 110.000 toneladas de alambrón de cobre producirá este año CODELCO.

En presente año

CODELCO producirá más de 110.000 TM de alambrón

CODELCO planea incrementar la producción de alambrón de cobre por colada continua en un 25%, alcanzando a las 110.000 T.M. este año. La mayor parte de este incremento provendrá de la planta Deutsche Gussdraht en Alemania Occidental, de la que CODELCO es propietaria en un 40%. Hüttenwerke Kaisers y Norddeutsche Affinerie poseen el 60% restante.

Cabe señalar que CODELCO tiene acuerdos de maquinaria para sus cátodos en la planta de colada continua Lensoise de Cuivre de Francia, y planea además la construcción de una planta de alambrón que se ubicaría en Brasil o en Chile, de 100.000 TM anuales de capacidad, ya sea como sociedad mixta o con un contrato de maquinaria en Brasil.

Finalmente esta empresa también estaría negociando con una compañía europea la construcción de otra planta de colada continua en Europa.



La conocida FIAT fabricará ahora autos de plástico.

Autos de plástico fabrica la FIAT

El "Ventura Sperimentale Sottosistema", un auto prototípico experimental fabricado por la FIAT, tiene carrocería de plástico montada sobre la estructura metálica. El vehículo es un 20% más liviano que el tradicional, lo que significaría un menor consumo de combustible. Las puertas, techo, cubierta de motor y paneles laterales son de plástico e intercambiables permitiendo, de esta manera, el uso en variados modelos sin necesidad de tener que variar la línea de producción. Este vehículo, que no estará expuesto a la oxidación como los modelos tradicionales, se estima que tendría una duración de alrededor de 20 años.

El auto fue fabricado en los talleres que la fábrica posee en Turín y es el resultado de 3 años de investigación y estudios. Esta aún en etapa experimental y la producción se iniciaría en un plazo de unos ocho años, aunque algunas de las piezas de este auto se podrían utilizar antes en los nuevos vehículos que fabrique la FIAT.

El costo del auto no se especificó, pero forma parte del programa de investigación que mantiene la FIAT, que alcanza a los 280.000 millones de liras anuales, o sea unos 225 millones de dólares.

Unidad de Fomento

Valor de ayer: 1.244,69
Valor de hoy: 1.245,00
Valor de mañana: 1.245,31



La producción mundial de leche permanecerá estacionaria durante el presente año, de acuerdo a un reciente informe de ODEPA.

ECONOMIA La Nación /7A

Último informe del Banco Central

Importaciones aumentaron en 9,6 por ciento durante 1981

- Alcanzaron a los 6.378,5 millones de dólares.
- El mayor crecimiento correspondió a los bienes de consumo, que llegaron a los 1.830 millones de dólares.

Las importaciones registradas totalizaron US\$ 6.378,5 millones en el año 1981, lo que representó un aumento de 9,6% respecto del año anterior en que alcanzaron a US\$ 5.820,5 millones de acuerdo a las últimas informaciones proporcionadas por el Banco Central.

Durante el mes de diciembre último se registraron importaciones por US\$ 339 millones, la cifra más baja desde septiembre del año 1979. Cabe recordar que la tendencia descendente de las importaciones se inició en el mes de agosto de 1981, acentuándose en los dos últimos meses del año.

Considerando las operaciones de importación de las Zonas Francas, que ascendieron a US\$ 411,5 millones en el año, las importaciones totales registradas en el país sumaron US\$ 6.790 millones en 1981.

La tasa de crecimiento de las importaciones en el último año, fue bastante inferior a las registradas en el período 79-80 de 38%, y en el período 78-79 que fue de 40,5%.

El mayor crecimiento de las importaciones durante el año recién pasado, correspondió a bienes de consumo, los cuales totalizaron US\$ 1.830 millones, cifra superior en 22,6% a la del año 1980.

Entre los bienes de consumo resalta el fuerte incremento de las importaciones de automóviles, que pasaron de US\$ 202,5 millones en 1980 a US\$ 371,7 millones en 1981. Otros rubros de importancia que mostraron crecimientos significativos fueron carne de vacuno, caté soluble, productos de farmacia y medicina, herramientas, prendas de vestir, calzado, televisores a color, electrodomésticos y juguetes.

Las importaciones registradas de bienes de capital ascendieron a US\$ 1.418,1 millones en 1981, frente a US\$ 1.219 millones registrados el año anterior, es decir, experimentaron un aumento de 16,3%. Al interior de esta clasificación, destaca el crecimiento del rubro maquinarias y equipos, en tanto que las importaciones de equipos de transporte se mantuvieron casi al mismo nivel del año 1980.

En cuanto a los bienes intermedios, las importaciones registradas en 1981 llegaron a US\$ 3.130,4 millones, aumentando sólo en 0,7% respecto del año anterior. A pesar que los bienes intermedios industriales experimentaron un crecimiento de 25% en el último año, ello fue contrarrestado por un descenso significativo de las importaciones de materias primas, especialmente agrícolas (maíz, cebada, café, crudo y especialmente azúcar cruda), y de las importaciones de combustibles y lubricantes.

IMPORTACIONES REGISTRADAS

— Cifras en millones de US\$

	1980	1981	Variación %
Bienes de Consumo	1.493,0	1.830,0	22,6
Bienes de Capital	1.219,0	1.418,1	16,3
Bienes Intermedios	3.108,5	3.130,4	0,7
TOTAL	5.820,5	6.378,5	9,6

IMPORTACIONES DE BIENES DE CAPITAL

El valor de las operaciones de importación en Bienes de Capital registradas en el año 1981, alcanzó a US\$ 1.418,1 millones, superó en 16,3% el nivel alcanzado en 1980 y en 61% al de 1979.

Notable alza del precio internacional del estaño

- Sostenida lucha de poder en el mercado mundial sería la causa del fenómeno

NUEVA YORK. Febrero (DPA). — La sostenida lucha de poder en el Mercado Internacional del Zinc ha llevado el precio de este metal blanco a las nubes. Cada libra inglesa (454 gramos) de estaño para entrega inmediata cuesta en el Mercado de Metales de Londres 8,84 dólares, siendo un 25% más caro que en junio pasado. Contrariamente, el precio de los otros metales ha bajado debido a la escasa demanda internacional.

Detrás del aumento del precio del estaño, según informes de prensa aparcados en Estados Unidos, se encuentran supuestamente el gobierno de Malasia y el comerciante internacional Marc Rich, de quien se dice que a través de su firma con sede en Suiza (Marc Rich and Company) habría comprado una gran cantidad de este metal, que algunos calculan en unas 20.000 toneladas. En fuentes económicas se ha señalado que Rich tiene conexiones con la Malaysian Mining Company, que es en un 55 por ciento de propiedad del Estado malasio.

Malasia, con una producción anual de 61.400 toneladas largas (una tonelada larga equivale a 1.02 toneladas), es el mayor productor mundial y por esta razón está interesado en conseguir los mejores precios para este metal utilizado en la producción de la hojalata que se ocupa en la fabricación de tarros de conserva y para otros productos metálicos resistentes a la corrosión.

La Federación de Malasia apoya el establecimiento de un cartel del estaño según el modelo de la Organización de Países Exportadores de Petróleo (OPEP) conjuntamente con los otros principales productores, como Taiwán (33.700 toneladas largas al año), Indonesia (32.500 toneladas largas) y Bolivia (27.300 toneladas largas). Los cuatro grandes productores cubren las tres cuartas partes de la producción de estaño en Occidente.

Sin embargo, Indonesia comunicó en las últimas semanas su momentánea renuncia a un cartel del estaño y en lugar de ello este país tiene esperanza en un nuevo acuerdo internacional entre países productores y consumidores cuando caduque el actual acuerdo, el 30 de junio próximo.

Washington ha dado a conocer que no desea participar nuevamente en un acuerdo para estabilizar los precios del mercado del estaño, porque aspira a un mercado libre.

En la actual controversia, Estados Unidos juega un papel fundamental. Sin producción propia, este país es el más importante consumidor y tiene con sus "reservas estratégicas" el mayor yacimiento de estaño del mundo.

Indicadores básicos

	1º Dic. 79 31 Marz. 80	1º Abr. 80 30 Sep. 80	1º Ago. 81 31 Agosto 81 sin vigente
Asignación Familiar	286,40	309,31	401,98
Asignación Movilización	255,43	275,88	358,51
Asignación Alimentación	312,61	337,62	438,77
Sueldo Vital Mens. Stgo.	823,01	888,85	1.155,15
Ingreso Mínimo Imponible	3.694,67	3.990,34	6.222,85
Subsidio al Empl. Mínimo	1.200,00	1.300,00	1.300,00
Salario Imponible Agric.	2.958,28	3.194,92	Derogado
Min. Imp. Emp. Casa Part.	2.638,14	2.847,03	4.447,39
Unidad Tributaria Diciembre			2.160,00
Unidad Reajustable			16,30
Cuota de Ahorro Corvi (11 de Enero al 10 de Febrero)			52,08

EVITE
REGAR EN HORAS DE CALOR
¡CUIDE EL AGUA POTABLE!

Causas del siniestro son investigadas por expertos de bomberos

Incendio arrasó con el exclusivo restaurante pascuense "Bali-Hai"

□ Un hecho similar redujo a escombros una mueblería y dos viviendas en la comuna de Renca

Dos incendios que destruyeron un exclusivo restaurante de turismo y una mueblería de la comuna de Renca movilizaron a voluntarios del Cuerpo de Bomberos de Santiago y funcionarios de la policía uniformada.

En primer término el fuego estalló en el restaurante Bali-Hai situado en Avenida Colón esquina de Sebastián Elcano, por causas que se investigan, destruyendo la casi totalidad de la techumbre de totora y una de sus entradas laterales.

La oportuna aparición de los voluntarios impidió que las llamas continúaran su acción devoradora y redujera a escombros el elegante establecimiento comercial perteneciente a Luis Bernardo Toreken, domiciliado en Martín de Zamora 5011.

Hasta el lugar concursó personal de Carabineros que practicó las primeras investigaciones del caso estableciendo que el propietario del Bali-Hai mantiene seguros comprometidos en la compañía Undurraga-Lyon, pero el monto de la poliza no fue revelado.



Diferentes grupos artísticos como el de la fotografía desfilaron por el exclusivo restaurante Bali-Hai, que fuera afectado por un incendio cuyas causas se investigan. Lo importante es que existen seguros comprometidos y se espera que en fecha no muy lejana esté entregando el arte de las múltiples delegaciones de la Isla de Pascua.

Infructuosas las diligencias por esclarecer crimen de gremialista

□ Tres unidades, dirigidas por la Brigada de Homicidios, trabajan en el brutal asesinato de Tucapel Jiménez.

Infructuosas han resultado hasta el momento las diligencias realizadas por los efectivos de la Brigada de Homicidios tendientes a esclarecer el brutal asesinato del dirigente gremial Tucapel Jiménez, según informó a LA NACION una fuente responsable de la policía civil.

En el caso trabajan además expertos de la Brigada Investigadora de Asaltos —BIA— y personal de la unidad donde fuera cometido el crimen, las inmediaciones de Lampita.

Paralelamente, funcionarios de Carabineros y de la Central Nacional de Informaciones pesquisan sus propios antecedentes con la esperanza de dar con el paradero de los responsables del homicidio.

Sin embargo, pese a este inusitado despliegue de fuerzas los resultados no son del todo alentadores y en estos instantes se continúa con trabajos de "recopilación de antecedentes", sin dejar de mencionar los múltiples peritajes que han sido practicados en el interior y exterior del automóvil Datsun paciente GPR-700 de Renca en que fue hallado el cuerpo de la víctima.

Jiménez recibió tres impactos de bala y cinco cuchilladas a la altura del cuero que en definitiva le provocaron el deceso, de acuerdo a los resultados obtenidos a través de la autopsia.

EL ASESINATO

El dirigente gremial, representante de la Asociación Nacional de Empleados Fiscales, abandonó su domicilio de la población Juan Antonio Ríos a las 09.20 horas del jueves último con la intención de reunirse, pocas horas más tarde, con otros connotados sindicalistas y después concurrir a un acto a la embajada de Australia, pero esto nunca se concretó.

Su rastro desapareció misteriosamente y sólo cuando la noche caía su cadáver fue encontrado por personal de la policía uniformada lo que dio origen al más espectacular operativo de los últimos tiempos.

Llama poderosamente la atención de la policía el hecho que toda la documentación de Jiménez Alfaro apareciera en forma misteriosa en poder de un fotógrafo vinamarino con domicilio en calle Ecuador de la Ciudad Jardín. El crimen se ha convertido en un verdadero puzzle y de difícil solución.

Delincuentes asaltaron a taxista y abusaron de una joven pasajera

□ Antisociales consiguieron escapar después de una espectacular persecución

El brutal asalto de un taxista y la violación de una pasajera del mismo vehículo, moviliza a efectivos de la policía civil y uniformada de la capi-

tal, luego de la denuncia formulada por la víctima Juan Pérez Flores, de 38 años de edad.

Las primeras diligencias indican que el hecho tuvo lugar en la intersección de calles Gabriela y Coihues —La Granja— donde cuatro desconocidos que portaban armas blancas intentaron al chofer Pérez Flores comunicándole a permanecer encerrado en el portamaletas del vehículo.

Posteriormente, de acuerdo a lo manifestado por detectives, se trasladaron en el mismo coche hasta un sitio erizo de la población San Ricardo de La Granja llevando con ellos a una joven de 15 años a la que violentaron sexualmente y cuya identidad no fue revelada.

Sin embargo, en los instantes que efectuaban su delictual acción el conductor logró salir del portamaletas utilizando para ello la llave de ruedas, oportunidad que aprovechó para comunicar lo ocurrido a Carabineros que inmediatamente se constituyeron en el sitio del suceso. Al percatarse de lo sucedido los antisociales huyeron en diferentes direcciones consiguiendo eludir la acción policial. Los antecedentes del caso fueron remitidos al magistrado del crimen competente.

Trabajador murió asesinado a tiros

El asesinato de un joven de 23 años, quien dejó de existir mientras era atendido en la Postal del Hospital Barros Luco moviliza a personal de policía uniformada y a expertos de la Brigada de Homicidios.

Según la constancia policial, Luis Antonio Celis Nancanhuante de 23 años, fue trasladado hasta dicho centro asistencial por el taxista Carlos Rojas Jorquera, para ser atendido de las heridas que sufrió al recibir los impactos de bala en la región torácica.

Sin embargo, pese a los múltiples esfuerzos médicos, el trabajador dejó de existir, lo que dio origen a una acusada investigación por parte de los efectivos de la policía civil.

Celis Nancanhuante registraba su domicilio en el pasaje 50 casa 1958 de la Población Santa Adriana y hasta el momento se desconocen completamente las circunstancias que rodearon su muerte.

VIÑA DEL MAR.—La culminación del programa de reparaciones a los establecimientos educacionales de Viña del Mar motivó a una visita del alcalde, Edmundo Crespo Pisano, a la Escuela D-356, ubicada en el tercer sector de la población "Gómez Carreño".

En dicho establecimiento, la autoridad comunal hizo entrega oficial a la directora del plantel, Juana Ibaceta, de una amplia sala de clases con capacidad para ochenta alumnos y que originalmente iba a ser destinada a alumnos con deficiencias mentales.

La nueva dependencia fue financiada con recursos municipales y el aporte de los padres y apoderados de los alumnos de dicha escuela.

La entrega de esta sala representó simbólicamente a más de cien reparaciones que se efectuaron en todos los establecimientos de enseñanza básica de Viña del Mar y que significaron una inversión de 12 millones de pesos.

Las escuelas beneficiadas con este programa fueron dotadas con la construcción de nuevas aulas, eliminación de pozos negros y conexión de los servicios higiénicos al sistema de alcantarillado, construcción de cierres, cambio de sistemas eléctricos, pavimentación de patios, trabajos de pinturas y otros.

Siete millones para refaccionar colegios

ANTOFAGASTA.—Un presupuesto de seis millones 867 mil pesos invertirá la Municipalidad local en la refacción de 31 establecimientos educacionales, según informó el director communal Alejandro Kruger.

Las propuestas para los trabajos fueron adjudicadas a las empresas constructoras Marco Polo, Buró y Compañía, Ascotan y Luis Meneses.

Las refacciones incluyen pavimentación, arreglo de techumbres, renovación de sistemas eléctricos y estanque de agua.

12 millones se invirtieron en reparar colegios de Viña



El alcalde de Viña del Mar, Edmundo Crespo Pisano, durante su visita a la Escuela D-356 de Gómez Carreño, dialoga con la directora Juana Ibaceta y el funcionario Guillermo Rodríguez.

de la Corporación Municipal de Desarrollo Social, Guillermo Rodríguez.

El personero dijo que hay interés en los padres y apoderados por matricular sus hijos y pupilos en los locales de la comuna, que presentan pocas vacantes, principalmente en la enseñanza media.

Consultado sobre las actividades extraescolares de verano, el gerente general de la corporación puntualizó que fueron un éxito participando en los trabajos culturales y deportivos 110 profesores, voluntariamente, atendiendo a más de mil 500 alumnos de diez sectores poblacionales.

Aumento de matrículas

VIÑA DEL MAR.—Un notorio aumento de matrículas se ha registrado en los distintos establecimientos de enseñanza básica y media en la comuna, según informó el gerente general



El director y la subdirectora de la Escuela E-374 de Miraflores observan desolados las salas destruidas por el incendio provocado por antisociales.

Antisociales incendiaron escuela en Miraflores Alto

VIÑA DEL MAR.—Cuatro aulas de la Escuela E-374 de Miraflores Alto resultaron destruidas por la acción del fuego, en un incendio ocurrido en la madrugada del pasado lunes y presuntamente originado intencionalmente por elementos antisociales del sector. Otras dos salas de clases recibieron daños de consideración.

Pedro Vera Vera, presidente de la Junta de Vecinos N° 66, en cuya jurisdicción se encuentra el establecimiento mencionado, manifestó a los periodistas: "Esta acción vandálica, que no tiene justificación alguna por cuanto lesiona los intereses de gente modesta como somos los habitantes de este sector, y, principalmente, pone en peligro las viviendas y las vidas de nuestros hijos, creemos que se debe a la acción de grupos de antisociales sin Díos ni ley".

Agregó que los cuantiosos daños ocasionados en la escuela, que está ubicada en calle Nueve s/n, deberán ser financiados con el esfuerzo de todos los habitantes de Miraflores Alto, principalmente por los padres y apoderados del establecimiento, además de los recursos que la Corporación Municipal disponga nuevamente para las reparaciones.

"Es realmente increíble, dijo, que existan personas que puedan incender una escuela, que es del patrimonio de todos. Esperamos y tenemos fe en que las investigaciones determinen quienes son los culpables y se les aplique el rigor de la justicia".

Por su parte, el director del establecimiento, Benjamín Aguilar Ordóñez, dijo que si bien los daños son cuantiosos, ellos no entorpecerán el normal funcionamiento de la escuela, al iniciarse el período escolar el lunes 8 de marzo.

Dijo que el incendio fue provocado y la prueba de la vandálica acción fue encontrada en su oficina, donde se recogió una bolsa de polietileno con sustancias altamente inflamables.

El alcalde Edmundo Crespo Pisano, en conocimiento de lo ocurrido, impartió instrucciones con el objeto de iniciar de inmediato los trabajos de reconstrucción de las salas afectadas, para lo cual recibió el inmediato apoyo del Centro de Padres y Apoderados, del profesorado de la escuela, de los centros de madres y las Juntas de Vecinos.

Personeros de comisiones legislativas visitan ZOFRI

IQUIQUE.—Mañana llegarán en visita informativa representantes de las comisiones legislativas, atendiendo una invitación del intendente y presidente del Consejo de la Junta de Administración y Vigilancia de la Zona Franca de Iquique, brigadier general Jorge Dowling Santa María.

La visita forma parte del programa de la administración de ZOFRI, para dar a conocer a las autoridades y personeros de los Poderes Ejecutivo, Legislativo y Judicial los avances y desarrollo del sistema de zona franca.

Los integrantes de la delegación, tres de los cuales son abogados, fueron nominados para este cometido directamente por miembros de la Junta de Gobierno, que son presidentes de las comisiones legislativas.

La comitiva la componen el capitán de navío Germán Toledo Lazzano, abogado Miguel González Saavedra; mayor de Carabineros Harry Grunewald Sanhueza, comandantes de Ejército Rafael Villarroel Carmona y Fernando Torres Silva, de las subcomisiones de Hacienda y Economía, Trabajo, Defensa y Secretaría de Legislación, respectivamente.

Los representantes de los cuerpos legislativos sostendrán una reunión con el intendente de Tarapacá (S) brigadier general Belarmino López Navarro, al mediodía del lunes y en la tarde asistirán a una exposición sobre el desarrollo de Tarapacá, en las dependencias de SERPLAC.

El martes participarán en reuniones de trabajo con ejecutivos de zona franca de Iquique, consultándose para la tarde visitas a instalaciones del Puerto Industrial.

El miércoles viajarán a pueblos del interior, dirigiéndose el jueves a Arica donde recorrerán las industrias acogidas al sistema de zona franca de Iquique, y cumplirán otras actividades programadas.

La delegación regresa a Santiago el viernes 5 de marzo.

INVERSIONES
La inversión total se realizó en 1978 y alcanzó a \$ 19.817.000, de cuya cifra el Fondo Nacional de Desarrollo aportó \$ 13.390.000, en tanto que los servicios usuarios aportaron el saldo.

La energía tanto para iluminación como para el accionamiento de las bombas impulsoras de agua potable es proporcionada por un grupo eléctrico de 60 K.V.A.

LA RUTA 41
La ruta internacional 41 La Serena-San Juan quedó no operable a raíz de fuertes nevazones y rodados producidos en la frontera chileno-argentina. Constituye en una construcción de madera fundida sobre hormigón, con una superficie total construida de 1.787 m², cuatro casas viviendas para INTERPOL, Aduanas, el Servicio Agrícola y Ganadero y Vialidad.

El complejo albergará a Carabineros de Chile, Servicio de Aduanas, Servicio de Investigaciones y SAG.

Del total de la construcción, las dependencias de Carabineros ocupan 427 m².

En el edificio central se ubicarán los Servicios de Aduanas con 890 m², Investigaciones con 220 m² y Servicio Agrícola y Ganadero, con 250 m².

LA RUTA 41
La ruta internacional 41 La Serena-San Juan quedó no operable a raíz de fuertes nevazones y rodados producidos en la frontera chileno-argentina.

Una de las principales causas de la suspensión de la ruta es la acumulación de nieve en la carretera, lo que impide el paso de vehículos pesados.

Un informe de la Dirección General de Obras Públicas (DOP) establece que el tramo de 75 km entre La Serena y San Juan se encuentra en mal estado, con agujeros y grietas que dificultan el paso de los vehículos.

Un informe de la Dirección General de Obras Públicas (DOP) establece que el tramo de 75 km entre La Serena y San Juan se encuentra en mal estado, con agujeros y grietas que dificultan el paso de los vehículos.

Un informe de la Dirección General de Obras Públicas (DOP) establece que el tramo de 75 km entre La Serena y San Juan se encuentra en mal estado, con agujeros y grietas que dificultan el paso de los vehículos.

Municipalidad de Valparaíso otorgó subvenciones 1982

VALPARAISO.— La Municipalidad de Valparaíso, a través del alcalde Francisco Bartolucci, y su cuerpo directivo, procedió a distribuir los fondos destinados a subvenciones para el presente año. El total destinado para este efecto asciende a 2 millones 913 mil pesos, y es aproximadamente un 50 por ciento superior al que se aprobó el año pasado para el mismo rubro.

BOMBEROS

La cantidad más importante ahora asignada fue asignada al Cuerpo de Bomberos de Valparaíso y asciende a 1 millón de pesos, al considerarse que el alcalde "la muy importante y demandada labor de servicio a la comunidad que en todo momento cumple la institución bomberil, porteña y los diversos gastos que debe realizar para ello".

CULTURAL

Otro aporte significativo en materia de subvenciones correspondientes al presente año fue hecho por la Municipalidad para llevar a cabo las obras de terminación de la Biblioteca Flavia Ancha. La suma aprobada en este caso es de 250 mil pesos. Precisamente el lunes de esta semana, el jefe communal se impuso personalmente al grado de avance que tienen los trabajos de construcción del edificio para la biblioteca. La obra gruesa ya

Universidad Católica porteña fijó precios a sus matrículas

La Universidad Católica de Valparaíso fijó el valor de la cuota mensual por carrera, que los alumnos cancelarán por efecto de matrícula, según Decreto de Rectoría.

Las carreras están divididas en tres

Inauguran muelle de Caldera

CALDERA.— Será inaugurado esta mañana el muelle de pescadores y pescaderos del puerto de Caldera. El muelle contará con la asistencia del Intendente Regional, coronel Alejandro González Samohod del Gobernador provincial coronel en retiro Raúl Portillo, del Secretario Regional Ministerial de Obras Públicas Guillermo Araya, del alcalde de Caldera Osvaldo Alende y de invitados especiales entre los cuales se cuenta al experimentado nadador porteño Víctor "Tiburón" Contreras, quien además proverá la inauguración de ese muelle para iniciar la travesía que se programó en el día del cierre del verano Alegre '82.

La obra que se inaugura tuvo un costo de 18 millones de pesos y cuatro meses de trabajo. Su puesta en marcha viene a favorecer a numerosos pescadores de embarcaciones menores que pueden atracar para dejar sus cargas, permitiendo el ingreso de vehículos para recogerla y que puedan llegar hasta el mismo cabildo.

Tal como su nombre lo indica, el muelle que se inaugura, permitirá el embarque y desembarco de pasajeros, permitiendo con esto que los veraneantes conozcan los lugares cercanos, suministrando de esta forma el turismo regional.

El acto contendrá una sencilla ceremonia en la cual el SEREMI de Obras Públicas entregará la obra a nombre del Gobierno Regional y la recepción la hará al alcalde a nombre de la comuna.

También hará uso de la palabra el Secretario Regional de Deportes, Oscar Cortés, quién se referirá a la colaboración del nadador Víctor Contreras a su vida deportiva y a los que se espera de los atacames en materia de deportes acuáticos.

Breves porteñas

DAMNIFICADOS EN CERRO LA CRUZ

Asistentes sociales y personal del Departamento Social de la Municipalidad de Valparaíso, concurren a primera hora hasta el lugar en que un accidente ocurrió en el cerro La Cruz y 18 personas damnificadas.

Los funcionarios municipales efectuaron una encuesta y ofrecieron a diarias familias su traslado temporal a la población de Emergencia La Isla, ubicada en San Roque. Sin embargo, en la generalidad de los casos este ofrecimiento no fue aceptado por los afectados quienes señalaron que solucionarían por ahora sus problemas de viviendas en casas de amigas y amigos.

EXTRACCION DE ARENA

Un total de 4 mil 754 metros cúbicos de arena deberán ser extraídos desde el interior del cauce Francia, bajo la avenida del mismo nombre, luego serán trasladados al batadero El Falucho.

Así lo establece el decreto número 235, de fecha 24 del presente, de la Municipalidad de Valparaíso, que modifica el decreto 2327, de diciembre del año pasado.

La obra fue adjudicada al contratista Jaime Lindberg y abarca la extracción mecánica y transporte a granel de 114 metros cúbicos de arena, por la suma de 25 mil 56 pesos el sacreto interno en el cauce hacia las campañas, extracción mecanizada y transporte a batadero de 4 mil 430 metros cúbicos de arena, por la suma de un millón 213 mil 820 pesos.

esta terminada, lo mismo que diversas instalaciones, pero se precisa la cantidad de un millón de pesos para las terminaciones, afinamiento, pintura, iluminación, etc. En este sentido y en la misma oportunidad, el alcalde Bartolucci anunció un nuevo aporte municipal que ahora se ha cumplido mediante esta subvención. La misma se suma a aportes anteriores por más de un millón de pesos ya entregados por la Corporación.

SOCIALES

La Asociación de Ciegos de Valparaíso y la V Región, que agrupa a más de 200 no videntes de ambos sexos, también fue considerada con una subvención de 33 mil pesos, para gastos de agua, iluminación, aseo, calefacción, etc, de su sede social ubicada en Subida Washington N° 66.

Otra subvención fue asignada al Comité de Ayuda a la Comunidad de Valparaíso, por la cantidad de 300 mil pesos. Al Comité de Jardines Infantiles y Navidad se asignó la suma de 120 mil pesos y a la Unión Comunal de Juntas Vecinales de Valparaíso una subvención por 150 mil pesos. Finalmente, se aprobó una subvención, por una sola vez, a la Fundación Mi Casa, por la suma de 60 mil pesos.

Con esta distribución, prácticamente ha quedado asignado en su totalidad el fondo que la Municipalidad de Valparaíso consideró para el presente año en materia de subvenciones.



NUEVO PUENTE EN RENACA

Una visita inspectiva a las obras primarias del nuevo puente sobre el Estero de Beraca efectuó el alcalde de Viña del Mar, Edmundo Crespo Pisano. La Municipalidad ha invertido 29 millones de pesos en esta obra que permitirá unir la recién construida Avenida Marina con el camino costero que enlaza con Viña del Mar.

50 viviendas sociales entregadas en Llay-Llay

LLAY-LLAY.— El Intendente subrogante de Valparaíso, Vicealmirante Guillermo Aldoney Hansen, presidió a mediados de ayer la ceremonia inaugural de medio centenar de viviendas del tipo social, que beneficia a un número igual de familias de bajos recursos, de la población "28 de Marzo" de esta ciudad.

En la ceremonia, de gran significado comunitario y humano, se encontraban presentes el Gobernador, la Alcaldesa, Nora Martínez; el Secretario Regional Ministerial de la Vivienda y Urbanismo, Arquitecto Alejandro Torres, y el jefe de operaciones de "Servici", Carlos Ríos.

Los modestos pobladores lograron la meta de la casa propia, hecho que fue recalado por el Intendente, mediante el esfuerzo compartido del Estado y de ellos, a través del sistema de subsidio habitacional.

Las viviendas poseen 28 metros cuadrados construidos, semi amobladas, susceptibles de ampliar y patio para huertos caseros de autoabastecimiento familiar.

La población "28 de Marzo" se inició el 1º de junio de 1981 y fue terminada el pasado mes de diciembre, con un costo de 11 mil 250 unidades de Fomento.



ATIENDEN PATENTES EN CAMINO

Con una muy buena acogida por parte del público ha sido recibida la instalación del centro de atención de patentes instalado en el Camino Troncal por la Municipalidad de Quilpué. En la foto se observa el trabajo de los equipos técnicos.

Masivos embarques de fruta al extranjero

VALPARAISO.— Aproximadamente un millón de cajas de frutas frescas chilenas serán embarcadas en cuatro mercados extranjeros en el curso de este fin de semana por el puerto.

En estos momentos se encuentran atracados a sitios, los navíos "Storm Storm", de bandera griega, que embarca 240 mil cajas; y Alwahda, que carga 120 mil cajas.

Mañana debe atracar el "Bora Universal" y el domingo el "Marine Ace", que, llevarán 320 mil y 160 mil cajas de frutas respectivamente a distintos mercados internacionales.

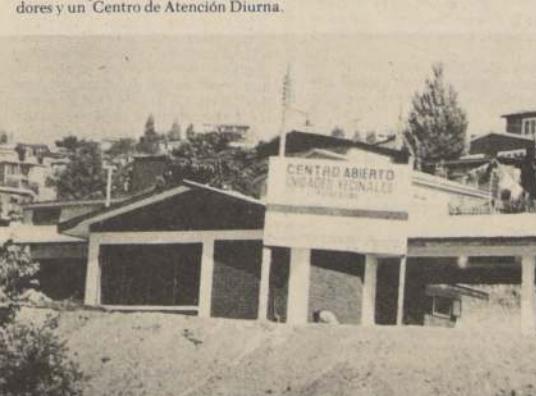
Nuevo Centro Abierto para Viña del Mar

Un nuevo Centro Abierto para la atención de menores de 0 a 6 años, será entregado por el alcalde, Edmundo Crespo Pisano, a la directiva del Comité de Ayuda a la Comunidad que preside la señora Alicia de Lagrezze.

La moderna y funcional construcción está ubicada en Avenida El Sol s/n, a un costado del Complejo Deportivo-Recreativo de Forestal. Se trata de una edificación de 130 m², en albañilería de ladrillos y que consta de cocina, salas de clases, sala cuna, servicios higiénicos y oficina, además de un patio techado. Su costo superó los dos millones cuatrocientos mil pesos y tiene una capacidad de atención para doceientos niños.

Al hacer entrega de este nuevo Centro Abierto, en una ceremonia que se efectuará a las 12.30 horas de mañana, el alcalde Crespo cumplirá el compromiso contraído con el Comité de Ayuda a la Comunidad y la Secretaría de la Mujer, en el sentido de construir un Centro Abierto para beneficiar a centenares de familias de modestos recursos de Forestal, que podrán llevar a sus hijos a este establecimiento donde se les brindará alimentación, vestuario y formación de hábitos y normas de conducta.

El Centro Abierto de Forestal que se inaugura mañana permitirá aumentar en 200 menores la cantidad de 984 de ellos que actualmente son atendidos por el voluntariado femenino en 2 Centros Abiertos, 15 comedores y un Centro de Atención Diurna.



Este nuevo Centro Abierto, que será inaugurado mañana lunes, beneficiará a doscientos menores del sector Forestal, cuyas edades fluctúan entre los 0 y 6 años. La obra será entregada al Comité Coordinador de Ayuda a la Comunidad por el Alcalde.

En Copiapó

"Tiburón" Contreras con el Intendente Regional

COPIAPO (Tussel Caballero I. Correspondiente).— Fue recibido por el Intendente Regional, coronel Alejandro González Samohod, el destacado nadador Víctor Contreras, conocido como "Tiburón" Contreras, a quien acompañaban el Secretario Regional de Deportes y Recreación, Oscar Cortés Córdova, y sus compañeros de actividad Julio Sánchez e Italo Stowhas.

La primera autoridad le dio la bienvenida oficial a la Región y le felicitó por la excelente trayectoria deportiva que lo ha llevado a un sitio internacional, permitiendo con ello que el nombre de Chile sea conocido y admirado por la calidad de sus hombres.

"Hemos querido, dijo, cerrar la temporada del Verano Alegre '82 con un homenaje a su ejemplar vida deportiva, para que conozca las bondades de nuestra costa y para que incentive en los atacameños el amor por nuestro mar. Estamos haciendo inversiones para dotar a Caldera, de la infraestructura necesaria, a fin de hacer de ella la capital del turismo re-

gional; con ello acercaremos a los habitantes del desierto a nuestras costas, porque sabemos que en ellas tenemos una belleza sin igual y un clima privilegiado, alternativas que ya se quisiéran otras regiones".

RECUERDO

Víctor Contreras agradeció a la primera autoridad la invitación y la oportunidad para demostrar sus habilidades en Atacama, y señaló que había acudido gustoso, porque esto le permitía incentivar sobre todo a los niños. Se manifestó complacido que la primera autoridad de una región lo recibiera por primera vez en su despatch y estuviera presente en una de sus pruebas, lo que indica la preocupación por el deporte y por lo que hacen los hombres en su región.

Como una manera de agradecer la invitación, regaló al Intendente un banderín, como recuerdo de su travesía del Estrecho de Gibraltar. Igual obsequio hizo al alcalde de Caldera, coronel (R) Osvaldo Allende Pereira, de quien será huequeado ilustrado.

Reelegido presidente de Sindicato 2 ENACAR

Burgos y segundo director, Julio F. Guerero.

De los elegidos, los cuatro primeros mencionados en el directorio corresponden a una lista que encabeza De Gregorio, quien se define como "gremialista". El Sindicato N° 2 pertenece a la agrupación de gremios "Consejo Regional del Carlson", que preside Juan Antinab.

REPUDIO

De Gregorio, al término del acto, manifestó que tomaba el resultado "como un reconocimiento a la labor cumplida como presidente, siempre en defensa de los trabajadores, en los últimos años".

A la vez expresó su profundo rechazo y repudio "al homicidio sin nombre cometido en la persona de Tucapel Jiménez", presidente de la Asociación Nacional de Empleados Fiscales, ANEF.

DIRECTORIO

Una vez conocidos los resultados, los directivos procedieron a reunirse para designar el nuevo directorio, quedando éste confirmado así: Presidente, Ramón de Gregorio; secretario general, Raúl Uribe; tesorero, José Contreras; primer director, Rolando

Burgos y segundo director, Julio F. Guerero.

La votación controlada por inspectores del Trabajo arrojó el siguiente resultado para las cinco primeras mayoría: primero, Ramón de Gregorio, con 166 sufragios; segundo, Julio F. Guerero, con 90; tercero, José Contreras, con 77; cuarto, Raúl Uribe, con 76 y quinto, Rolando Burgos con 69 votos.

En Caldera

Éxito alcanzó la Jornada Cultural del Verano Alegre

COPÍAPO (Tussel Caballero, correspondiente).— Como parte del programa de despedida al "Verano Alegre '82 de Caldera", se llevó a efecto la Segunda Jornada Cultural, organizada por la Sociedad de Escritores de Atacama, auspiciada por la Intendencia, conjuntamente con las Municipalidades de Copiapó y Caldera, y las Secretarías Regionales de Turismo, Cultura y Deportes y Recreación.

La reunión tuvo especial relevancia ya que se contó con la grata presencia de la Reina de Playas y Piscinas de Atacama, Frieda Pavlic, y la Reina de la Simpatía, Griselda Medero. Ambas soberanas pusieron la nota de belleza juventud y simpatía a la noche dedicada al teatro.

La Casa de la Cultura de Caldera se hizo prácticamente estrecha para contener público, agradecido de presenciar las manifestaciones artísticas que el

"Teatro de la Verdad" y el Folklore vertieron en su escenario. Los actores Primo Ledezma y Héctor Carvalj presentaron la obra "Cristóbal", siendo ésta la presentación número 148 de la mencionada obra. Al término el público ovacionó a los intérpretes, coroniéndose así su excelente trabajo escénico.

En la parte del folklore, Marco Antonio Godoy tuvo una actuación sobresaliente, lo que mereció la aplauso de la concurrencia.

La velada terminó con un foro en el que tomaron parte varios espectadores que querían conocer más de cerca a los actores y saber del movimiento teatral, no sólo de Copiapó sino de toda la región. El foro fue instructivo e interesante, porque permitió la integración total del público que colmó la Casa de la Cultura de Caldera.

Cambio de mando en la VII Región

TALCA.— En la ceremonia de cambio de gobernador, el coronel Hamilton Rosales Berrueco, al hacer entrega del cargo que ejerció durante seis años, recordó el desafío que significó la creación de la Gobernación Provincial de Talca, que fue necesario formar de cero en atención a que la antigua intendencia de la jurisdicción adquirió carácter de regional.

Luego resumió lo más importante de su gestión, haciendo notar el desarrollo de más de 250 acciones cívicas militares en beneficio de los sectores más desposeídos de la provincia.

Asimismo, recordó los resultados de la consulta y del plebiscito, de acuerdo a los cuales la provincia de Talca ocupó el segundo lugar nacional de apoyo al Gobierno.

Recordó la forma cómo se ha llevado a cabo la aplicación de las 7 modernizaciones en Talca, en especial la relacionada con el traspaso de escuelas, que tuvo carácter de piloto nacional.

TRES MIL MILLONES

Al término de su intervención hizo entrega a su sucesor de la memoria de los seis años de gobierno provincial, con las características de cada comunidad y la visión global de las obras realizadas en el período mediante la inversión de recursos provenientes de diversos fondos.

Indicó que en los 6 años se invirtieron en la provincia sobre 3 mil 100 millones de pesos en favor de su desarrollo y progreso.

En la misma ocasión hizo entrega de la directiva anual 1982, documento elaborado con la participación de los alcaldes, en aplicación de instrucciones impartidas por el Gobierno y la Intendencia.

COMANDANTE ROSAS

Por su parte, el teniente coronel Raúl Rosas, que recordó su paso por Talca, hace algunos años, al servir como oficial del regimiento local, indicó que al asumir la gobernación sólo se registraba un cambio de nombre, ya que sucedía a una persona formada en la misma casa matriz y alcázar.

Agradeció la experiencia de seis años, reflejada en la memoria y en la directiva de trabajo.

Indicó que la animaba el deseo de trabajar y que estaba con la más amplia predisposición para aplicar en la zona los objetivos del Gobierno y las metas que fija la Intendencia regional.

Expresó su confianza que su labor se verá facilitada por la acción de los alcaldes y el apoyo de las fuerzas vivas de la comunidad.

Elecciones en El Salvador

WASHINGTON Febrero 27 (LATIN-REUTER). — Las esperanzas del Presidente estadounidense Ronald Reagan de evitar una victoria izquierdista en El Salvador se centran en las elecciones a celebrarse el mes entrante.

Funcionarios del gobierno declararon a esta agencia que a pesar del amplio scepticismo que impera en Occidente, los comicios del 28 de marzo podrían poner a El Salvador en la senda de la democracia y significar la pacífica solución de la guerra civil que se desarrolla entre guerrilleros izquierdistas y el gobierno apoyado por Washington.

Los funcionarios admitieron que el plan de desarrollo de la región del Caribe que Reagan reveló esta semana poco hará para alcanzar estos objetivos, si bien El Salvador absorberá una tercera parte de los fondos destinados a toda el área.

El Salvador obtendrá por lo menos 100 millones de dólares en ayuda financiera de emergencia y otros 35 millones en nueva ayuda militar.

A pesar de la inyección de capital, los funcionarios sostienen que prácticamente no existen chances de que la junta cívico-militar salvadoreña encabezada por el Presidente José Napoleón Duarte pueda vencer en forma decisiva a la guerrilla.

Perú Washington insiste en que no es pesimista sobre las perspectivas salvadoreñas.

Por Jeffrey Antevil
Agencia Latin-Reuter

Sus esperanzas, impulsadas por tres sindicalistas salvadoreños que visitaron Washington esta semana, se centran en la elección de una asamblea constituyente que deberá preparar el terreno para la elección de un nuevo gobierno el año próximo.

"La clave es realizar los comicios en forma convincente y luego conformar una amplia coalición que incluya elementos liberales", dijo un funcionario gubernamental.

Las elecciones deberán ser supervisadas por observadores extranjeros para que sean justas y ampliamente representativas a pesar del boicot izquierdista y de las amenazas de acciones violentas, agregó el funcionario.

También deberán producir un gobierno que sea claramente considerado más representativo del pueblo salvadoreño que la junta que tomó el poder sin elecciones cuando oficiales relativamente moderados derrocaron a la dictadura militar en 1979, afirmó.

La esperanza de Washington es que ese gobierno pueda conseguir un mayor reconocimiento internacional y que se sienta suficientemente

confiado como para negociar con sus opositores izquierdistas, agregó.

Pero la votación incluye también grandes peligros, advirtió:

Partidos políticos de extrema derecha fuertemente financiados podrían obtener el control del nuevo gobierno, tornándolo aún menos aceptable para muchos estadounidenses y ciudadanos de otros países que la actual junta.

En contrapartida, los que ganen en los comicios podrían resultar demasiado liberales a los ojos de algunos oficiales militares salvadoreños, quienes podrían luego tomar el poder mediante un nuevo golpe y establecer un gobierno militar conservador.

El funcionario dijo creer sin embargo que la extrema derecha comprendía solo una estrecha franja de los militares salvadoreños y que la mayoría de los oficiales comprendía que un golpe conservador podría poner en peligro la continuación del apoyo estadounidense.

La opinión de Washington es que los comicios podrían producir un mayor apoyo internacional y posiblemente también una solución política negociada en El Salvador recibió el respaldo esta semana de los líderes sindicalistas salvadoreños que acudieron a Washington en una visita auspiciada por la AFL-CIO, la principal organización gremial estadounidense.

Policías antidrogas despedidos en Cochabamba

LA PAZ, Febrero 27 (AP). — Prácticamente todo el personal de la oficina de lucha contra el narcotráfico en Cochabamba fue destituido a raíz de la muerte de dos campesinos en una operación efectuada hace dos semanas en la región central de Bolivia.

El prefecto de Cochabamba, coronel Guido Sandoval, informó que "un 90 por ciento del personal" fue "destituido de sus funciones al haberse establecido que cometían una serie de excesos y abusos prevaleidos de sus cargos".

La destitución siguió a una denuncia de los campesinos de Ivirza, una pequeña población a 250 kilómetros al este de aquí, en una zona subtropical de colonización donde los campesinos cultivan, principalmente, hojas de coca.

Según el dirigente campesino Lencio Torrico, funcionarios de narcóticos allanaron hace una semana todas las viviendas del pueblo, atropellando a los pobladores que reaccionaron "con palos y piedras. En el enfrentamiento murieron dos campesinos y otros siete resultaron heridos.

Los campesinos de la región se declararon "en emergencia" y pidieron la presencia de las autoridades nacionales y departamentales en la zona para solicitar garantías y exigir indemnización para los familiares de las víctimas.

EE.UU. planea ejercicio naval en Guantánamo

WASHINGTON, Febrero 27 (LATIN-REUTER). — Los Estados Unidos planean realizar en los próximos meses un importante ejercicio naval en la región del Caribe que incluye un desembarco de tropas en la base naval estadounidense de la bahía de Guantánamo en Cuba, según funcionarios de Defensa.

Por su parte, la Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN) tiene previsto realizar el mes próximo un ejercicio en el Golfo de México y los estrechos de Florida.

Aunque los funcionarios no relacionan los ejercicios con ningún acontecimiento en Cuba, reflejan sin embargo la preocupación del gobierno por lo que considera como creciente influencia soviética en Cuba y la región toda.

En un mensaje difundido el miércoles, el Presidente Ronald Reagan prometió oponerse al comunismo "brutal y totalitario" en el Caribe y reveló un nuevo plan comercial y de asistencia para la región.

Los estrategas occidentales consideran que las vías marítimas de la zona son vitales para el envío de suministros por barco desde el sur de los Estados Unidos a Europa en caso de guerra.

Los funcionarios dijeron anoche que el desembarco en la bahía de Guantánamo sería parte de un ejercicio más amplio en el Caribe, denominado "Ocean Venture '82".

Está previsto para abril, y será similar a las maniobras realizadas el año pasado en el Caribe, que incluyeron unos 120.000 soldados, 250 buques y 1.000 aviones.

Con frecuencia se realizaron en Guantánamo desembarcos de soldados desde helicópteros como parte del entrenamiento de defensa de la base, dijeron los funcionarios.

El ejercicio de la OTAN, que comienza el 8 de marzo, incluirá unos 30 buques, 80 aviones y 10.000 hombres de los Estados Unidos, Canadá, Gran Bretaña, Alemania Federal, Bélgica y Holanda.



FILADEFILIA, Estados Unidos. — La perrita Angel Helinek, de diez años y medio, bosteza mientras su dueña, Mindy Helinek, muestra la nota recibida por correo, en que insta a su canina compañera a registrarse para la conscripción militar. La nota observa que la amnistía del Presidente Reagan para los que no se registran termina el domingo. (Radiofoto AP).

El petróleo propina nuevo golpe a economía mexicana

MEXICO, Febrero 27 (UPI). — La economía de México fue sacudida por un segundo golpe en una semana cuando el monopolio petrolero estatal anunció una reducción de sus precios que significa una pérdida de 2.2 millones de dólares diarios para los ingresos de México.

El peso cerró ayer en su valor más bajo de todos los tiempos, de 47,25 por dólar, una semana después de que el Banco Central saliera del mercado de divisas y dejara flotar al peso desde su valor subsidiado de 27 por dólar.

Petróleos Mexicanos, el tercer proveedor de petróleo de Estados Unidos, redujo el precio de su crudo ligero "Istmo" en 2,50 dólares el barril hasta los 32,50 y rebajó el más

pesado "Maya" en 1,50 el barril hasta los 25, dijo un vocero.

PEMEX dijo que los nuevos precios serán efectivos desde el primero de marzo.

Atribuyó la decisión a la continua sobreoferta mundial de petróleo y a una "creciente crisis especulativa en el mercado internacional del petróleo".

El vocero dijo que la rebaja fue necesaria para evitar que México quedaría en posición desventajosa frente a los productores de OPEP, especialmente los miembros africanos de la misma, a la que México no pertenece.

Sus exportaciones petroleras, por un valor de 12.000 millones el año pasado, son fuente de un 80 por ciento de las divisas del país.

En 1984 Bolivia volverá a la institucionalidad

LA PAZ, Febrero 27 (AP). — El Presidente Celso Torrello reiteró que Bolivia retornará al sistema democrático en 1984, tras un proceso de reordenamiento político que deberá concluir en 1983.

"El propósito del gobierno está definido. El país será constitucionalizado en 1984", dijo ayer el Presidente Torrello en Camargo, una pequeña población a 560 kilómetros al suroeste de aquí, según una versión de la Secretaría de Prensa de la presidencia.

Según esta información, Torrello afirmó que "1982 ha sido declarado año del reordenamiento económico, 1983 será de reordenamiento político y 1984 de institucionalización del país".

Torrello hizo la declaración a los periodistas que lo acompañan en un viaje por el sur del país con motivo de una feria vitivinícola en Camargo, principal centro productor de vinos del país.

El canciller Gonzalo Romero, que lo acompaña en el viaje, complementó la declaración presidencial anunciando que el retorno al sistema democrático dependerá de una "consulta popular" en la que se "buscará el consenso general para determinar si se lanza la convocatoria a una elección directa o a una convención".

El proceso de reordenamiento político comprenderá la aprobación de una nueva ley electoral y una ley de partidos políticos, según Romero, quien descartó, sin embargo, la posibilidad de que sea reformada también la constitución.

La declaración del Presidente Torrello constituyó un virtual rechazo a una propuesta que hace una semana, desde su exilio en Lima, el ex presidente Hernán Siles Zuazo, para que un "gran acuerdo nacional" de los partidos políticos exija la inmediata convocatoria a elecciones bajo el mismo ordenamiento jurídico vigente hasta el 17 de julio de 1980, en que un golpe militar encabezado por el general Luis García Meza interrumpió el proceso de democratización.

Siles Zuazo, que obtuvo la primera mayoría en las frustradas elecciones presidenciales de 1980, hizo su planteamiento en un mensaje dirigido a todos los candidatos que participaron en esos comicios, salvo al ex Presidente Hugo Banzer Suárez.

Hasta ahora, su propuesta obtuvo consenso en cuanto a la necesidad de conformar un acuerdo a nivel nacional, pero se presentaron profundas discrepancias respecto al proceso electoral. Los ex presidentes Víctor Paz Estenssoro y Hugo Banzer consideraron que el proceso de reordenamiento político es necesario y que un plazo de tres años es razonable.

Ayer en Camargo, el canciller Gonzalo Romero declaró a su vez que "el gobierno de las Fuerzas Armadas coincide en los criterios expresados por Siles Zuazo y Paz Estenssoro, en el punto relacionado a la unificación de los bolivianos".

Romero aclaró, sin embargo, que "para institucionalizar el país debemos establecer las reglas del juego modificando la ley electoral, la ley de partidos y establecer cuáles y cómo deben organizarse. El país no está en condiciones de comenzar un nuevo carnaval político", dijo.

El peso cerró ayer en su valor más bajo de todos los tiempos, de 47,25 por dólar, una semana después de que el Banco Central saliera del mercado de divisas y dejara flotar al peso desde su valor subsidiado de 27 por dólar.

PEMEX dijo que los nuevos precios serán efectivos desde el primero de marzo.

Atribuyó la decisión a la continua sobreoferta mundial de petróleo y a una "creciente crisis especulativa en el mercado internacional del petróleo".

El peso cerró ayer en su valor más bajo de todos los tiempos, de 47,25 por dólar, una semana después de que el Banco Central saliera del mercado de divisas y dejara flotar al peso desde su valor subsidiado de 27 por dólar.

PEMEX dijo que los nuevos precios serán efectivos desde el primero de marzo.

Atribuyó la decisión a la continua sobreoferta mundial de petróleo y a una "creciente crisis especulativa en el mercado internacional del petróleo".

El peso cerró ayer en su valor más bajo de todos los tiempos, de 47,25 por dólar, una semana después de que el Banco Central saliera del mercado de divisas y dejara flotar al peso desde su valor subsidiado de 27 por dólar.

PEMEX dijo que los nuevos precios serán efectivos desde el primero de marzo.

Atribuyó la decisión a la continua sobreoferta mundial de petróleo y a una "creciente crisis especulativa en el mercado internacional del petróleo".

El peso cerró ayer en su valor más bajo de todos los tiempos, de 47,25 por dólar, una semana después de que el Banco Central saliera del mercado de divisas y dejara flotar al peso desde su valor subsidiado de 27 por dólar.

PEMEX dijo que los nuevos precios serán efectivos desde el primero de marzo.

Atribuyó la decisión a la continua sobreoferta mundial de petróleo y a una "creciente crisis especulativa en el mercado internacional del petróleo".

El peso cerró ayer en su valor más bajo de todos los tiempos, de 47,25 por dólar, una semana después de que el Banco Central saliera del mercado de divisas y dejara flotar al peso desde su valor subsidiado de 27 por dólar.

PEMEX dijo que los nuevos precios serán efectivos desde el primero de marzo.

Atribuyó la decisión a la continua sobreoferta mundial de petróleo y a una "creciente crisis especulativa en el mercado internacional del petróleo".

El peso cerró ayer en su valor más bajo de todos los tiempos, de 47,25 por dólar, una semana después de que el Banco Central saliera del mercado de divisas y dejara flotar al peso desde su valor subsidiado de 27 por dólar.

PEMEX dijo que los nuevos precios serán efectivos desde el primero de marzo.

Atribuyó la decisión a la continua sobreoferta mundial de petróleo y a una "creciente crisis especulativa en el mercado internacional del petróleo".

El peso cerró ayer en su valor más bajo de todos los tiempos, de 47,25 por dólar, una semana después de que el Banco Central saliera del mercado de divisas y dejara flotar al peso desde su valor subsidiado de 27 por dólar.

PEMEX dijo que los nuevos precios serán efectivos desde el primero de marzo.

Atribuyó la decisión a la continua sobreoferta mundial de petróleo y a una "creciente crisis especulativa en el mercado internacional del petróleo".

El peso cerró ayer en su valor más bajo de todos los tiempos, de 47,25 por dólar, una semana después de que el Banco Central saliera del mercado de divisas y dejara flotar al peso desde su valor subsidiado de 27 por dólar.

PEMEX dijo que los nuevos precios serán efectivos desde el primero de marzo.

Atribuyó la decisión a la continua sobreoferta mundial de petróleo y a una "creciente crisis especulativa en el mercado internacional del petróleo".

El peso cerró ayer en su valor más bajo de todos los tiempos, de 47,25 por dólar, una semana después de que el Banco Central saliera del mercado de divisas y dejara flotar al peso desde su valor subsidiado de 27 por dólar.

PEMEX dijo que los nuevos precios serán efectivos desde el primero de marzo.

Atribuyó la decisión a la continua sobreoferta mundial de petróleo y a una "creciente crisis especulativa en el mercado internacional del petróleo".

El peso cerró ayer en su valor más bajo de todos los tiempos, de 47,25 por dólar, una semana después de que el Banco Central saliera del mercado de divisas y dejara flotar al peso desde su valor subsidiado de 27 por dólar.

PEMEX dijo que los nuevos precios serán efectivos desde el primero de marzo.

Atribuyó la decisión a la continua sobreoferta mundial de petróleo y a una "creciente crisis especulativa en el mercado internacional del petróleo".

El peso cerró ayer en su valor más bajo de todos los tiempos, de 47,25 por dólar, una semana después de que el Banco Central saliera del mercado de divisas y dejara flotar al peso desde su valor subsidiado de 27 por dólar.

PEMEX dijo que los nuevos precios serán efectivos desde el primero de marzo.

Atribuyó la decisión a la continua sobreoferta mundial de petróleo y a una "creciente crisis especulativa en el mercado internacional del petróleo".

El peso cerró ayer en su valor más bajo de todos los tiempos, de 47,25 por dólar, una semana después de que el Banco Central saliera del mercado de divisas y dejara flotar al peso desde su valor subsidiado de 27 por dólar.

PEMEX dijo que los nuevos precios serán efectivos desde el primero de marzo.

Atribuyó la decisión a la continua sobreoferta mundial de petróleo y a una "creciente crisis especulativa en el mercado internacional del petróleo".

El peso cerró ayer en su valor más bajo de todos los tiempos, de 47,25 por dólar, una semana después de que el Banco Central saliera del mercado de divisas y dejara flotar al peso desde su valor subsidiado de 27 por dólar.

PEMEX dijo que los nuevos precios serán efectivos desde el primero de marzo.

Atribuyó la decisión a la continua sobreoferta mundial de petróleo y a una "creciente crisis especulativa en el mercado internacional del petróleo".

El peso cerró ayer en su valor más bajo de todos los tiempos, de 47,25 por dólar, una semana después de que el Banco Central saliera del mercado de divisas y dejara flotar al peso desde su valor subsidiado de 27 por dólar.

PEMEX dijo que los nuevos precios serán efectivos desde el primero de marzo.

Atribuyó la decisión a la continua sobreoferta mundial de petróleo y a una "creciente crisis especulativa en el mercado internacional del petróleo".

El peso cerró ayer en su valor más bajo de todos los tiempos, de 47,25 por dólar, una semana después de que el Banco Central saliera del mercado de divisas y dejara flotar al peso desde su valor subsidiado de 27 por dólar.

PEMEX dijo que los nuevos precios serán efectivos desde el primero de marzo.

Atribuyó la decisión a la continua sobreoferta mundial de petróleo y a una "creciente crisis especulativa en el mercado internacional del petróleo".

El peso cerró ayer en su valor más bajo de todos los tiempos, de 47,25 por dólar, una semana después de que el Banco Central saliera del mercado de divisas y dejara flotar al peso desde su valor subsidiado de 27 por dólar.

PEMEX dijo que los nuevos precios serán efectivos desde el primero de marzo.

Atribuyó la decisión a la continua sobreoferta mundial de petróleo y a una "creciente crisis especulativa en el mercado internacional del petróleo".

El peso cerró ayer en su valor más bajo de todos los tiempos, de 47,25 por dólar, una semana después de que el Banco Central saliera del mercado de divisas y dejara flotar al peso desde su valor subsidiado de 27 por dólar.

PEMEX dijo que los nuevos precios serán efectivos desde el primero de marzo.

Atribuyó la decisión a la continua sobreoferta mundial de petróleo y a una "creciente crisis especulativa en el mercado internacional del petróleo".

Enérgica declaración de obispos polacos pide fin de ley marcial

□ También formulan llamado en favor de Solidaridad

VARSOVIA, Febrero 27 (Latin-Reuter).— Los obispos polacos lanzaron hoy su más decisivo llamado al fin de la ley marcial desde la ofensiva militar de diciembre y exigieron una amnistía o el resurgimiento del movimiento sindical independiente Solidaridad.

Los obispos, cuyas demandas fueron presentadas en una declaración que deberá leerse desde los pulpitos de las iglesias de todo el país, también advirtieron a las autoridades militares comunistas que se produciría una catástrofe si no alcanzaban un acuerdo con la sociedad.

Al demandar la inclusión de Solidaridad en un diálogo nacional, los líderes

Larga reunión sostuvieron Mitterrand y Juan Pablo II

CIUDAD DEL VATICANO, Febrero 27 (UPI).— El Presidente de Francia, François Mitterrand, se reunió hoy durante una hora y cinco minutos con el Papa Juan Pablo II, luego de completar una serie de conversaciones con altos funcionarios del Gobierno de Italia.

Un portavoz del Vaticano dijo que la audiencia privada se realizó en la biblioteca del apartamento del Papa en el Palacio Apostólico de Ciudad del Vaticano. Al final de la entrevista los ministros y otros altos funcionarios de la comitiva del Presidente socialista francés fueron presentados al Pontífice.

Esta fue la segunda entrevista de Mitterrand con Juan Pablo II. La primera fue a fines de mayo de 1980, durante la gira realizada por el Papa a París, poco antes de que Mitterrand reemplazara en el cargo a Valéry Giscard d'Estaing como Jefe de Estado.

Los portavoces del Vaticano no informaron sobre los tópicos analizados durante la prolongada entrevista. Sin embargo, fuentes francesas indicaron que indudablemente se había pasado revista a asuntos internacionales, con énfasis en la situación en Polonia y Centroamérica.

En un intercambio de regalos, el Papa obsequió a su visitante con tres medallas de su pontificado, de oro, plata y bronce y un libro titulado: "El Vaticano y el cristianismo en Roma".

Por su parte, Mitterrand le obsequió una copia de 18 estampillas de carnetas que fueron usadas en una carta enviada por el rey francés Luis IX en ocasión del Concilio de Lyon en 1270.

La audiencia con el Papa, en su segundo día de la visita del Presidente francés a Roma, fue precedida de una intensa ronda de reuniones con líderes políticos italianos, visita a instituciones francesas en Italia y un banquete en la embajada francesa para 130 personalidades de la ciencia, el arte y la industria italiana.

La parte más ardiente de la gira se realizó ayer, cuando altos funcionarios de los dos países exhortaron a establecer un nuevo capítulo de cooperación entre Italia y Francia, particularmente en la espera europea.



Escándalos de hijos de Brezhnev se descubren en Unión Soviética

MOSCÚ, 27 Febrero (ANSA).— Los grandes escándalos están sacudiendo el "Establishment" soviético: el general de policía Konstantin Zotov, que dirigía la oficina de visado de la capital, fue destituido de su cargo a raíz del descubrimiento de un verdadero comercio de permisos de extracción, a cargo del funcionario.

El director y un artista de un famoso circo de Moscú —el segundo sea el amigo de Galina, la hija del Presidente Leonid Brezhnev— habían terminado en la cárcel por un colosal tráfico de joyas, oro, divisas extranjeras.

La noticia de los escándalos llegó a través de fuentes oficiales, algunas de las cuales insinúan que el arresto del director del circo Anatoli Kolearov y del artista Boris Tsvigov, conocido como "Boris El Gitano", podría formar parte de una maniobra política para poner en una situación embarazosa a Brezhnev.

La noticia del alejamiento de su cargo de Zotov, fue confirmada ayer oficialmente, sin suministrar las razones. Su destitución coincidió con una drástica reducción de las visas concedidas en los últimos tiempos, en particular a jefes soviéticos que quieren emigrar.

Con respecto al escándalo del circo, la policía, al arrestar a Tsvigov y Kolearov habría encontrado en su desbarajuste oro, joyas y divisas extranjeras por un millón de dólares.

Kolearov sería el autor de tipo "mafioso", además, para seleccionar al personal del circo para sus giras a Occidente: habría elegido sobre todo artistas dispuestos a traerle desde el exterior piedras preciosas y divisas convertibles.

Galina Brezhneva, la hija del líder soviético casada con un altísimo dirigente del Ministerio del Interior sería la amante de "Boris El Gitano", a quien habría conocido durante la época de su matrimonio con un domador del circo de Moscú.

La hipótesis de que el escándalo del circo estaría vinculado a algunas mañas para desacreditar a Brezhnev era corroborada por algunos rumores sobre una investigación relativa a la divulgación de fondos en la cual estuvo implicado el hijo del Presidente soviético, Yuri Brezhnev.

Primer Viceministro de Comercio Exterior, miembro del Comité Central de Pous, Yuri Brezhnev tiene 55 años y viaja frecuentemente al exterior por trabajo. Según rumores informados, podría dimitir ahora de su cargo.

FÁBRICA DE TEJIDOS DE PUNTO
"LAUTARO-LAUTARITO Y CESAR"
GRAN DESCUENTOS GRAN LIQUIDACIÓN DE TEMPORADA

-POLERAS PARA NIÑOS LOLOS
DAMAS CABALLEROS
-ROPA INTERIOR EN GENERAL
DAMAS CABALLEROS NIÑOS Y BEBES
-BUZOS
-SHORTS
-SHORTS OLÍMPICOS
-POLERAS PARA PROPAGANDA

NO COMPRE PRECIOS COMPRE ARTÍCULOS NACIONALES
EXHALOS EN LAS MEJORES TIENDAS DEL PAÍS

INDUSTRIAS VERONA

Persianas venecianas (50 mm y 25 mm)
Rieles para cortinas
Cortinas verticales LUXAFLEX
Cortinas de género (telas importadas)
Alfombras muro a muro Importadas de U.S.A.
Separadores de ambiente en madera tejida, aluminio, totora y tevinil

Diez de Julio 488
Fonos 2221592-2220526
Edificio Eurocentro
Ahumada 83 Local 0213
2º Subterráneo
Fono 723155-718462 Stgo

MONTEVIDEO 556
(Continuación Patronato)
FONO: 371178 SANTIAGO

res de la Iglesia Católica se opusieron abiertamente a las autoridades, que parecen creer que pueden ignorar al sindicato y a sus líderes electos.

La mayoría de los dirigentes de Solidaridad fueron detenidos luego de la toma del poder por parte de los militares el 13 de diciembre.

Tanto la Iglesia como las autoridades estatales hablan de la necesidad de unidad y reconciliación nacionales pero las divergencias en torno a la cuestión de Solidaridad arrojan luz sobre la profunda brecha que divide la óptica comunista de la de la Iglesia, que cuenta con la lealtad de la mayoría de los 36 millones de polacos.

Las resoluciones adoptadas esta semana por el Comité Central del Partido Comunista y por el Sejm (Parlamento) no hicieron mención de diálogo alguno con Solidaridad y dijeron su total apoyo a la imposición de la ley marcial y a la ofensiva militar.

La propaganda oficial continuó acusando al sindicato de haber estado a punto de provocar una guerra civil y de poner en peligro la misma existencia de Polonia, mientras que los medios de comunicación incrementaron sus ataques contra el dirigente de Solidaridad, Lech Wałęsa.

Los obispos, que se reunieron por primera vez desde que el primado Józef Glemp se entrevistó en Roma en el curso de este mes con el Papa polaco Juan Pablo II, no dejaron lugar a dudas en sus demandas de fin de la ley marcial y liberación de todos los detenidos desde su implantación.

La nueva firmeza de los obispos parecía reflejar el propio parecer del Pontífice.

"Los obispos junto a toda la sociedad esperan la temprana revocación del estado de guerra, la liberación de los detenidos, y una amnistía para los convictos por acciones relacionadas con el estado de guerra", dijo el comunicado.

Más de 300 activistas sindicales fueron detenidos desde la imposición de la ley marcial por la Comisión de Delitos Políticos tales como organizar huelgas, publicar panfletos opositores o intentar mantener una actividad gremial clandestina.

Sumado a ello, más de 4.000 personas se encuentran detenidas en campos de internación.

Los obispos dijeron también que la gente que se mantiene oculta debería tener la oportunidad de reaparecer bajo condiciones seguras y agregaron: "Nadie debería ser descartado por ser miembro de los sindicatos".

"La situación en que se encuentran el país y la nación tienen todos los signos de una verdadera catástrofe moral, social y económica", añadieron.

En tanto, el Sejm puso fin a una sesión de dos días con la aprobación de dos cambios ministeriales y la aceptación de un proyecto de ley para establecer un tribunal estatal que someterá a juicio a los líderes caídos en desgracia del gobierno del ex jefe partidario Edward Gierek.

Se esperaba que el proyecto de ley recibiera aprobación final durante la próxima sesión del Parlamento.

El diputado Zenón Wróblewski, quien llevó el primer proyecto, dijo que el tribunal contaría con poderes para enjuiciar a líderes estatales, gubernamentales y partidarios en caso de que estos hubiesen expuesto a la nación a serios peligros políticos, económicos o sociales.

La investigación por malversación —dijeron en Moscú fuentes soviéticas oficiales— habría iniciado hace tiempo, dirigida por el número dos de la KGB, Semion Tvgun, quien murió en enero último a los 64 años.



BEIRUT.— Una multitud se reúne frente a los escombros de automóviles que, cargados de dinamita, explotaron frente a un depósito, el que resultó destruido por el atentado. (Radiofoto AP)

Ocho muertos y veinte heridos en atentado de ayer en Líbano

BEIRUT, Febrero 27 (UPI).— Una bomba terrorista, la cuarta en una semana, estalló hoy en una congestiona intersección cerca a una escuela primaria y un puesto de control sirio causando la muerte de por lo menos ocho personas y dejando heridas a otras 20.

La bomba había sido ocultada en una vagoneta y explotó en menos de 30 minutos después que los escolares habían pasado por el lugar de regreso a sus hogares luego de sus clases.

Mientras tanto en el sector cristiano al este de Beirut, el enviado especial estadounidense Philip Habib se reunió con altos funcionarios libaneses para tratar de que se mantenga el precario ceso al fuego en el sur del país, el cual ha sido amenazado por nuevos choques entre tropas israelíes y fuerzas palestinas.

Como dos de las tres bombas que estallaron al oeste de Beirut a principios de esta semana, el explosivo colocado hoy parecía haber estado dirigido a las fuerzas de paz de Siria que están en el Líbano desde 1976, cuando vinieron para extinguir una guerra civil.

Siembra ninguno de los soldados del puesto de control en las cercanías parecía haber resultado herido. Tampoco sufrió daños el edificio de la escuela primaria.

Todos los muertos y heridos aparentemente, eran transeúntes según las autoridades.

Un soldado sirio en el lugar del hecho informó que la bomba destruyó varios automóviles, un camión y parte de un depósito en una congestiona intersección de las afueras del sudeste de Beirut.

Prohiben a los israelitas el ingreso a península de Sinaí

YAD MORDECHAI, ISRAEL, 27 Febrero (AP).— El Ejército y la policía israelíes cerraron hoy el acceso a la península del Sinaí y la Franja de Gaza para impedir que los sectores que se oponen al retiro israelí del Sinaí se unan a los colonos que lo resisten.

El comando militar israelí indicó en Tel Aviv que la medida era "una decisión gubernamental de impedir la entrada adicional de personas que se proponían alterar el orden, e incluso participar en choques con los soldados israelíes".

Esta fue la primera energía respuesta del Primer Ministro Menahem Begin a la campaña de agitación iniciada hace varios meses por los Nacionistas Derechistas que prometieron impedir la retirada israelí el 25 de abril de la parte del Sinaí que continúa ocupada, para devolverla a la soberanía egipcia.

No quedó en claro por qué fue incluida Gaza en la orden. Los 450.000 palestinos que residen allí no muestran mucha interés por los problemas de los asentamientos israelíes y la principal cuestión en la zona es la frontera entre Egipto y el Sinaí dividida en dos a la población drabe de Rafah.

El movimiento de resistencia para "detener la retirada" se inició a principios de septiembre. Sus miembros empezaron a trasladarse al poblado de Yamit y sus 13 asentamientos rurales circundantes en el Sinaí, pero el gobierno no hizo nada para detenerlos. Los manifestantes reforzaron la posición de una minoría de colonos de Yamit que juraron quedarse a toda costa y un número mayor de pobladores descontentos por la indemnización que les ofreció el gobierno por sus propiedades.

El Ejército también informó hoy que por los mismos motivos se clausuró el acceso a otros tres asentamientos en la costa del Mar Rojo, a 250 kilómetros al sur de Yamit.



Marina italiana descubrió submarino espía soviético

ROMA, Febrero 27 (AP).— Unidades de la Armada italiana persiguieron a un submarino ajeno a las Fuerzas de la Organización del Tratado de la Organización del Atlántico Norte (OTAN), hasta que salió de aguas territoriales en el Golfo de Tarento, informó hoy el Ministerio de Defensa.

En el comunicado se dijo que el hecho ocurrió el miércoles pasado y que un submarino italiano, apoyado por aviones y helicópteros, participaron en la operación de persecución.

El diario Il Messaggero informó que las Fuerzas italianas identificaron al submarino como soviético, del tipo Victor, a propulsión nuclear.

Según el periódico, las naves italianas dispararon bombas de profundidad para advertir al intruso que saliera de las aguas del Golfo, luego de que el submarino extranjero no se pusiera en contacto con las autoridades locales.

El submarino estuvo durante 14 horas en el Golfo antes de salir de las aguas territoriales, durante parte de las cuales estuvo jugando a las escondidas con su perseguidor italiano, según la versión periodística.

El comunicado dijo que el submarino era "probablemente del tipo propulsado nuclearmente y de navegación en aguas profundas", pero no especificó su nacionalidad.

Arrestados 23 miembros de las Brigadas Rojas

MILAN, Italia, feb. 27 (Latin-Reuter).— La policía antiterrorista arrestó a 23 presuntos miembros de la Columna de Milán de los guerrilleros de las Brigadas Rojas, dijeron hoy fuentes policiales.

Las fuentes dijeron que entre los arrestados se incluyeron seis sindicalistas y añadieron que la policía descubrió cuatro escondites y depósitos de armas en allanamientos efectuados la semana pasada.

La policía no confirmó los arrestos pero dijo que continuaban las operaciones contra las guerrillas.

La Columna Walter Alasia de las brigadas en Milán, bautizada así por un guerrillero muerto en un tiroteo con la policía en 1976, es conocida como uno de los grupos más violentos de la organización guerrillera y hasta ahora había sido la menos afectada por la reciente ola de arrestos.

El general Dozier retornó a Verona

ROMA, Febrero 27 (DPA).— Un mes después de su liberación de manos de la organización terrorista italiana de izquierda "Brigadas Rojas", el general norteamericano James Lee Dozier, retorna hoy a su puesto de trabajo en Verona.

Dozier continuará en su cargo de Vicejefe de Suministros y Administración del cuartel general del Comando Sur de las Fuerzas de la Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN) estacionadas en Europa Occidental.

El general fue secuestrado el 17 de diciembre del año pasado cuando se hallaba en su departamento en Verona.

El 28 de enero de este año fue liberado por la policía italiana de un refugio de las "Brigadas Rojas" en Padua.

Dozier continuó en su cargo de Vicejefe de Suministros y Administración del cuartel general del Comando Sur de las Fuerzas de la Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN) estacionadas en Europa Occidental.

El general fue secuestrado el 17 de diciembre del año pasado cuando se hallaba en su departamento en Verona.

El 28 de enero de este año fue liberado por la policía italiana de un refugio de las "Brigadas Rojas" en Padua.

Dozier continuó en su cargo de Vicejefe de Suministros y Administración del cuartel general del Comando Sur de las Fuerzas de la Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN) estacionadas en Europa Occidental.

El general fue secuestrado el 17 de diciembre del año pasado cuando se hallaba en su departamento en Verona.

El 28 de enero de este año fue liberado por la policía italiana de un refugio de las "Brigadas Rojas" en Padua.

Dozier continuó en su cargo de Vicejefe de Suministros y Administración del cuartel general del Comando Sur de las Fuerzas de la Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN) estacionadas en Europa Occidental.

El general fue secuestrado el 17 de diciembre del año pasado cuando se hallaba en su departamento en Verona.

El 28 de enero de este año fue liberado por la policía italiana de un refugio de las "Brigadas Rojas" en Padua.

Dozier continuó en su cargo de Vicejefe de Suministros y Administración del cuartel general del Comando Sur de las Fuerzas de la Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN) estacionadas en Europa Occidental.

El general fue secuestrado el 17 de diciembre del año pasado cuando se hallaba en su departamento en Verona.

El 28 de enero de este año fue liberado por la policía italiana de un refugio de las "Brigadas Rojas" en Padua.

Dozier continuó en su cargo de Vicejefe de Suministros y Administración del cuartel general del Comando Sur de las Fuerzas de la Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN) estacionadas en Europa Occidental.

El general fue secuestrado el 17 de diciembre del año pasado cuando se hallaba en su departamento en Verona.

El 28 de enero de este año fue liberado por la policía italiana de un refugio de las "Brigadas Rojas" en Padua.

Dozier continuó en su cargo de Vicejefe de Suministros y Administración del cuartel general del Comando Sur de las Fuerzas de la Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN) estacionadas en Europa Occidental.

El general fue secuestrado el 17 de diciembre del año pasado cuando se hallaba en su departamento en Verona.

El 28 de enero de este año fue liberado por la policía italiana de un refugio de las "Brigadas Rojas" en Padua.

Dozier continuó en su cargo de Vicejefe de Suministros y Administración del cuartel general del Comando Sur de las Fuerzas de la Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN) estacionadas en Europa Occidental.

El general fue secuestrado el 17 de diciembre del año pasado cuando se hallaba en su departamento en Verona.

El 28 de enero de este año fue liberado por la policía italiana de un refugio de las "Brigadas Rojas" en Padua.

Dozier continuó en su cargo de Vicejefe de Suministros y Administración del cuartel general del Comando Sur de las Fuerzas de la Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN) estacionadas en Europa Occidental.

El general fue secuestrado el 17 de diciembre del año pasado cuando se hallaba en su departamento en Verona.

Chile y Argentina, incluidos en ayuda de USA para la seguridad

□ Proyecto en el Congreso. Aunque se trata de sumas bajas, se considera políticamente muy importante el hecho

WASHINGTON, Febrero 27 (ANS).— Por primera vez desde 1978, Argentina y Chile figuran entre los países que recibirán ayuda para la seguridad, según el proyecto de ley enviado hoy por la Casa Blanca al Congreso, denominado Programa de Adiestramiento Militar.

Esta es una de las buenas noticias que el Secretario asistente de Estado para asuntos latinoamericanos, Thomas O. Enders, esperaba dar a las autoridades argentinas y chilenas en la próxima semana.

Las sumas propuestas son infimas: de 50 mil dólares cada una, pero tienen una gran importancia política.

Si el Congreso exige al poder ejecutivo explicaciones, la Casa Blanca cumplirá entonces con la "certi-

fificación" de que en esos países han mejorado las situaciones sobre derechos humanos.

Una vez cumplido ese paso no habrá impedimento para que la modesta suma, correspondiente al año administrativo de 1983, se incremente a una más elevada en los años siguientes.

Guatemala recibirá 25 mil dólares y se anticipa una verdadera tormenta de protesta por esta decisión, debido a la caldeada situación centroamericana.

A diferencia de Argentina y Chile, sobre los que pesaba una prohibición expresa del Congreso, la suspensión de la ayuda a Guatemala fue una decisión unilateral de la Casa Blanca, en la época del Presidente Carter, y modificable en cualquier momento por su actual ocupante Ronald Reagan.

Se efectuaron...

(Viene de la Pág. 1A)

trasladada el féretro, iban ubicados los dirigentes gremiales nacionales de las más diversas entidades. Asimismo, en las aceras se congregó gran cantidad de público.

LOS ORADORES

La urna con los restos del dirigente gremial ingresó al Cementerio General a las 18.14 horas, después que ocho oradores lo despidieron a las puertas del camposanto, ante una nutrida concurrencia.

Las intervenciones de los oradores se llevaron a cabo en medio de gritos y consignas de los presentes, que aludían tanto a la unidad de los trabajadores como a motivos de tipo político partidista.

El primero en hacer uso de la palabra fue el presidente en ejercicio de la ANEF, Hernán Flores, quien definió a Tucapel Jiménez como "uno de los más grandes sindicalistas que hemos tenido en nuestra patria". Destacó la relevancia internacional de su actividad gremial y lo señaló como "un hombre a carta cabal".

Posteriormente despidió los restos el dirigente gremial portuario Eduardo Ríos, quien elogió la personalidad del extinto, catalogándolo como un hombre "fuerte, justo, virtuoso y sencillo".

También hablaron el presidente de la Confederación de Empleados Particulares, Federico Mujica, y Manuel Bustos, presidente de la denominada Coordinadora Nacional Sindical, que recordaron la entrega de Jiménez a su labor de dirigente sindicalista sin mencionar su responsabilidad como

funcionario público. Más adelante el presidente nacional de los trabajadores transportistas, Juan Jara, destacó las "profundas convicciones cristianas" del dirigente fallecido.

Por último se dirigieron a los presentes, Angel Quintanilla, en representación del denominado Frente Unitario de Trabajadores; el doctor Manuel Riosco y Joe Campos, este último en representación de la AFL-CIO, de los Estados Unidos.

Finalizados los discursos se procedió a ingresar la urna al Cementerio General, al que sólo tuvieron acceso la familia de Tucapel Jiménez y algunos dirigentes gremiales. El grueso de la concurrencia se retiró por Avenida La Paz, gritando algunas consignas políticas.

INCIDENTES EN LA CATEDRAL

El trayecto desde la Catedral al Cementerio General a pie duró 45 minutos.

Poco antes que la urna con los restos del sindicalista saliera de la Iglesia Catedral, después de la misa oficiada por Monseñor Jorge Hourton, carabineros procedió a despejar el exterior del templo, ante el hecho de que los grupos de simpatizantes marxistas reunidos en el sector gritaban consignas ofensivas para la autoridad, configurándose un intento de alteración del orden público.

La situación quedó superada al saltar hasta la misma calle, con todos sus ornamentos, los obispos Jorge Hourton y Enrique Alvear y algunos sacerdotes que concelebraron la Eucaristía.

COMUNICADO OFICIAL

La División de Comunicación Social del Gobierno informó en la tarde de ayer a la opinión pública lo siguiente:

"1.— Los funerales del dirigente sindical don Tucapel Jiménez Alvaro se llevaron a cabo en la tarde de hoy (ayer) dentro de un marco de tranquilidad y respeto a los normas legales vigentes.

2.— Algunos individuos intentaron aprovecharse de este lamentable suceso para alterar el orden público, pero fueron inmediatamente controlados por Carabineros de Chile, quienes detuvieron y pusieron a disposición del Ministerio del Interior a las siguientes personas:

A Gabriel Ismael Soto Vadillo y su hermana María Elena Soto Vadillo, quienes fueron detenidos en el puente Independencia portando un bolso con más de 200 panfletos injuriosos firmados por la juventud comunista.

B) Jorge Corvalán Huerta, empleado de una agencia de publicidad, y Luis Ricardo Hormazábal Sánchez, abogado de la financiera Fintesa, quienes fueron detenidos por lanzar panfletos y provocar agitación en la Plaza de Armas de Santiago.

3.— Una vez finalizado el sepelio, un grupo de personas intentó provocar desórdenes callejeros en Santo Domingo esquina Puente. Carabineros detuvieron a los autores de los desórdenes, quienes quedaron citados para comparecer al Juzgado de Policía Local".



Luego de una misa oficializada en la Catedral Metropolitana, el cortejo avanza por calle Puente en dirección al Cementerio General. Los gremios rindieron emotiva despedida al dirigente sindical Tucapel Jiménez.

Banco...

(Viene de la Pág. 1A)

presentar y proseguir las denuncias y querellas que se estimaron procedentes y que los administradores provisionales pusieron orden en el manejo del Banco, se consideró que la mejor alternativa para resguardar los intereses del público, ahorrantes y clientes, acreedores internos y externos, además de los trabajadores de la empresa, era continuar las negociaciones que se habían iniciado con el Banco de Santander, una empresa internacional de reconocida solvencia.

Debido a ello, por resolución publicada ayer en el Diario Oficial, se declaró al Banco Español-Chile en liquidación forzosa, al mismo tiempo que el Banco de Santander procedió a aumentar el capital de su filial en Chile en 50 millones de dólares y adquirir los activos y pasivos de esa entidad.

Añadió Blanco que en la adquisición se incluyen todos los pasivos para con el público en general, por lo que los depositantes —sean éstos cuenta-

corrientistas, depositantes a plazo o de ahorro, los tenedores de letras de crédito y los restantes acreedores— cuentan con la plena seguridad de pago que ofrece la empresa continuadora.

BANCO DE SANTANDER

Por su parte, el vicepresidente y consejero delegado del Banco de Santander, Emilio Botín García de los Ríos, señaló que la inversión que efectuó el banco hispano supone "el mayor capital que un banco extranjero ha radicado en Chile". Indicó que, a contar de mañana 1º de marzo, el Banco Español Chile inicia sus operaciones con un capital de 58 millones de dólares.

"Realizaremos importantes inversiones crediticias en moneda extranjera en el sector industrial y comercial del país", señaló el personero. Añadió que el Grupo Banco de Santander es

la mayor organización bancaria española en el exterior, cuya casa matriz en España fue fundada en 1857, disponiendo actualmente de 1.300 sucursales y está establecido en 22 países, incluyendo aquellos que registran un mayor intercambio comercial con Chile.

Puntualizó Botín García de los Ríos que uno de los motivos importantes por los cuales se hizo esta inversión es la plena confianza en economía social de mercado que sigue en Chile, y para "nosotros hacer banca en un país como éste, en el que se siguen las reglas del juego, es de vital importancia. Nosotros creemos en la economía social de mercado y creamos en el futuro de Chile".

Reiteró finalmente el ejecutivo español que luego de esta operación, "todos los trabajadores del Banco Español—alrededor de un millar—continuarán trabajando normalmente junto a los empleados del ex Banco de Santander.

dica afectado de contusión lumbar.

Concurrieron también dos carros cisternas, uno del Cuerpo de Bomberos, y otro de la Municipalidad de Conchalí, ante la insuficiencia de agua para combatir las llamas.

El fuego pudo ser dominado pasadas las 20.00 horas.

No se dio a conocer el monto de los daños ni los seguros comprometidos.

11 bomberos heridos en incendio

Once voluntarios del Cuerpo de Bomberos resultaron lesionados en el incendio que se declaró ayer a las 16.30 horas en calle Valdivieso con Juan Elias, en la comuna de Conchalí. El fuego consumió totalmente una bodega de materiales de la firma Sayde y Cía Ltda. donde se guardaban materias primas altamente inflamables.

Los bomberos de seis compañías que concurrieron al sitio del siniestro debieron desplegar grandes esfuerzos para contener las llamas y evitar que se propagaran a residencias vecinas. En las labores de extinción, 6 voluntarios resultaron con quemaduras de carácter leve, mientras otros cuatro sufrieron esguinces, y uno recibió atención mé-



A través de diversos ejercicios bélicos, los cadetes de la Escuela de Aviación demostraron estar aptos para combatir en tierra. Los reclutas FACH pusieron término a la campaña que realizaron en Chacabuco, regresando a Santiago mañana

Finalizó campaña de Escuela de Aviación

En Chacabuco, cadetes FACH crearon y ganaron su guerra

Con diversos ejercicios de combate en tierra, lucha cuerpo a cuerpo y la exhibición práctica del fusil ametralladora "Galil", de origen israelí y reciente adquisición, finalizó la campaña de los cadetes de primer año de la Escuela de Aviación, que se desarrolló en el fondo La Cuesta, en Chacabuco, cerca de Colina.

Los reclutas —alrededor de 100— demostraron al director del plantel, coronel René Alcérreca, todo lo aprendido en terreno que va desde el cruce de bosques hasta un simulacro de combate de objetivo con apoyo de artillería, todo dirigido por los instructores.

El ejercicio incluyó la supervivencia en tierras inhóspitas —desiertos y selvas—, la creación de diversos utensilios de caza y pesca, añadiéndole formas de obtención de agua y fabricación de armas rudimentarias con palos y piedras. La parte de armamento consistió en una disertación de diversos tipos de armas por parte del cadete, con una exhibición práctica de ellas hacia un objetivo ubicado a unos 200 metros.

Lo más moderno de lo mostrado fue el fusil ametralladora "Galil", que la FACH compró recientemente a Israel. Este posee tres cargadores de munición de 50, 25 y 12 tiros; un lanzagranadas, dos miras telescopicas una diurna y otra nocturna, seguros a ambos lados para zurdos y diestros y otros modernos implementos que hacen de esta arma una de las mejores.

"Hoy nos hemos dado cuenta cómo han superado esta parte de su instrucción. Todos han actuado como debían: con calma, con desplante, soltura y personalidad, orgullosos de ser integrantes de la Fuerza Aérea. Los felicitamos... sigan así, para que sean útiles a la seguridad nacional", manifestó el coronel Alcérreca al término del ejercicio.

Posteriormente informó a los cadetes que el regreso de ellos a Santiago está programado para el lunes próximo para reintegrarse a las actividades de la Escuela después de unos días de permiso: "Cuando regresen tendrán que probar que no sólo son aptos físicamente", indicó.

Nuestro país mantendrá su producción de cobre

La Comisión Chilena del Cobre rechazó ayer una sugerencia peruana cuyo objeto es llegar a un acuerdo entre Chile y ese país para —a través de una producción controlada— elevar el deprimido precio que el cobre registra desde hace más de un año.

De acuerdo a una declaración oficial de la Comisión Chilena del Cobre, difundida ayer por la agencia de noticias Latin Reuter, "una acción de ese tipo inhibiría el desarrollo del sector minero en todos los países miembros del Comité Intergubernamental de los Países Exportadores de Cobre —CIPEC—, al que pertenecen Chile y Perú junto a Zambia, Zaire, Australia, Mauritania, Indonesia y Papua Nueva Guinea".

Cabe recordar que el embajador de Perú en los Estados Unidos, Celso Pastor Torres, instó el pasado jueves en Washington a nuestro país y Perú a que "defendan unidos el precio del cobre en los mercados internacionales, proposición que, por otra parte ya había sugerido el presidente peruano al General Pinochet".

Sin embargo, la Comisión Chilena del Cobre, repitiendo los contundentes argumentos, señaló que "sería imposible instrumentar un acuerdo en el largo plazo, porque el cobre es demasiado abundante y tiene una elevada dispersión geográfica".

Cabe indicar que Chile y Perú están entre los países de mayor producción de cobre del mundo. Sin embargo, el mercado del metal rojo, por sus especiales características, está sujeto a variables imposibles de controlar por los países, tales como la recesión internacional, las altas tasas de interés y la situación interna de cada nación.

Debido a estas variables, resulta prácticamente imposible que medidas de esta naturaleza —baja en la producción o cortes en los suministros— logren variar el precio del metal.



Funerales del piloto FACH

El General Fernando Matthei presidió las exequias del Capitán de Bandada Fernando Malbrán, muerto trágicamente el viernes último al estrellarse su avión "Pillán" en la base aérea de El Bosque. Los funerales se realizaron a las 11 horas de ayer con un oficio religioso en la Vicaría General Castrense. Posteriormente el cortejo fúnebre se trasladó hasta el mausoleo de la Fuerza Aérea de Chile, ubicado en el Cementerio General, donde el Capitán Malbrán fue despedido a nombre de la institución por el Coronel Edgar Cevallos, en tanto que sus compañeros de curso lo hicieron el Capitán de Bandada (A) Alejandro Korolkov. Durante la inhumación de los restos del piloto, una formación aérea compuesta por aviones Menthor sobrevoló el cementerio.

Miles de veraneantes se reintegrarán a la capital

Carabineros adoptó medidas especiales de seguridad

Hay, al culminar el periodo de vacaciones, se presume que una cantidad considerable de miles de vehículos, estarán regresando desde los lugares de veraneo, especialmente desde las playas de la provincia de San Antonio y desde la provincia de Valparaíso, en la V Región.

Es por ello que se estima que la autoridad —que ha estado tomando las precauciones del caso— que serán las rutas indicadas y, en particular la 68, las que podrían tener una mayor concentración de vehículos motorizados.

Con el propósito de impedir accidentes, los servicios especiales para carreteras del Cuerpo de Carabineros, dispusieron vigilancia extraordinaria en los puntos más vulnerables, vale decir en aquellos en que podría existir alguna posibilidad de excesiva concentración que pudiere causar accidentes.

Asimismo, Carabineros impartió instrucciones a los conductores, en el sentido que era necesario una minuciosa revisión de los vehículos, como —también— una velocidad adecuada.

De tal forma, se estima que la concentración de vehículos será extrema y que no menos de 15 a 20 mil están ingresando a la capital en el día de hoy, por las principales rutas desde la costa.

Por otra parte, se considera que la carretera "General San Martín", también acusará un importante número de autos, procedentes de la frontera.

Cadena perpetua para homicida de dos jóvenes negros en EE.UU.

ATLANTA, 27 Febrero (AP).— Wayne B. Williams fue hallado hoy culpable de haber asesinado a dos jóvenes negros, en la culminación de un singular juicio originado en la cadena de 28 muertes violentas que aterraron a esta ciudad del sur de Estados Unidos durante casi dos años.

El acusado, de 23 años, fue condenado a dos términos consecutivos de cadena perpetua. La Fiscalía dijo que no pedirá la pena de muerte.

Un jurado de ocho negros y cuatro blancos entregó su veredicto después de 12 horas de deliberaciones, iniciadas ayer tras un juicio de nueve semanas en el que desfilaron 197 testigos, incluso el propio Williams.

Williams, un fotógrafo negro de 23 años que también se dedicaba a promover talentos musicales, fue acusado del asesinato de Nathaniel Cates y Jim Ray Payne, de 27 y 22 años, respectivamente. Cates y Payne fueron dos de los 28 jóvenes negros cuyas muertes desencadenaron una de las mayores investigaciones en la historia policial norteamericana, y hicieron que en todo el país se usaran cintas verdes en señal de protesta.

La Nación del Mundo Deporte

Santiago de Chile
Domingo 28 de Febrero de 1982

Cuerpo B

Copa Libertadores de América

ECUATORIANOS INSCRIBIERON A LOS RIVALES DE COLO COLO Y COBRELOA

Julio César Antúnez -ex Aviación- registrado por Deportiva Universitaria

QUITO. — Los representantes ecuatorianos para jugar en la primera fase de la Copa Libertadores de América, donde deben enfrentar a Colo Colo y Cobreloa, clasificados chile-

nos, definieron ayer sus planteles para esa importante competencia.

Barcelona de Guayaquil, campeón de la temporada 81, inscribió sus 25 futbolistas, seis de ellos extranjeros,

mientras que el capitalino Liga Deportiva Universitaria presentó a siete foráneos.

Actualmente Barcelona, el más popular del país, se encuentra en plena preparación y realizando el acoplamiento necesario que requiere el equipo con la llegada de refuerzos extranjeros, mientras que Liga realizará hoy su segundo encuentro preparación ante Botafogo.

Los partidos para el grupo eliminatorio de Copa Libertadores se iniciarán el viernes de marzo con dos cotejos.

De otro lado, los analistas deportivos opinan que será muy difícil para los clubes ecuatorianos superar a los de Chile, país tradicionalmente superior futbolísticamente, pero no se ha dicho la última palabra y la afición espera una buena actuación de sus equipos preferidos.

PLANTELES INSCRITOS

Barcelona inscribió a los siguientes jugadores: Mario Rubén Quiroga (Argentina), Flavio Perlaza, Mauro Patricio Antoni (Brasil), Duván Altafuya, Fausto Klinger, Alberto Andrade, Mario Tenorio, Ademir Vicente "Jaizinho" (Brasil), Paulo César (Brasil), Carlos Torres Gárces, Wilson Nieves y Edgar González.

También alistó a Gil Nazareno, José Villacis, Julio Bardales, Digner Valencia, Galo Vásquez, Fulman Camacho, Italo Córdova, Juan Madrueño, Emeterio Vega, Iván Matamba, Carlos Ortiz, Miguel Ángel Russo (Uruguay) y Alcides de Oliveira (Brasil).

Mientras que Liga Deportiva Universitaria podrá contar en sus escuadras de juego con Patricio Gallardo, Luis Corrales, Homero Valencia, Mauricio King, Nelson Morales (Uruguay), Patricio Moscoso, Fabián Gárces, Eduardo Vaca, Polo Carrera, Ricardo Armendáriz, Daniel Saverian Pavon (Argentina), Ubirajara Alcántara (Brasil) y Juan Ruales.

También contará con Fabián Sandoval, Polo Herrera, José Moreno, Patricio Ortiz, Marco Moreno, Ricardo Porras, Julio Antúnez (Uruguay), Evaristo Valencia, Fernando Moya y los brasileños Celso Amonteiro, Alcides Dos Santos y Jorge Silva Demoleo.

JULIO CÉSAR ANTÚNEZ, inscrito por Deportiva Universitaria de Ecuador para enfrentar a los chilenos en Copa Libertadores de América.

26 millones de pesos debe Colo Colo a la Central...

El próximo martes comenzará inscripción de candidatos

Un total de 400 socios de Colo Colo aplaudieron largamente la cuenta ofrecida por el presidente de la comisión interventora, Alejandro Ascuí, durante una asamblea general celebrada en la sede de la entidad.

La comisión finalizó su tarea por decisión de la Asociación Central de Fútbol, que puso término a este estadio de emergencia en el club albo, que data del 5 de abril de 1976.

Asimismo, fue aplaudida la cuenta del tesorero, Teodoro Picart.

En lo medular, se informó que la deuda global de Colo Colo bajó a la

suma de 26 millones 468 mil 165 pesos, que deberá cancelarse a la Asociación Central deduciendo de las recaudaciones de los partidos de Colo Colo.

El próximo martes 2 comenzarán, en la sede, las inscripciones de candidatos a formar parte del nuevo directorio. La elección se llevará a cabo el sábado 6 de marzo.

Alejandro Ascuí y miembros de la comisión interventora anunciaron que postularían a cargos directivos, pero sólo con permanencia en ellos hasta el 31 de diciembre de 1982.

Los "comandos" trabajan en el Estadio Vulco sin nuevos aspirantes...

Sin novedad en el frente

Su tercer día de prácticas cumplió ayer, en el Estadio Vulco, el plantel de Magallanes, que se prepara férreamente para jugar en Copa Polla Gol, donde presentará el mismo equipo que terminó jugando en el campeonato pasado, porque los albicelestes no han realizado ninguna contratación.

Possiblemente afrontemos Copa Polla Gol y el Campeonato Oficial con la misma gente del año pasado, porque los precios están muy altos y Magallanes no es una institución para darse grandes luces. Pese a ello, sé que el equipo tendrá una buena actuación, porque tendrá un año más de experiencia y eso se notará en la cancha", manifestó el técnico Eugenio Jara.

Luego agregó: "Si llegara un lateral y un volante con experiencia quedaría feliz. Si no llegan, también, porque en casa hay jugadores para cubrir esas plazas... Nosotros continuaremos trabajando en San Bernardo hasta que el próximo jueves iniciemos esa migración al sur de Chile, para actuar en Victoria y Curacautín".

Finalmente, "Jarita" confesó: "Cree que este será un buen año para Magallanes. No sé, pero algo me dice que ahora si podemos optar a un cupo para la liguilla. El año pasado no lo conseguimos por errores nuestros. Ahora, todo será diferente, porque el equipo maduró y con ello, espero, que los errores se hayan marchado también".



JUAN ROJAS está resentido, pero asiste a las prácticas para entretenerse.

CHILE A ESPAÑA 82



Menotti: "Quiero pedirle grandeza a los dirigentes"

El técnico dice que si no se reestudia la medida disciplinaria, cancelará partido con Alemania

BUENOS AIRES, 27 (AP). — El director técnico de la selección argentina de fútbol que se prepara para el Mundial de España este año, pidió hoy un gesto "de grandeza" de los dirigentes para superar las dificultades que experimenta el balompié.

Aunque el llamamiento fue formulado en términos generales, obviamente tenía como directos destinatarios a los dirigentes de River Plate, que sostienen un serio conflicto con sus 11 principales futbolistas, seis de los cuales son parte importante de la selección que en España defendrá el título alcanzado en 1978 en Argentina.

Los futbolistas de River fueron inhabilitados desde el 11 de febrero hasta el 27 de marzo porque se negaron a jugar un partido amistoso el 10 de febrero contra Peñarol de Montevideo por cuestiones de paga.

Sin embargo, se puso en marcha un vasto y a veces hermético mecanismo de negociaciones en procura de que la sanción no alterara las actividades del seleccionado, fundamentalmente un partido amistoso programado para el 24 de marzo ante el seleccionado de Alemania Federal. Desde Menotti hasta el aficionado común lo consideran como la mejor oportunidad de probar las actuales condiciones del cuadro argentino.

Una de las negociaciones, con la mediación del presidente de la Asociación del Fútbol Argentino (AFA), Julio Grondona, parece ir por buen camino. Ayer, luego de visitar la Villa Marista de Mar del Plata, el "cuartel" de los seleccionados, Grondona dijo que confiaba en una solución.

Saldría de una propuesta que los seis jugadores de River Plate sancionados —Ubaldo Fillol, Daniel Passarella, Julio Olarticochea, Américo Gallego, Ramón Díaz y Mario Kempes— habrían formulado al titular de la AFA y posiblemente se centraría en una sanción más leve.

"Quiero empezar esta noche con un pedido. Un llamado a la reflexión a los dirigentes de nuestro fútbol. Quiero pedirles grandeza. Esa grandeza que tanto le está faltando a nuestro fútbol", dice Menotti en un comentario que publica hoy el diario "Clarín"; señala que eso lo hizo más notorio aún con el caso de los jugadores de River Plate y sus autoridades.

Menotti advirtió previamente —acerca de las sanciones y los contratiempos que sufriría la selección— no sólo que iba a reprogramar las actividades previas al mundial sino que iba a pedir la cancelación del encuentro contra los alemanes. Sostuvo que no podía hacer frente a un partido de ese calibre con la ausencia de casi la mitad de los jugadores que se consideran titulares.



CESAR LUIS MENOTTI sólo desea tranquilidad para trabajar, porque en caso contrario puede abandonar todo...

Julio Grondona, presidente de la AFA

"Todo se solucionará"

BUENOS AIRES, 26 (AP). — El presidente de la Asociación de Fútbol Argentino (AFA), Julio Grondona, informó esta noche que existen posibilidades de que se solucione el conflicto planteado entre River Plate y sus 11 futbolistas, seis de los cuales integran la selección nacional, que fueron inhabilitados 45 días.

Grondona, quien está oficiando de mediador en el tenso conflicto, que amenazó con interrumpir las actividades del seleccionado que se prepara para el Mundial de España, se encontraba esta noche en Mar del Plata, 400 kilómetros al sur, donde declaró: "Creo que todo se solucionará".

De acuerdo a la Agencia Oficial TELAM, Grondona se reunió allí con los seis futbolistas de River seleccionados: Ubaldo Fillol, Julio Olarticochea, Daniel Passarella, Américo Gallego, Ramón Díaz y Mario Kempes, el director técnico César L. Menotti y el integrante del comité ejecutivo de AFA, Eduardo de Lucca.

El titular de AFA dijo que llevaba "una proposición de los jugadores de River para la comisión directiva", que entregará el lunes por la mañana".

Empero, no reveló los términos de esa propuesta.

"Soy optimista, creo que todo se solucionará. Existe buena predisposición. Ahora será la comisión directiva de River la que decidirá. Confío en que los futbolistas podrán seguir trabajando con el seleccionado aquí en Mar del Plata", dijo Grondona.

River pidió la inhabilitación de sus futbolistas debido a que éstos el 10 de febrero se negaron a jugar un partido amistoso contra Peñarol de Montevideo por diferencias en el premio a recibir. La AFA avaló la sanción, que se extiende desde el 11 de febrero hasta el 27 de marzo.

Juega en el Valladolid de España

Gilberto, el as de Honduras

VALLADOLID, Febrero 8 (ANSA). — El jugador hondureño del Valladolid, Gilberto Yearwood, está "deseando" incorporarse a la selección de su país con vistas al Mundial 82.

Gilberto, muy seguramente la figura más relevante del conjunto vallisoletano, en el que ocupa la posición de liberero, manifestó a ANSA que "en cuanto el equipo quede libre de riesgos de descender a Segunda División, en cuanto estemos salvados, tomó un avión y me voy a Tegucigalpa a concentrarme con el resto de mis compañeros".

No obstante, sus deseos no podrán cumplirse rápidamente ya que el Valladolid, al igual que otra decena de equipos, está implicado y lo estará hasta el final de la liga, previsto para el 25 de abril: los puntos negativos y los encuentros pendientes llevan a la conclusión de que va a pasar no pocas apuras.

"Pero estoy deseando incorporarme al seleccionado hondureño", que dirige "Chelito" Ulises, repite una y otra vez "El Negrito" de Valladolid, como cariñosamente le llama la fanaticada local.

Técnicos, especialistas y periodistas, estiman aquí que Gilberto: "deberá" el liberero indiscutible de la selección hondureña: que destacan "su gran condición física, su potencia en el disparo, su visión de juego".

Gilberto, por su parte, no oculta su satisfacción ante estos comentarios hacia su persona: "Desde luego —dice— mi rodaje en los campos españoles y el conocimiento que poseo de los valores españoles, pueden jugar a mi favor, pero tendré que trabajar para que el seleccionador me valore justamente".

Es factible, se dijo en medios allegados al Atlético Nacional, que un juego amistoso entre la selección peruana y el club colombiano no se celebre. El Atlético Nacional no dispone de fechas para enfrentar al equipo peruano.

A cambio de este partido, el club



JOAO HAVE-LANGE, presidente de la FIFA

"En España se jugará la Copa de la Paz..."

RIO DE JANEIRO, (ANSA). — El presidente de la FIFA, Joao Havelange, que mañana viaja a Europa, dijo que el Mundial en España será la "copa de la paz, en un mundo subyugado por el pesimismo".

Havelange está seguro del gran éxito que ha de tener la Copa del Mundo en España, y resaltó que "ella podrá representar la paz entre las naciones, en épocas difíciles y desentendimientos en el mundo".

Institución deportiva internacional, con 150 países afiliados de todas las regiones del planeta, la FIFA se coloca por arriba de los problemas políticos, raciales o religiosos, enfrentando exclusivamente los intereses del fútbol, como forma de aproximación entre los pueblos", añadió el ex presidente de la Confederación Brasileña de Deportes.

"Esta obra de confraternización —añadió— encontrará en 1982 su culminación, ya que el 13 de junio iniciaremos en España la disputa de una nueva Copa Mundial de la FIFA, coronamiento de un intenso esfuerzo paratario realizado en todas partes del mundo".

"Por primera vez este certamen será disputado por 24 equipos, listos a ofrecer a un público superior a mil millones de espectadores en todos los continentes el mejor fútbol de la actualidad", prosiguió Havelange.

El presidente de la FIFA está convencido que "España ofrecerá un escenario perfecto para este espectáculo, sea por la perfección de sus estadios, sea por la eficacia de sus servicios públicos y por la dedicación de los dirigentes de la Real Federación Española de Fútbol; todo habrá de contribuir para que la Copa del Mundo en España alcance los límites de la perfección".

Joao Havelange viajó mañana a Europa, con dos objetivos inmediatos: reunir al Comité del Mundial de Juniors que tendrá lugar en México en 1983, y fijar juntamente con el Comité de Arbitraje el número de árbitros, en su total y en su representación, por países.

En Colombia

Discuten traspaso de Cueto y de La Rosa...

MEDELLIN (Colombia). — El empresario peruano Belisario Bernal y el presidente del club colombiano Atlético Nacional, de Medellín, Hernán Botero Moreno, discutieron hoy, en esta ciudad, los últimos detalles de la transferencia a la Federación de Fútbol Peruana, de Guillermo La Rosa y César Cueto, integrantes de la selección de su país al próximo Campeonato Mundial de España.

Es factible, se dijo en medios allegados al Atlético Nacional, que un juego amistoso entre la selección peruana y el club colombiano no se celebre. El Atlético Nacional no dispone de fechas para enfrentar al equipo peruano.

Trascendió que la negociación definitiva se ha establecido entre el empresario peruano y el presidente del Club Atlético Nacional, campeón de Colombia, en 1981, sobre la base de que el club local recibirá en total cerca de 900 mil dólares.

Cueto y La Rosa fueron, durante dos años, figuras destacadas del Atlético Nacional, equipo que aspiraba a contar con los dos mundialistas "invictos" para intervenir en la próxima "Copa Libertadores" de América.



JAIME FILLOL



RICARDO ACUÑA



BELOUS PRAJOUX

Fillol, Acuña y Prajoux disputan la vacante...

La incógnita está en el número dos

■ Luis Ayala, técnico del equipo chileno, aún no define quién jugará el segundo single

En estos momentos la única duda que enfrenta Luis Ayala para conformar el equipo nacional de Copa Davis, es el segundo singlista, ya que está resuelto que el primer individual lo hará Pedro Rebollo y los dobles lo integrarán Belus Prajoux y Jaime Fillol.

El equipo tenístico chileno que entre los días 5 y 7 de marzo próximo se medirá con su similar de Rumanía por los cuartos de finales de la Copa Davis, en el court central del Estadio Nacional, ya hace dos semanas que está realizando sesiones dobles de trabajo en el escenario de la competencia internacional.



MARCOS NUÑEZ es el N° 1 del tenis de mesa en Chile, y otra vez está en un certamen internacional.

Boxeo

A Miami partieron Hernández y Torres

Una pequeña incursión por los cuadriláteros norteamericanos realizarán los pugilistas Héctor "Ye-Yé" Hernández y Nelson Torres.

Ambos pugilistas viajaron a Miami para estar presentes en la velada a realizarse el 5 de marzo en el Miami Center. Ye-Yé quien ahora es chileno tuvo una excelente campaña el año pasado en rings nacionales y quiere estar nuevamente en órbita mundial, tendrá como rival al panameño Félix Zúñiga.

Por su parte, el experimentado Nelson Torres, quien hace bastante tiempo que no tiene combates de envergadura tiene un compromiso difícil frente al dominicano De la Rosa quien es bien cotizado en su país.

Según los resultados y el desempeño que tengan en su debut, Lucio Hernández el promotor decidirá los próximos pasos a seguir con ambos boxeadores.

PUGILISTAS A MADRID

Ha trascendido, que el ex campeón panameño de las plumas Adolfo Osses, quien hiciera varios combates también en nuestro país, llevará varios pugilistas que están peleando en Chile para que participen en el pugilismo español, en el Palacio de los Deportes de Madrid.

Los contactos los ha realizado el panameño con su ex manager Guzzina, y las veladas se realizarán en la segunda semana del mes de marzo.

Los pugilistas, que viajaron son Vicente Salcedo (ecuatoriano), Cristóbal Ramos (panameño), William Bolaños (colombiano), Robert Collin (P. Rico), Ezequiel Obando de Nicaragua.



HECTOR "YE YÉ" HERNANDEZ, ahora como chileno, inicia una incursión por rings norteamericanos.

Marcos Núñez en "Latino" de tenis de mesa

El tenimesista nacional Marcos Núñez debe ser el jugador con más roce de este deporte, dentro del ámbito nacional. Nuevamente está representando a Chile en un evento internacional, en esta oportunidad el certamen Latinoamericano en Santo Domingo, República Dominicana, y que debe culminar en el día de hoy.

UN TORNEO DE CAMPEONES

Una constelación de los mejores valores de cada país se cita en este certamen.

Están participando, entre otros, el campeón sudamericano, el brasileño Ricardo Inoue, a quien vimos en toda su dimensión en el Sudamericano de Puerto Montt el año 80. Le acompañará su compatriota Arístides de Nacimiento, su eterno rival y quien fue el campeón del primer Latino efectuado el año pasado.

Por Perú, están Enzo Scottini y Walter Nathan, ambos muy parejos en su rendimiento y quienes están dentro de las posibilidades de nuestro campeón.

Otras figuras presentes son: el argentino Gustavo Patiño, quien también estuvo en la cita de Puerto Montt, el colombiano Juan Ríos, el ecuatoriano Gustavo Ulloa, el colombiano Víctor Suazo y el representante de Trinidad Tobago Steven Rabing.

EL OPTIMISMO DE NUÑEZ

El joven representante nacional, que juega por los registros de la "U", dijo: "Estoy pasando por un buen momento y me lo han dicho incluso entrenadores foráneos. No he tenido problemas de estudios estos meses y le di duro a mi preparación. Conozco a todos los rivales y la mayoría son ganables. Quiero dar una agradable sorpresa para empezar bien el año. Espero superar el cuarto lugar que obtuve recientemente en el torneo S.A. entre los campeones de cada país y que se efectuó en Lima".

S.A. Infantil

Voleibolistas chilenos se miden con paraguayos

Después de realizar tres partidos amistosos en canchas trasandinas viajó rumbo a Paraguay la delegación chilena, damas y varones de voleibolistas infantiles, quienes participarán en el certamen sudamericano que se realizará en ese país.

28 de febrero: Argentina con Brasil y Paraguay con Chile; libre: Perú.
1º marzo: Chile-Perú y Paraguay con Brasil; libre: Argentina.

En la cuarta jornada el representativo nacional se midió con Argentina y en la última hora, está libre, siendo el partido final que clausura el certamen el que deben animar Brasil con Perú.

LOS VARONES

Deberán jugar en la ciudad de Encarnación (370 kilómetros de Asunción), y según el trabajo realizado en la pretemporada en La Serena y lo demostrado en los compromisos amistosos en Argentina, tienen más posibilidades de éxito que las damas, puesto que hay más juego de conjunto y demuestran además tener más plantel.

Ante las deserciones de Uruguay, Bolivia y Venezuela, los equipos participantes serán sólo cuatro en esta oportunidad: Argentina, Brasil, Chile y los anfitriones, Paraguay.

En la primera fecha, los varones chilenos enfrentarán a los argentinos y Paraguay con Brasil.

Segunda jornada, Brasil con Chile y Paraguay con Argentina.

Tercera fecha, Paraguay con Chile y Argentina con Brasil.

27 de febrero: Argentina con Perú y Chile con Brasil; libre: Paraguay.

Con miras cruce Canal de la Mancha

"Tiburón" Contreras se prepara en Copiapó

VALPARAISO.— El nadador porteño, Víctor "Tiburón" Contreras, se trasladó junto a su entrenador Julio Sáez y su discípulo, Italo Isthows, a Copiapó, para tomar parte hoy en una travesía a mar abierto.

El deportista de la Universidad Católica señaló que la prueba se cumplirá entre los estanques de Co-

pec y Bahía Mansa, ida y vuelta, sobre un recorrido total de 10 kilómetros.

El objetivo, indicó el triunfador del Estrecho de Gibraltar, es ir alcanzando su mejor forma con vista al cruce del Canal de la Mancha, que está previsto para mediados de año, entre julio y agosto, de acuerdo a las condiciones climáticas de la época.

Se corre el 21 de marzo

Eliseo Salazar inscrito para el Premio de Brasil

RIO DE JANEIRO, Febrero (DPA).— La participación de la escudería brasileña Fittipaldi en la actual temporada de Fórmula Uno ha sido asegurada por 16 empresas locales, que han comprado participaciones del equipo por un equivalente a 150.000 dólares cada una.

Según el director de la escudería y ex-bicampeón mundial de automovilismo, Emerson Fittipaldi, los nombres de las empresas que promoverán su equipo serán anunciantes el 15 de marzo próximo.

El piloto de la escudería, el brasileño Chico Serra, realizó en el circuito de Brands Hatch, en Inglaterra, las primeras pruebas del año con el modelo F-8, y entre los días 11 y 14 próximos estará en Río de Janeiro, preparándose al Gran Premio de Brasil, el segundo de la temporada de Fórmula Uno de 1982.

Serra es uno de los 31 pilotos que han confirmado sus inscripciones al Gran Premio de Brasil, que se disputará el día 21 de marzo próximo en el autódromo de Jacarepaguá, y del que

sólo podrán participar 26 pilotos, de acuerdo con el nuevo reglamento de la Federación Internacional de Deportes Automovilísticos (FISA).

LOS INSCRITOS

La única novedad en la relación de los inscritos en relación al Gran Premio de Sudáfrica es la presencia del piloto español Emilio de Villota, de la escudería March, quien reemplaza al germano-occidental Jochem Mass, que no consiguió patrocinar para el resto de la temporada.

La relación de inscritos en el Gran Premio de Brasil de Fórmula Uno es la que sigue:

Nelson Piquet (Brasil)-Brabham

Ricardo Patrese (Italia)-Brabham

Michele Alboreto (Italia)-Tyrrell

Slim Borgudd (Suecia)-Tyrrell

Carlos Reutemann (Argentina)-Williams

Keke Rosberg (Finlandia)-Williams

John Watson (Inglaterra)-McLaren

Niki Lauda (Austria)-McLaren

Manfred Winkelhock (Alemania)

Occidental)-ATS

Eliseo Salazar (Chile)-ATS

Elio de Angelis (Italia)-Lotus

Nigel Mansell (Inglaterra)-Lotus

Roberto Guerrero (Colombia)-Lotus

Alain Prost (Francia)-Renault

René Arnoux (Francia)-Renault

Emilio de Villota (España)-March

Raúl Boesel (Brasil)-March

Chico Serra (Brasil)-Fittipaldi

Andrea de Cesari (Italia)-Alfa Romeo

Bruno Giacomelli (Italia)-Alfa Romeo

Eddie Cheever (Estados Unidos)-Ligier

Jacques Laffite (Francia)-Ligier

Gilles Villeneuve (Canadá)-Ferrari

Didier Pironi (Francia)-Ferrari

Brian Henton (Inglaterra)-Arrows

Mauro Baldi (Italia)-Arrows

Jean Pierre Jarier (Francia)-Osella

Riccardo Paletti (Italia)-Osella

Derek Daly (Irlanda del Norte)-Theodore

Derek Warwick (Inglaterra)-Toleman

Toleman

Teo Fabi (Italia)-Toleman



ELISEO SALAZAR inscrito para el Gran Premio de Brasil.

En circuito del Estero Marga-Marga

Hoy se desarrolla prueba de Fórmula 4 en Viña del Mar

PILOTOS QUE PARTICIPAN

Diez pilotos de Fórmula 4 y catorce de karting participarán en la prueba: Fortunate Aceitón, Aldo Fantinatti, Jorge Castro, Manuel Katan, Luis Vásquez, Oscar Toujas, Guillermo Castro, Luis Ethbernat, Daniel Toujas, Alejandro Lizana, Jorge Jiménez, Iván González, Dasey Lujebic y Alfredo Da Venecia.

Pilotos de F.4: Sergio Santander, Juan C. Ridolfi, Alejandro Schumak, Kurt Horta, Iván González, Clemente Gimeno, Jorge Vera, Carlos Lauricela, René Valenzuela y José Feltzestein.

ELISEO SALAZAR

Extraoficialmente, se supo que el piloto internacional chileno de Fórmula Uno, Eliseo Salazar, junto a su esposa estarán presentes en la prueba de Viña del Mar. En esta oportunidad, el matrimonio Salazar está celebrando su segundo año de casados, por lo cual los felicitamos.

En cuanto a su participación en Río de Janeiro, se dijo que Salazar estaría partiendo a Brasil el próximo miércoles 10 de marzo, para ya después de realizar el Gran Premio de ese país, continuar a Long Beach y seguir todo el campeonato.



El voleibol infantil chileno juega con los dueños de casa esta noche, en un pleito de difícil pronóstico.

Denuncian irregularidades en Federación de Patín-Hockey

Anormalidades presuntamente fraudulentas en el manejo contable, fueron pesquisadas en el Departamento de Adquisiciones de la Federación Chilena de Patín-Hockey, actualmente intervenida.

La denuncia de los hechos, la formuló al Consejo de Delegados de la Federación, el presidente de la comisión administrativa, Jerónimo Maldonado, quien especificó que la falsificación de instrumentos públicos y privados y la adulteración en los valores de las boletas de compras, estaban claramente acreditadas a través de informes del Departamento de Contraloría interna del Comité Olímpico de Chile.

Añadió Maldonado al Consejo, que todos los antecedentes que obran en poder de la comisión administrativa, serán entregados a la Justicia Ordinaria, para que ésta prosiga las investigaciones. Además, dijo el dirigente que se oficializará a la Dirección General de Deportes, pidiendo que se inhabilita a los integrantes del anterior directorio que presidía León Medina.

En el orden meramente administrativo, el Consejo de Delegados aceptó la incorporación de dos nuevas asociaciones, vale decir la de la Universidad de Concepción y la de Laja. Esta última estará integrada por tres clubes: Deportivo Papelera, Deportes Laja y Nivequet. La Asociación Universitaria la forman los clubes Universitario de Río Bío Bío, Universidad Católica de Concepción y Universidad Santa María de Talcahuano.

Con estas dos nuevas afiliadas, la Federación la integran 14 asociaciones. Finalmente, Jerónimo Maldonado informó que por orden de la Dirección General de Deportes fue suspendida la reunión de Consejo que debía efectuarse el próximo lunes 19 de marzo.

Todos los encuentros

GRUPO 1
Yugoslavia 1 Francia 0
Brasil 5 México 0
Francia 3 México 2
Brasil 1 Yugoslavia 1

GRUPO 2
Hungria 9 Corea 0
Alemania 4 Turquía 1
Hungria 8 Alemania 3
Turquía 7 Corea 0

GRUPO 3
Austria 1 Escocia 0
Uruguay 2 Checoslovaquia 0
Austria 5 Checoslovaquia 0
Uruguay 7 Escocia 0

GRUPO 4
Inglaterra 4 Bélgica 4
Inglaterra 2 Suiza 0
Suiza 1 Italia 1
Italia 4 Bélgica 1

CUARTOS DE FINAL

Alemania 2 Yugoslavia 0
Hungria 4 Brasil 2
Austria 7 Suiza 5
Uruguay 4 Inglaterra 2

SEMIFINALES

Alemania 6 Austria 1
Hungria 4 Uruguay 2

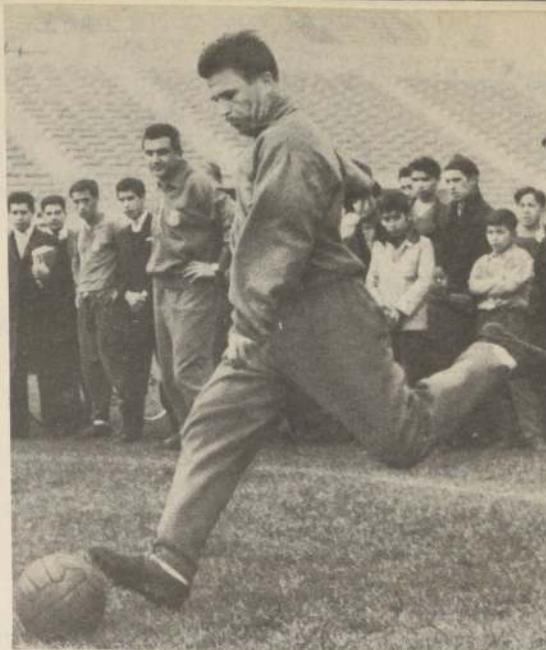
TERCER LUGAR

Austria 3 Uruguay 1

FINAL:

Alemania 3 Hungria 2

Nada de fijado el coach brasileño



PUSKAS. — El húngaro que logró una impresionante campaña en el fútbol mundial como integrante de la selección húngara, luego por Real Madrid (época a la que pertenece la presente fotografía cuando el equipo "crema" entrenó en el Estadio Nacional de Núñez). En la historia del torneo mundial de fútbol, aún se recuerda su gol que le fue anulado en la final de 1954 en Suiza, frente al cuadro alemán.

"Nos sobran los super astros"

□ Cuento con el equipo ideal y la única duda es la plaza de centro delantero donde poseo tres figuras"

RIO DE JANEIRO (AP).— El director técnico del seleccionado brasileño, Telé Santana, considera que cuenta actualmente con un "equipo ideal" que es uno de los favoritos en el próximo Campeonato Mundial de fútbol de España.

"Brasil tiene superastros de sobre para cualquier posición", comentó recientemente acerca de la selección que competirá en el grupo seis con la Unión Soviética, Escocia y Nueva Zelanda.

La única duda del entrenador parece ser a quién confiar la plaza titular de centro delantero. El resto de la dirección "está decidida en un 90 por

ciento", dijo, y la cuestión del piloto estará resuelta para cuando termine el Campeonato Brasileño en abril.

Santana comentó que en realidad su mayor preocupación es ahora la de no dejar que sus jugadores se dejen arrastrar por el optimismo de los aficionados y de los comentaristas que consideran al equipo nacional poco menos que virtual ganador de un cuarto Campeonato Mundial.

"El equipo no es perfecto", advirtió cautelosamente el entrenador, aunque se apresuró a agregar que "es indudablemente el equipo de mis sueños".

Santana favorece un estilo futbo-

ístico de control de la pelota con pases rápidos y movimiento constante. La media de su ataque está en el medio campo donde Cerezo, Sócrates y Zico forman una base de artillería que muchos entendidos consideran una de las mejores del mundo.

CEREZO Y COMPAÑIA

Cerezo, del Club Atlético Mineiro, es a los 27 años un veterano de la selección mundialista de 1978 que ocupa el tercer puesto en la Argentina. Aunque el espigado mediocampista ha sido tildado por la prensa de "jugador de potero" por su estilo indisciplinado, Santana dice que admira su intuición para improvisar maniobras y su tenacidad como defensor.

Sin embargo, Cerezo no podrá jugar en el primer partido del Campeonato de España contra la Unión Soviética debido a una suspensión disciplinaria de la FIFA. Su puesto será probablemente ocupado por Falcao, mediocampista del equipo italiano Roma, a quien el gran Pelé designó en una ocasión como "sucesor". Santana ha confirmado que incorporará a Falcao al plantel.

Sócrates, del Club Corinthians de São Paulo, es el capitán caudillo indiscutible del equipo. El médico de 27 años surgió al primer plano futbolístico en 1979 y no tardó en constituirse en pilar de la selección, excelente gambeteador y efectivo en los remates, su jugada característica es el pase hacia atrás con el talón, frecuentemente para su compañero de línea Zico, que desconcertó a los defensores contrarios.

Zico, de 29 años, fue declarado el mejor del mundo del año pasado por los cronistas deportivos europeos. El excelente mediocampista condujo a su equipo Flamengo de Río de Janeiro a la conquista de la Copa Libertadores de América e Intercontinental el año pasado, y ha dicho que una buena actuación en el Campeonato Mundial es "el único halago que falta" en su carrera.

Santana pronostica una final mundialista entre Brasil y Alemania Occidental o España. Pero advierte que Yugoslavia puede ser la gran sorpresa del torneo.

"No hay que subestimar la habilidad de los yugoslavos ni la capacidad de su excelente entrenador Miljan Miljanic", dijo.

El técnico brasileño considera a los soviéticos "nuestros oponentes más peligrosos" en el grupo seis, pero piensa que los dos equipos se clasificarán para la segunda fase.

Los escoceses no son en su opinión una amenaza seria para Brasil. "Son los mismos de siempre", comentó. "Son batalladores, pero técnicamente son inferiores".

Nueva Zelanda es "una incógnita" para los brasileños, dijo Santana. Pero agregó que probablemente tiene un estilo de juego similar al de Inglaterra, "que conocemos bien".

Brasil tiene previstos dos partidos de fogueo en marzo como parte de su preparación para el Mundial. El próximo miércoles enfrentará a Checoslovaquia, en São Paulo, y el 21 a Alemania Occidental en Rio.

Santana anunciará el 21 de abril la nómina de 22 jugadores que se proponen llevar a España. El 24 de este mes los seleccionados irán a Belo Horizonte, donde quedarán concentrados en la sede rural del Club Cruzeiro.

Los brasileños jugarán en mayo sus últimos tres partidos de preparación antes del Mundial. El 5 de ese mes enfrentarán a la selección de Portugal en la ciudad norteña de São Luiz. Las fechas y rivales de los otros dos encuentros no han sido confirmados, aunque uno de los adversarios podría ser Suiza.

La delegación futbolística de Brasil saldrá el 29 de mayo para Portugal para una semana de adaptación al cambio de clima y diferencia de horas. De allí se trasladará a su sede de Sevilla alrededor del 7 de junio.

TONINHO CEREZO, uno de los jugadores más "bravos" (según la prensa española) del fútbol en América. En Brasil, todo lo cotizan, pero piensan que en España se consagrará definitivamente pese a lo que consiguió en el "Mundialito".

Un año inactivo

Grave lesión afecta a Pirri

MÉXICO, D.F., 26 (AP).— El futbolista español José Martínez "Pirri" no podrá jugar en lo que resta de la temporada mexicana 1981-82 debido a una grave lesión muscular en la pierna derecha, informó un vocero del club Puebla, cuyo equipo integra.

Pirri y su compatriota Juan Arenas se han constituido en baluartes del equipo poblano desde su contratación el año pasado. Pirri sufrió la lesión el domingo pasado en un partido contra Deportivo Neza y fue retirado del terreno de juego en camilla.

Se informó que Pirri será operado mañana y que su convalecencia durará por lo menos tres meses, lo que significa una sensible baja para Puebla, que bregó por la clasificación en su grupo para la fase final del campeonato mexicano.

Año 1954: final de película en Berna

Aquel inolvidable final de germanos y magyares

□ El formidable equipo alemán logró superar al ballet húngaro 3x2, pero aún se debate la actitud del linesman británico que anuló un gol a Puskas, que hoy se entiende como legítimo

BERNA (UPI).— El desencanto brasileño de 1950 se repitió cuatro años más tarde con Hungria, en tierras extrañas, durante el desarrollo del Quinto Campeonato Mundial de Fútbol disputado en Suiza en 1954.

Los húngaros, que fueron vicecampeones mundiales en 1938, no participaron en la competencia siguiente y sólo reaparecieron en 1954, cuando perdieron el título en una histórica final con Alemania.

En esa época Hungria tenía una constelación de estrellas, como Grosics, Czibor, Kocsis y Puskas, todos con una habilidad poco común en Europa.

En cambio, en Brasil se produjo una renovación y los vicecampeones de Maracaná fueron reemplazados por figuras como Castilho, Djalma y Nilson Santos, Brandãozinho, Bauer, Julinho y Didi, un grupo que alcanzó su apogeo cuatro años más tarde en la copa mundial 1958.

El torneo en Suiza se inició el 16 de junio de 1954 y los representantes del continente americano fueron Brasil, México y Uruguay, este último en su condición de campeón.

Los uruguayos nuevamente tuvieron una destacada actuación, pero se encontraron en las semifinales con el maravilloso equipo húngaro y hasta ahí llegaron sus pretensiones.

Los "charrúas" vendieron cara la

derrota y sólo fueron doblegados en tiempo extra después que el tiempo reglamentario terminó empate.

Si embargo, en el partido siguiente los uruguayos ya no tenían la misma fuerza y cayeron 3-1 frente a Austria, en la disputa por el tercer lugar.

HUNGRIA, UN GRAN EQUIPO

Los brasiles también tuvieron la mala suerte de enfrentar a los húngaros en los cuartos de final, cayendo derrotados por 4-2 en un partido que terminó con bochornos incidentes al producirse una batalla campal entre ambos rivales.

Antes de ese episodio, los brasiles habían ganado su grupo al empatar con Yugoslavia y derrotar a México.

Húngaros y alemanes comenzaron su participación en el mismo grupo. Los magyares tuvieron un festín de 9-0 frente a un desconocido equipo coreano, mientras que los germanos vencieron a Turquía 4-1.

Posteriormente se enfrentaron ambas potencias y los húngaros consiguieron una fácil victoria por 8-3.

Los húngaros ganaron el grupo y los alemanes lograron el segundo lugar en un partido de definición con Turquía.

Aparentemente los húngaros se confiaron en la final, pero la verdad es que los alemanes contrarrestaron la habilidad del rival con fuerza, disciplina y de conjunto, que les permitió alzarse con el triunfo por 3-2 luego que el primer tiempo había finalizado 2-2.

LA GRAN FINAL

Las figuras del equipo alemán fueron el arquero Turek, Morlock, Schäfer, Walter y especialmente el encerrado puntero Rahn, que marcó el gol de la victoria en el partido final.

Las crónicas de la época recordaron que los húngaros se pusieron rápidamente en ventaja por 2-0 y luego se dedicaron a lucir su juego de jerería.

Si embargo, los alemanes, con su fútbol sólido y práctico, lograron igualar y el primer tiempo terminó empatado 2-2.

El desenlace se produjo avanzando el segundo tiempo cuando Rahn infló un potente disparo que sorprendió al arquero Grosics, logrando el 3-2 que se mantuvo hasta el final.

Fero ante de esa conquista, el meta alemán Turek había hecho verdaderos milagros, convirtiéndose en una muralla frente a los persistentes ataques húngaros.

La oncena de Puskas, a pesar de constituir el mejor equipo del torneo, parecía estar predestinada a perder el título.

Según los cronistas, un error del árbitro impidió que Hungria empatara, con lo que podría haber tenido otra suerte.

GOL ANULADO

Salto Kocsis y de cabeza habilitó a Puskas, quien celosamente custodiado por Liebrich se zafó de la marca y envió un disparo que venció a Turek.

Ejemplo señaló el centro del campo, pero el guardalínea británico corrió hacia el árbitro y le indicó que Puskas estaba en posición adelantada, aunque los espectadores y la prensa, posteriormente, indicaron que el gol había sido totalmente legítimo, incluso ahora aparecieron fotos inéditas de ese gol increíble.

EQUIPOS

ALEMANIA: Turek, Posipal, Kohlmeyer, Eckel, Liebrich, Mai, Rahn, Morlock, O. Walter, F. Walter y Schäfer.

HUNGRIA: Grosics, Buzansky, Lantos, Bozsik, Lorant, Zakarias, Czibor, Kocsis, Hidegkuti, Puskas, J. Toth.

Árbitro: Ling, Inglaterra. Goles: Morlock y Rahn (2) para Alemania; Puskas, Czibor, para Hungría.

En el torneo de 1954 se anotaron 140 goles en 26 partidos, con un promedio de 5,38 tantos por encuentro, el más alto en toda la historia del torneo.

El goleador fue el húngaro Kocsis con 11 tantos. Segundos, con 6 conquistas, fueron el alemán Morlock, el austriaco Probst y el suizo Hugi.

RESTAURANT-FUENTE DE SODA mac-beer



Disfrute degustando en pleno centro en un incomparable ambiente, los auténticos exclusivos almuerzos y especialidades

además cuenta con su petit-bar, con sus aperitivos preferidos y las mejores marcas de vinos.

helados - schop - cervezas

Almuerzos sugerencias del día a precios especiales

Osobuco arverjado c/papas fritas

Asado alemán chiper

Asado vacuno c/ensal. surtidas

Pavo asado clásico

Pierna de cerdo c/ensal. surtidas

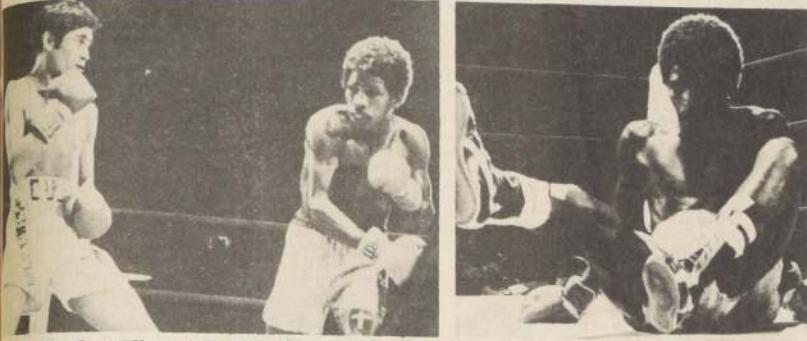
Platos naturistas

AHUMADA 96 PUNTA DE DIAMANTE N. YORK-AHUMADA

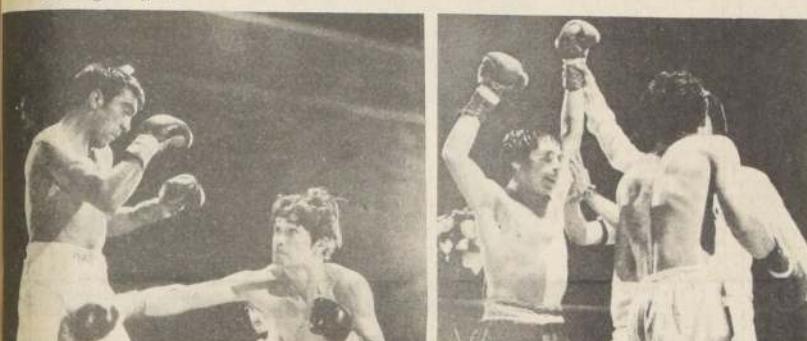
GRAFICAS BOXERILES DE UNA NOCHE DE K.O.



La emotiva ceremonia inaugural con los inolvidables campeones Alberto Reyes y Arturo Rojas como abanderados de los protagonistas del combate estelar.



Cardenio Ulloa esquiva el derechazo del colombiano Herrera y prepara la réplica. Las consecuencias están a la vista en la segunda foto. Así se coronó el chileno campeón continental de la categoría gallo.



Varios problemas tuvo Eduardo "Maravilla" Prieto para imponerse al argentino Eduardo Acosta. Faltó de distancia, como en la foto, se vio repetidamente el chileno.

Jaimé "Motorcito" Miranda se impuso por K.O. al argentino Roberto Sánchez, que lo complicó bastante en las primeras vueltas.

Nilo: Quiero la revancha con "Yeyé" Hernández...

"Ya en el cuarto round, vi que a Iuffi le faltaban piernas y pude entrar a la pelea corta donde conecté mejor mis golpes", sostiene Nilo quien ganó por K.O.T. a los 120" del quinto asalto al penquista Roberto Iuffi.

"El golpe letal fue una derecha larga al mentón cuando yo venía saltando de las cuerdas... Me encontré en excelente forma y a los 30 años creo que aún puedo dar bastante en el boxeo. Y diga una cosa por favor, que en este mismo momento le pido la revancha al Ye Yé Hernández y si quiere por la disputa del título chileno pues ahora puede hacerlo. Ud., vio el otro día en la prueba que se quiso sobrar conmigo y después me tuvieron que parar".

PIDO DISCULPAS

Por su parte el penquista Roberto Iuffi, quien estaba acogiendo por su derrota tan lapidaria frente a Nilo, sólo insistió en los camarines del Cauquén: "sólo pido disculpas al público por no haber podido brindar un mejor espectáculo pero es que a veces hay situaciones que no se salen, me alejé de los entrenamientos algunos días por la muerte de mi hermana y usted sabe lo que es..."

Me excedí en el peso y seguramente me van a castigar. No sé, hay veces que dan ganas de mandarse cambiar no sé dónde para ver si varía un poco la suerte", finaliza atrulado ante la presencia de un par de hinchas que le ayudaban a guardar sus "utensilios" de trabajo.

HONESTIDAD

Hay que decir sin embargo, que Iuffi dada las circunstancias se la jugó honestamente arriba del ring. En las primeras vueltas incluso imitó su mejor línea de boxeo y acumulaba puntos. Después, el cansan-

LO MEJOR EN
TANAX
ES
TANAX



SEAT

Panda 35	\$ 241.020
SEAT 127 3 ptas	\$ 248.625
SEAT 127 5 ptas	\$ 263.640
SEAT 131-2000	\$ 512.850
SEAT Ritmo	\$ 394.000
SEAT 131-1600 SW	\$ 505.440

ZASTAVA

Automóvil 750 LE	\$ 160.000
Furgon	\$ 198.000
Kombi	\$ 228.000

SUBARU

Subaru SDX 600	\$ 189.700
Subaru VAN 600	\$ 207.000
Subaru delivery Van	\$ 199.000
Subaru TRUCK	\$ 184.000

Línea Leone 1.800 Todos los modelos

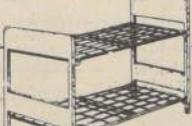
Financiamiento bancario hasta 48 meses, sin pie. 1ra. cuota 60 días.

Visítanos o solicite vendedor a los teléfonos 749877 y 40142



¡SÍ!
ATENDA UN CONSEJO:
"Duerma tranquilo,
no firme letras"

"Económicale muchos pesos
comprando en la fábrica
y al contado"



Marquesas cromadas
Literas metálicas
Somieres reforzados
Colchones en general
Frazadas



Especialidad en literas

para camión en todos los modelos

Defensas de camionetas

PRECIOS ESPECIALES

A COMERCIANTES

E INSTITUCIONES

FABRICA DE CATRES

"EL IMAN" LTDA.

San Pablo 2157

Fono: 85129

Campeón de Puerto Rico y ranqueado mundial será un duro rival para el chileno Juan Manríquez

El miércoles veremos a un astro: Rafael Solís

Muy exitosa resultó la prueba de estado brindada por los protagonistas del combate estelar del próximo miércoles en el Estadio Chile.

Impresionó especialmente el campeón de Puerto Rico, Rafael Solís, quien tiene la particularidad de estar incluido en el ranking mundial de la categoría liviano junior, tanto en la versión CMB como AMB. Por el Consejo, figura en el 10º lugar y por la Asociación en el 6º.

Solís será, sin lugar a dudas, un difícil rival para el campeón chileno y sudamericano, Juan "Kanito" Manríquez. Entre otras cosas, el visitante supera largamente en estatura al pugil nacional, quien si no consigue acortar distancias tendrá muchos problemas sobre el cuadrilátero.

PROGRAMA COMPLETO

La velada la organiza el empresario Ricardo Liao y su inicio está previsto para las 21 horas. El programa completo de peleas es el siguiente:

Categoría gallo: 6 rounds: Fernando Sagredo (Chile) con Juan Catalán (Chile).

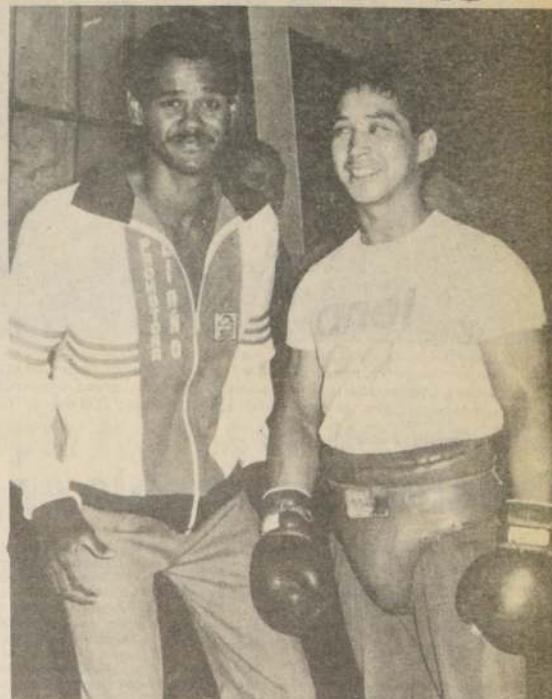
Categoría mediomediano 8 rounds: Alejandro Garrido (campeón de Chile) con Jorge Pino (Panamá, ranqueado mundial)

Categoría gallo: 8 rounds: Benito Badilla (campeón latinoamericano y de Chile) con Rolando la Hor (Argentina).

Categoría medio mediano en disputa del título latinoamericano a 12 rounds: Patricio Díaz (Argentina) con Pedro Cisneros (Nicaragua).

Categoría mediodiezpedos: 8 rounds: Miguel "Foreman" Cea (Chile) con Jorge "Violín" Saigado (Argentina).

Categoría liviano junior: 10 rounds: Juan Manríquez (Chile) con Rafael Solís (Puerto Rico).



El ranqueado mundial Rafael Solís, campeón de Puerto Rico, tuvo que agacharse para salir más o menos "parejo" en la foto con el chileno Juan Manríquez. Muy desigual se ve en apariencia el combate estelar del miércoles.

Prieto: "Me mareó a cabezazos..."

Sin lugar a dudas, que debe ser la peor pelea de "Maravilla" Prieto después que se le diera la autorización para volver a combatir. El argentino Acosta, merced a su recto de izquierda y el pararse en forma adecuada en el cuadrilátero le complicó la vida al jiquiqueño quien el viernes estuvo como el mismo lo reconociera.

"No quedé conforme con esta pelea porque mi rival me complicó mucho y no pude nunca encontrar la distancia precisa para realizar mejor mi trabajo. Mire como me partió la ceja en uno de los tantos cabezazos... me voy a parar algún tiempo (le dice a su manager Emilio Balbontín) y espero volver a fines de abril. Este argentino me mareó a cabezazos..."

BALBONTIN

El manager de Eduardo Prieto, quien conversaba con el famoso tío de "Maravilla", el cantante Antonio Prieto, reiteraba lo dicho por su pupilo: "este Acosta es un tipo muy manejoso y experimentado, cuando no podía dar en el blanco, amarraba, Ay, qué buen cabeceador se perdió el fútbol..." dice socarronamente el formador de una gran generación de profesionales de ring en nuestro país.

UD. TIENE UNA SOLA VIDA.

No la pierda
por culpa del alcohol
o la velocidad.

¡CUIDESE!
Queremos que Ud. viva.





DOLPHIN, con el triunfo en su poder, es soñado por Claudio Leighton, cruzando el disco final con medio cuerpo de luz sobre Che Repicado, que hizo una excelente carrera. El hijo de Clever y Obstina, uno de los mejores fondistas en arena, consiguió con este su octava logro de categoría clásica, en el premio reglamentario de 2.000 metros "General José M. Carrera".

Clásico "General José M. Carrera"

Dolphin, imparable en su cancha

DOLPHIN, crack indiscutido del fondismo, especialmente en arena, consiguió su noveno triunfo sobre 19 presentaciones, al superar por medio cuerpo a Che Repicado, en los 1.200 metros del clásico reglamentario, premio "General M. Carrera", disputado en la arena del Hipódromo Chile. Con ésta contabilizó su octava victoria de nivel clásico, aumentando sus haberés a la suma de tres mil 919 mil pesos.

El desarrollo de la prueba no ofreció mayores alternativas. Tal como se presumía haría el tren de carrera Mocito Libre, animal que se adelantó a sus únicos dos adversarios en el mismo momento de la largada. Tras él y, sin dar mayor ventaja al hijo de Mocito Guapo, lo hacían Che Repicado y Dolphin cerrando la marcha, como es habitual en él.

Cuando el reducido grupo pasó frente al palo demarcador de los 1.200 metros —en la recta opuesta— Che Repicado estaba a medio cuerpo del puntero, más atrás, a

dos largos iba Dolphin. De esa manera fueron devorando las distancias restantes.

Próximo al codo de los 500 metros la diferencia entre Mocito Libre, Che Repicado y Dolphin, se acortó visiblemente, ingresando al directorio con Che Repicado en punta, con leve ventaja sobre Dolphin.

Metros más adelante Mocito Libre, agotado por el esfuerzo, gastado en el tren de carrera, dejó el campo despejado. Ello permitió una ardua lucha entre Che Repicado y Dolphin por espacio de casi cuatrocientos metros. La que solo se definió a metros del término del trayecto en favor de este último, quien cruzó la línea de meta con ventaja de medio cuerpo. Tercero y último Mocito Libre, a cinco y medio cuerpos.

El tiempo registrado para los dos kilómetros fue de 2 minutos 5 segundos y 4 quintos. Con los siguientes parciales: primeros 800 metros en 52, 1.000 en 1.04, 1.200 en 1.15 2 quintos, 1.400 en 1.27 2 quintos. Últimos 200 en 12.35.

DOLPHIN, crack indiscutido del fondismo, especialmente en arena, consiguió su noveno triunfo sobre 19 presentaciones, al superar por medio cuerpo a Che Repicado, en los 1.200 metros del clásico reglamentario, premio "General M. Carrera", disputado en la arena del Hipódromo Chile. Con ésta contabilizó su octava victoria de nivel clásico, aumentando sus haberés a la suma de tres mil 919 mil pesos.

El desarrollo de la prueba no ofreció mayores alternativas. Tal como se presumía haría el tren de carrera Mocito Libre, animal que se adelantó a sus únicos dos adversarios en el mismo momento de la largada. Tras él y, sin dar mayor ventaja al hijo de Mocito Guapo, lo hacían Che Repicado y Dolphin cerrando la marcha, como es habitual en él.

Cuando el reducido grupo pasó frente al palo demarcador de los 1.200 metros —en la recta opuesta— Che Repicado estaba a medio cuerpo del puntero, más atrás, a

Gerardo Silva ya es ganador

CELEBRADA VICTORIA

En la reunión sabatina hizo su debut como entrenador GERARDO SILVA BEZANILLA, presentó sus animales: "Retranca" y "Jalanda" en el noveno y undécimo compromiso respectivamente. Consiguendo con la nombrada en último término, su primera victoria. Situación que fue recibida con general beneplácito por quienes lo rodean y conocen.

JUEGOS DE FANTASIA

"TRIPLE". — Se inició con 9.229

vales. Primera etapa: (11) FRANCO CONDADO fue acertado por 635. Valor enganche \$ 1.530 Segunda etapa: (5) PALIO fue acertado por 34 vales. Valor enganche \$ 28.127.

Tercera etapa, la combinación ganadora con (5) PRIPOL, fue acertada por 4 vales. Una abono \$ 133.884. El dividendo a segunda y con (4) GENESIS fue acertado por 13 vales. Cada uno dio \$ 10.299.

"5" y "6" — Se inició con 18.365 vales. Primera etapa: (10) FLORESTAN registró 3.390 (incluyendo juego del descartado) (5) RUBIA MIREYA y retiro: (12) CHILCO. Valor nominal

\$ 379. Segunda etapa: (12) NOVISPUR fue acertado por 726 vales. Tercera etapa, se rescataron once vales. Cada uno dio \$ 1.195. El ganador (1) BOMBONERITA fue acertado por 274 vales. Valor nominal \$ 3.660. Cuarta etapa se rescataron 19 vales. Cada uno pagó \$ 3.294. El ganador (9) JALANDRA tenía 93 vales (incluyendo juego del retiro) (8) Strangler. Valor nominal \$ 10.234. Quinta etapa se rescataron 8 vales. Valor de cada uno \$ 9.211. El ganador (13) HILANDEIRA fue acertado por 2 vales. Valor \$ 347.942. El dividendo a segundo con (15) QUITO fue acertado por 8 vales. Cada uno pagó \$ 21.746. Sexta etapa los vales en juego fueron distribuidos así: CHAMBERLAIN: 1 y RUCA 1, ganó el primero de los mencionados. El vale reportó a su dueño la suma definitiva de \$ 1.191.697.

vales. Primera etapa: (11) FRANCO CONDADO fue acertado por 635. Valor enganche \$ 1.530 Segunda etapa: (5) PALIO fue acertado por 34 vales. Valor enganche \$ 28.127.

Tercera etapa, la combinación ganadora con (5) PRIPOL, fue acertada por 4 vales. Una abono \$ 133.884. El dividendo a segunda y con (4) GENESIS fue acertado por 13 vales. Cada uno dio \$ 10.299.

"5" y "6" — Se inició con 18.365 vales. Primera etapa: (10) FLORESTAN registró 3.390 (incluyendo juego del descartado) (5) RUBIA MIREYA y retiro: (12) CHILCO. Valor nominal

Resultados del Hipódromo Chile

1^a Carrera 1.400 mt. Indice 15 e inferiores

1 ^a (1) FRANCO CONDADO 48 por Flynn II y Contesse del Stud "San Patricio"	Bol	Pag
jinete Manuel Santos	1.533	8.60
2 ^o (4) Humanitas 54 F. Díaz	4.146	3.20
3 ^o (7) Demniciado 52 J. Santos	871	15.10
4 ^o (6) Ramalazo 54 S. Azocar	1.159	11.30
5 ^o (5) Mi Señor 54 L. Muñoz	5.054	2.60
6 ^o (3) Denker 54 O. Pérez	676	19.40
7 ^o (2) Zarparo 55 O. López	1.760	7.50
8 ^o (1) Madureiro 55 G. Fernández	Descartada	
9 ^o (8) Boringen 55 W. López	2.463	5.30
10 ^o (10) Tres Ríos 49 J. Farfán	206	63.80
11 ^o (9) Chita Que Lindo 48 J. Herrera	917	14.30
Total 18.785		
Ganada por 3/4 cpos. el 3º a 3 cpos. el 4º a 1 3/4 cos. el 5º a 1/2 cpos. y el 6º a 1 1/2 cpos. Tpo. 1.26 2/5 Corrieron todos. Prep. José Nicolí DIV. \$ 8.60, 2.70, 1.80		

2^a Carrera 1.200 mts. Condicional Potrillos de tres años no ganadores

1^a (5) PALIO 56 por Proof Positiva y Brisera del Señor Carlos Santos

Bol 1.207 Pag 11.00 Jinete Francisco González

2^o (3) Desdichado 56 S. Vásquez

3^o (9) Ritorneo 56 P. Cerón

4^o (8) Prelado 56 J. Santos

5^o (1) Cotoncito 56 R. Herrera

6^o (4) Friburgo 52 F. Osorio

7^o (2) Descalabro 54 W. López

8^o (7) Pintado 56 J. Duarte

9^o (10) Siricio 52 O. Orellana

10^o (18) 923% Ganada por nariz el 3º a nariz el 4º a 1/2 cpos. el 5º a 3 1/2 cpos. y el 6º a 3 1/2 cpos. Tpo. 1.26 2/5 Corrieron todos. Prep. José Nicolí DIV. \$ 8.60, 2.70, 1.80

3^a Carrera 1.900 mts. Indice 50 e inferiores

1^a (5) PRIPOL 51 por Polymero y La Prímicia del Stud "Norte y Sur"

Bol 4.225 Pag 3.10 Jinete Gustavo Barrera

2^o (4) Génesis 52 P. Cerón

3^o (3) Cayalao 53 S. Vera

4^o (1) Sin Susto 52 R. Jacquez

5^o (6) Magnesio 48 L. Toro

6^o (2) Anticuario 53 L. Sandoval

Total 18.640

Ganada por 3 1/2 cpos. el 3º a 1 cpo. el 4º a 4 cpos. el 5º a 4 cpos. y el 6º a 6 cpos. Tpo. 1.19 2/5 No corrió (11) Miradero Prep. Enrique Vilas Bagú DIV. \$ 3.10, 1.10, 1.00

4^a Carrera 1.200 metros Indice 8 al 2.

1^a (10) FLORESTAN 52, por Flynn II y Bordadora del stud "San Patricio"

Bol 1.498 Pag 12.50 Jinete Sergio Vera

2^o (16) Biónico 49 M. Santos

3^o (14) Hulano 50 L. Toro

4^o (11) Forastero 50 M. Olguín

5^o (4) Más Fácil 54 V. Barrera

6^o (9) Archibaldo 52 J. Farfán

7^o (3) Rosa Bélica 55 G. Barrera

8^o (5) Robia Mireya 54 J. Castillo

9^o (11) Erario 55 J. Espinoza

10^o (15) Royal Pria 50 L. Rivera

11^o (7) Carrascosa 53 J. Turrieta

Total 18.595

Ganada por 1 1/2 cpos. el 3º a 3 1/2 cpos. el 4º a 3 cpos. el 5º a 1 cpo. y el 6º a 6 cpos. Tpo. 1.19 2/5 No corrió (11) Miradero Prep. Wilson Robles DIV. \$ 11.30, 3.60, 3.60 Dupla N° 16 \$ 25.80

5^a Carrera 1.400 mts. Indice 21 al 17

1^a (12) NOVISPUR 51, por Naspy y Novicida del stud "Primicia"

Bol 4.838 Pag 4.60 Jinete Pedro Cerón

2^o (4) Zemus 53 F. Díaz

3^o (2) Sicro 54 E. Silva

4^o (1) Santian 54 R. Herrera

5^o (14) Mandataria 50 M. Santos

6^o (5) Gaspar 52 S. Vera

7^o (13) Palmeto 52 J. Turieta

8^o (8) Calladita 51 M. Aranda

9^o (3) Diverso 53 M. Muñoz

10^o (6) Helicón 52 J. Romero

11^o (10) Cónor 51 L. Corvalán

12^o (9) Carven 51 J. Castillo

Total boletos: 31.786

Ganada por 3 3/4 cpos. el 3º a 3 cpos. el 4º a 1 3/4 cos. el 5º a 1/2 cpos. y el 6º a 2 cpos. Tpo. 1.19 2/5 No corrió (11) Miradero Prep. José Nicolí DIV. \$ 2.90, 1.20, 1.20, 2.10 dupla 14 \$ 4.90.

6^a Carrera 1.300 metros Condicional Potrancas de dos años no ganadoras

1^a (12) MOCITA BELLA 53, por Mocito Guapo y

Billeteira del stud "Arizcún"

Bol 8545 Pag 2.90 Jinete Fernando Díaz

2^o (5) Comme Ci 53 P. Cerón

3^o (3) América 53 S. Vera

4^o (9) Genialista 52 F. López

5^o (8) Royal Laura 53 M. Santos

6^o (4) Cantalica 52 C. Donoso

7^o (10) Maringa 54 S. Vásquez

8^o (2) Ahí No Más 51 M. Muñoz

9^o (7) Encachada 53 R. Herrera

10^o (14) Zampratitas 51 N. Vargas

11^o (1) Ahí Marilis 53 S. Azocar

12^o (13) Piel Canela 51 L. Corvalán

13^o (6) Dña. Cincina 53 P. Castillo

Total boletos: 35.396

Ganada por 8 cpos. el 3º a 2 cpos. el 4º a 1 cpo. el 5º a 1/2 cpos. y el 6º a 1 1/2 cpos. Tpo. 1.19 2/5 No corrió (11) Miradero Prep. Carlos Bagú DIV. \$ 7.00 \$ 3.60 \$ 4.50 Dupla 6 \$ 60.30

7^a Carrera 1.400 mts. Indice 28 al 19

1^a (9) HUESITO 49 por Carven III y Yenka

del Stud "El Toto"

Bol 2.140 Pag 11.30 Jinete Sergio Olguín

2^o (1) Mechikor 49 M. Aranda

3^o (5) Sigros 55 S. Vásquez

4^o (4) Dobleto 54 G. Barrera

5^o (3) Barca India 55 J. Castillo

6^{o</}

Clásico "Verano"

"Pinganilla" arrastra abrumador favoritismo

Trece competencias componen la tarde que se desarrollará esta tarde en el centro hípico de la Avenida Blanca Escalada. La primera será largada a las 15.00 horas. La del cierre a las 18.30. La prueba de mayor trascendencia es el clásico reglamentario de 2.000 metros, premio "Verano" (GRUPO 1), con una bolsa de 300 mil pesos para el vencedor. En el estadio presen-

tes cinco de los más connotados especialistas, destacando "Pinganilla".

"Chalotín" y "Moliere". Esta es la razón por la que existe especial interés en los aficionados a este deporte, por presenciar este encuentro que promete grandes alternativas y emoción.

Otro atractivo de la reunión lo constituye el pozo mínimo garantizado para los trece puntos del "Follón de Oro" el que asciende a la suma de

un millón cien mil pesos. Enseguida entregamos las últimas actuaciones de los animadores del compromiso principal:

Pinganilla 61, kilos Adolfo González. El mulato llegará a esta competencia en sobresalientes condiciones. Así lo atestiguan los registros conseguidos en entrenamiento previo. En su última presentación derrotó por dos cuerpos y un cuarto a Chalotín, en compromiso similar al de esta oportunidad. Tiempo: 2.00.2/5.

Chalotín 60 kilos Pedro Cerón. Tomó parte en la misma carrera del anterior, al que escoltó a 2 1/4 cuerpos. Por lo que ha mostrado en cotizos, puede hacer pasar un mal rato al favorito.

Metapio, 60 kilos Juan Berrios. En la milla reglamentaria del premio "Protectora" arribó en tercer lugar de Moliere, a poco más de tres cuartos de cuerpo. Tiempo: 1.35 1/5.

Moliere, 60 kilos Sergio Vásquez. El cuatro años por Balconaje y Miski, que viene de ganar a Maxbor por 3/4 cuerpo, en la misma prueba del anterior, aparece como uno de los más serios escollos del nieto de Cenecero.

Estaca, 58 kilos Luis Muñoz. La única hembra del reducido lote, ha estado aportando en forma muy llamativa. En su más cercano desempeño, resultó quinta —penúltima— de Pinganilla en clásico reglamentario de 2.000 metros a 3 1/2 cuerpos del ganador. Tiempo: 2.00.2/5.



PINGANILLA, cinco años por Balconaje en Pimpolla por Cencerro, contará con abrumador favoritismo en los 2.000 metros del clásico reglamentario, premio "Verano", que se disputará esta tarde en el césped del Club Hípico.

LA TABLA MÁGICA

	La Nación	El Mercurio	La Segunda	Las Últimas	El Ensayo	M. Hipico	La Tercera	La Hípica	Radio Cola Cola
1a	Realenga Alerón	Rucio Feo Cosquillo.	Rucio Feo Alerón	Camaro Rucio Feo	Alerón Rucio Feo	Rucio Feo Realenga	Alerón Realenga	Rucio Feo Realenga	Camaro Alerón
2a	Jamás Ponderosa	Jamás Prominente	Jamás Voila	Jamás Voila	Jamás Prominente	Jamás Prominente	Jamás Prominente	Jamás Prominente	Jamás Prominente
3a	Mensaje Modelador	Mensaje Dewart	Mensaje Conquistá	Mensaje Beware	Mensaje Conquistá	Mensaje Santuario	Mensaje Conquistá	Modelador Santuario	Modelador Mensaje
4a	Renacimi. Rugendas	Renacimi. Rugendas	Renacimi. Tamborero	Renacimi. Tamborero	Renacimi. Ruggendas	Renacimi. J. Marcos	Renacimi. Sauternes	Renacimi. Ruggendas	Renacimi. J. Marcos
5a	B. Sombra Brundido	Cachirich. Ojitos	R. Secret Cachirich.	Cachirich. Galiano	Cachirich. Gicoll	R. Secret	Jotita Gicoll	Galiano Cachirich.	Galiano Cachirich.
6a	Sayadero Cronwald	H. Young Cronwald	H. Young Cronwald	Mochete Cronwald	Sayadero H. Young	Cronwald Montino	Sayadero H. Young	Montino Me Olvide	H. Young Mochete
7a	Cumbala Cristina	Esquinera Pistoleria	Cristiani. Gourmet	Cumbala Esquinera	Cumbala Esquinera	Cumbala Gourmet	So Big Cumbala	Gourmet Cumbala	
8a	Pinganill. Chaletón	Pinganill. Moliere	Pinganill. Chaletón	Pinganill. Chaletón	Pinganill. Chaletón	Pinganill. Chaletón	Metapio Moliere	Moliere Pinganill.	
9a	Juncada Red Fire	Moira Calcu	Moira Pantanill.	Juncada Moira	Pantanill. Moira	Red Fire Pindy	Calcu Moira	Juancho Moira	
10a	Rapaz Prometedor	Jacobo Afortunado	Jacobo Pirinco	Afortunado Tabaquito	Afortunado Jacobo	Devans Rapaz	Rapaz Rupestre	Rapaz Afortunado	
11a	Belchania Bobita	Belchania Bobita	Concordia Bobita	Tersura Bobita	Bobita Concordia	Bobita Tersura	Concordia Tersura	Concordia Bobita	
12a	Quechereg. Chambo	Lanzadora Br. Them All	Quechereg. Br. Them All	Quechereg. Lanzadora	Quechereg. Lanzadora	Querecheg. Chambo	Lanzadora Br. Them All	Quechereg. Chambo	
13a	Grillera Tamanaco	Miga Bastonazo	Miga Cazadra	Grillera Zemus	Miga Cazadora	Fueguino Zemus	Cazadora Grillera	Miga Tamanaco	Zemus Grillera

1a CARRERA a las 15.00 Hrs. 1.100 Mts.—Indice 14 al 11

GRUPOS: 1 (1 al 5); 2 (6 al 10); 3 (11 al 14).

CORRAL: 4 con 5.

Club Hípico de Santiago

(Domingo 28 de Febrero de 1982)

5a CARRERA a las 17.00 Hrs. 1.300 Mts. Ind. 23 al 10. (1era. Válida 5 y 6)

GRUPOS: 1 (1 al 5); 2 (6 al 9); 3 (10 al 14).

2a CARRERA a las 15.30 Hrs. — 1.300 Mts. CONDICIONAL. HEMBRAS 3 AÑOS NO GANADORAS (PRIMERA válida para la apuesta TRIPLE).

GRUPOS: 1 (1 al 5); 2 (6 al 9); 3 (10 al 14).

3a CARRERA a las 16.00 Hrs. 1.200 Mts. CONDICIONAL MACHOS 2 AÑOS NO GANADORES (SEGUNDA válida de la apuesta TRIPLE).

GRUPOS: 1 (1 al 5); 2 (6 al 10) 3 (11 al 15).

6a CARRERA a las 17.30 Hrs. 1.200 Mts. CONDICIONAL. Para machos de 2 años, no ganadores

M. Rodriguez DEB. 1 Beware 56 R. Pérez 2

308. Lastra 2-2 2 Conquistado 56 L. Muñoz 8

312. E. Inda 3 Dominguillo 56 G. Calleg. 4

304. J. Inda 4 Físico 56 G. Barrera 13

312. E. Inda 5 Gentilísimo 56 N. Vargas 5

312. J. Inda 6 Juvero 56 A. Gutierrez 10

308. C. Miranda H. 7 Mensaje 56 P. Cerón 1

312. R. Serrano 8 B. Breque 56 E. Guzmán 9

308. M. Baeza 9 10 Prominencia 53 J. Orellana 12

308. J. Sánchez 11 10 Restante 56 N. N. 6

308. P. Medina 12 10 Pretendiente 56 N. N. 6

312. L. Espinosa 13 12 Santuario 56 J. Pérez 7

307. D. Bernal 14 13 T. Zorros 56 W. López 3

GRUPOS: 1 (1 al 5); 2 (6 al 10) 3 (11 al 15).

7a CARRERA a las 18.00 Hrs. 1.100 Mts. Ind. 11 al 9. 2. d.s. Válida 5 y 6.

GRUPOS: 1 (1 al 5); 2 (6 al 10) 3 (11 al 14).

4a CARRERA a las 16.30 Hrs. 1.000 Mts. CONDICIONAL MACHO 3 AÑOS NO GANADORES (TERCERA válida para la apuesta TRIPLE).

GRUPOS: 1 (1 al 5); 2 (6 al 9); 3 (10 al 13).

5a CARRERA a las 17.00 Hrs. 1.300 Mts. Ind. 23 al 9. 2. d.s. Válida 5 y 6.

GRUPOS: 1 (1 al 5); 2 (6 al 9); 3 (10 al 14).

6a CARRERA a las 17.30 Hrs. 1.200 Mts. CONDICIONAL. Para machos de 2 años, no ganadores

M. Rodriguez DEB. 1 Beware 56 R. Pérez 2

308. Lastra 2-2 2 Conquistado 56 L. Muñoz 8

312. E. Inda 3 Dominguillo 56 G. Calleg. 4

304. J. Inda 4 Físico 56 G. Barrera 13

312. R. Serrano 5 Gentilísimo 56 N. Vargas 5

312. J. Inda 6 Juvero 56 A. Gutierrez 10

308. C. Miranda H. 7 Mensaje 56 P. Cerón 1

312. R. Serrano 8 B. Breque 56 E. Guzmán 9

308. M. Baeza 9 10 Prominencia 53 J. Orellana 12

308. J. Pichara 11 10 Restante 56 N. N. 6

312. L. Espinosa 12 10 Santuario 56 J. Pérez 7

307. D. Bernal 13 13 T. Zorros 56 W. López 3

GRUPOS: 1 (1 al 5); 2 (6 al 9); 3 (10 al 14).



METAPIO, cuatro años por Decano II y Radiant Light por Sayajirao, ha sido preparado en forma especial para el evento clásico de esta tarde. En su caballeriza existe ilimitado optimismo. (En el grabado indicado por una flecha).

Debuta propio hermano de Maipú

El hijo de Mr. Long fue uno de los grandes precios en las subastas de Primavera de 1981. Lo adjudicaron en la suma de un millón de pesos.

Seis productos de dos años harán su debut en el césped del Club Hípico. Entre los que cabe destacar a MENSAJE (propio hermano de Maipú). Subastado en los remates de primavera del año pasado en la suma de un millón de pesos. Estos son sus antecedentes:

TERCERA CARRERA

CAZADOR (Jauja y Costa del Sol, por Dicker). Criado en el haras "Santa Amelia". Propio hermano de Cruceña (ganadora de 5 carreras y 4° en el "Tanteo de Potrancas") y de Colorín. Esta es la 4° cría. La primera no corrió. Criado en el haras "Limachito". Defendido en \$ 260.000.

HENRY YOUNG (vino a las ventas con el nombre de "Loco"). Hijo de April Fool y Cruzada por Propos. Criado en el haras "El Peumo". Propio hermano de Cristián. Esta es la 2° cría. Subastado en un millón de pesos.

MODELADOR (Seduttore y Escultora por Scelto). Propio hermano de

Ejecutivo. Criado en el haras "Talquén". Propio hermano de Pachita (ganadora de 2 carreras y numerosas figuraciones) y de Pamisola. Subastado en \$ 50.000.

SAYALERO (El Oriental y Simone por Propos). Criado en el haras "Curiche". Primera cría en laегуа. Simone. No corrió. Propia hermana de Semillón (ganador de 6 carreras inclusivas clásicos "Sociedad Hipódromo Chile"). Gustavo Rivera B. varias figuraciones inclusive 2° en "Club Hípico de Santiago" (GRUPO II) 3° en el Municipal de Viña del Mar (GRUPO III), 4° en el "Nacional Ricardo Lyon" (GRUPO I) y en el "Cortejo de Potrillos" (GRUPO III), ganador de 4 carreras en EE.UU. y US\$ 73.350 en premios) y de Saturnino (ganador de 3 carreras, frecuentes figuraciones y exportado a EE.UU.).

SEXTA CARRERA

CAZADOR (Jauja y Costa del Sol, por Dicker). Criado en el haras "Santa Amelia". Propio hermano de Cruceña (ganadora de 5 carreras y 4° en el "Tanteo de Potrancas") y de Colorín. Esta es la 4° cría. La primera no corrió. Criado en el haras "Limachito". Defendido en \$ 260.000.

HENRY YOUNG (vino a las ventas con el nombre de "Loco"). Hijo de April Fool y Cruzada por Propos. Criado en el haras "El Peumo". Propio hermano de Cristián. Esta es la 2° cría. Subastado en un millón de pesos.

PODERIO (Parnaso II y Emberita

Ponga su programa al día

Las siguientes novedades se han registrado para el programa de hoy en el Club Hípico:

CAMBIOS DE PESO

Quinta Carrera: (6) Ojitos de 55 kilos. Cuarto con 53 kilos (corrieron ocho) de Merry Tourné 63, a ocho largos. Handicap de 1.500 metros. Indice: 28 al 12. Hipódromo Chile. Tiempo: 1.32 3/5.

Duodécima Carrera: (5) Preguntita de 55 a 54. Décimocuarto con 54 kilos (entre 16) de Boringen 55, a 8 3/4 cuerpos. Handicap de 1.200 metros. Indice: 9 e inferiores. Tiempo: 1.14 2/5. Hipódromo Chile.

Décimotercera Carrera: (3) Carti de 55 a 54. Noveno con 51 kilos (corrieron 16) de Jessie James 50, a 9 3/4 cuerpos. Handicap de 1.200 metros. Indice: 15 al 10. Hipódromo Chile. Tiempo: 1.12 2/5. Hipódromo Chile.

Décimocuarta Carrera: (3) Carti de 55 a 54. Noveno con 51 kilos (corrieron 16) de Jessie James 50, a 9 3/4 cuerpos. Handicap de 1.200 metros. Indice: 15 al 10. Hipódromo Chile. Tiempo: 1.12 2/5. Hipódromo Chile.

Novena Carrera: (10) Ojo Ardiente de 50 a 49. Décimocuarto —último— con 55 kilos de Jessie James 50, a 17 1/2 cuerpos. Handicap de 1.200 metros. Indice: 26 al 15. Hipódromo Chile. Tiempo: 1.12 2/5.

(15) Foscarito de 50 a 49 kilos. Décimo con 54 kilos de Marco alemán 53 (corrieron 16), a 10 1/2 cuerpos. Handicap de 1.200 metros. Indice: 15 al 10. Hipódromo Chile. Tiempo: 1.12 2/5.

GRUPOS: 1 (1 al 5) 2 (6 al 9) 3 (10 al 13).

11a CARRERA a las 19.55 Hrs. 1.000 Mts. CONDICIONAL. — (4 ta. Válida 5 y 6).

12a CARRERA a las 20.25 hrs. 1.100 Mts. Ind. 8 al 2. (5ta. Válida 5 y 6. Válida Tríptica).

13a CARRERA a las 20.55 Hrs. 1.100 Mts. Ind. 20 al 14 (6ta. Válida 5 y 6).

14a CARRERA a las 21.00 Hrs. 1.000 Mts. Ind. 8 al 2. (5ta. Válida 5 y 6. Válida 7).

Marcelo Biondini

Joven valor de la canción porteña triunfa con garra y gran estilo

Los nuevos valores del tango se abren paso en los principales centros de atracción de Buenos Aires

Buenos Aires

El tango en su larga trayectoria cumplió más de cien años de exitosa vigencia — siempre encontró almas sentimentales que lo comprendieron y que lo amaron y con estos sentimientos escribieron canciones que llenaron todos los rincones del mundo. La canción porteña fue al trópico y tomó un ritmo cálido, salió a Francia y allí se escribieron páginas inolvidables que contaban la frivolidad de la vida parisina. Creemos que ningún amante del ritmo de siempre que pasó a ser música ciudadana del mundo, pudo sustraerse al deseo imperioso de ejecutar o escribir la letra de un tango y, menos aún, aquellos que nacieron predestinados para ser sus más genuinos intérpretes y continuar el camino trazado por figuras y voces inmortales que se mantienen a través del tiempo.

Ignacio Corsini, Carlos Gardel, Agustín Magaldi, Oscar Alonso, Hugo del Carril, Charlo, Alberto Gómez y tantos otros trazaron un camino que luego tendría voces nuevas que seguirían este sendero lleno de lindas historias que se escribieron en ritmo de tango para ser cantadas y cantadas en una expresión llena de armonía y belleza.

Luis Marcelo Biondini es en la actualidad un digno y joven representante, continuador de esta importante tarea dentro de la música popular tangüera. Nacido en Junín, provincia de Buenos Aires, el 5 de abril de 1946, ya a los 13 años de edad realizó sus primeras actuaciones, cantando y tocando guitarra en diferentes conjuntos dedicados a la música folklórica argentina, en su ciudad natal, durante cinco años.

En ese tiempo ya bullía por mis venas y tenía en mi mente el deseo incontrolable de convertirme en un artista más representativo, llegar en forma más directa a mi público. Soñaba con convertirme en un fiel y genuino representante del sentimiento popular y, entregarme totalmente y hasta que llegara el momento en el que pudiera expresar con claridad y fuerza en ritmo de tango, mis inquietudes, anhelos, penas y alegrías", nos confiaba el destacado cantante trasandino.

Marcelo Biondini comenzó a cristalizar estos sueños de cantante profesional en el año 1972, cuando en representación de su ciudad, Junín, participó en el concurso de cantantes, dentro del festival que se realiza anualmente en La Falda, provincia de Córdoba, ocasión en que ocupó el segundo lugar.

"Residía en mi ciudad y apoyado por mis familiares y amigos, comprendí que sólo la plataforma



Marcelo Biondini, una joven voz que hace vibrar de emoción a los tangomanos argentinos.

tanguera me serviría para alcanzar el triunfo definitivo dentro de esta expresión popular tan difícil, agrega el notable cantante."

Participó en Buenos Aires en un certamen realizado por Canal 9 de televisión en el programa "Grandes valores del tango", conducido por Juan Carlos Thorry (en estos momentos denominado: "Grandes valores de hoy, de siempre", con la animación de Silvio Soldán).

Posteriormente tomó parte en el certamen "Buscando la nueva voz del tango", 1973-74, junto a otros cinco participantes. Ganó la ronda inicial y las sucesivas para llegar a las finales con otros cuatro jóvenes intérpretes".

JUNTO A LA ORQUESTA DE JOSE BASSO

Este fue un momento muy importante en la carrera de Marcelo Biondini, ya que fue llamado por el destacado maestro José Basso, quien le ofreció la posibilidad de integrar su orquesta en reemplazo de Juan Carlos Godoy, cantante que hacia pocos días había retirado voluntariamente.

El debut junto a esta gran orquesta lo hizo en la "Casa de Carlos Gardel", el 7 de junio de 1974 y el 17 del mismo mes en el Canal 11 de la T.V., en el programa "Yo te canto Buenos Aires", conducido por Héctor Larrea.

Marcelo Biondini comenzó en esos momentos una carrera artística siempre ascendente junto a José "Pepe" Basso, cumpliendo brillante temporada en los canales 7, 9, 11 y 13 de televisión argentina y en L.R. 1 Radio, El Mundo, en distintos locales nocturnos del Gran Buenos Aires, tales como: "El Cano 14", "El Viejo Alman-

por ciudades y pueblos del sur argentino.

GRANDES LUMINARIAS DEL TANGO

De regreso de estatutaria gira pasó a integrar el elenco estable de grandes luminarias del cancionero porteño del tradicional local nocturno "Bincón de los Artistas", casa en la cual comenzó a trabajar el 10 de enero de 1975, y en la cual se mantiene hasta la fecha como primera figura.

En cuanto a sus discos, el primero data del mes de marzo de 1975, junto a la gran orquesta del bandoneonista, compositor y director Luis Antonio Stazzo, graba para el sello "Fermata", en homenaje en vida al maestro Julio de Caro.

LOS 14 DE DE CARO

"En este long play interpretó el tango "A mi violín corneta", incluido también en el largaduración titulado "Los 14 de Julio De Caro". Luego le siguieron un disco single y otro LP., grabado en el año 1978 con la orquesta dirigida por el famoso autor del "Sueño del pibe", Juan Puey, para el sello "Trino", confidencia Biondini.

A comienzos del mismo año fue llamado por el maestro Donato Racitti para realizar una gira por el interior de Argentina que se prolongó durante cuatro meses. Al mismo tiempo realizó una grabación especial con este destacado maestro en un LP. editado por el sello Phillips, con dos títulos de repertorio popular: "Corazón no le hagas caso", obra de la inspiración del maestro Armando Pontier con versos de Carlos Bahr y "Mi serenata", popular página de Juan Carlos Thorry, y la música del violinista Edgardo Donato, que cantó a doble voz el valor joven del cancionero porteño.

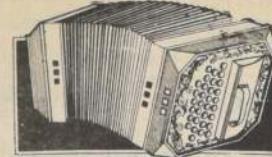
SU VIAJE A CHILE

"Guardo un excelente recuerdo de Chile porque allí fui donde tuve mi primera experiencia internacional. Con permiso especial del maestro José Basso viajé a Santiago en julio de 1974, integrando una notable embajada que conformaban un trio de real jerarquía musical, compuesto por Osvaldo Belingheri en piano, Leopoldo Federico en bandoneón y el ya desaparecido y notable contrabajista Fernando Cobarcos, junto a los cuales y bajo su experta dirección cumplió gloriosas presentaciones en este hermoso país".

De vuelta a Buenos Aires, Biondini vuelve a integrar la orquesta de José Basso, junto al cual llega nuevamente a Chile para cumplir contratos en clubes nocturnos, Canal 7 de TV, Nacional y presentaciones especiales en Valparaíso y Viña del Mar, dejando a su paso un grato recuerdo por su exuberante juventud, calidad artística indiscutida y una gran personalidad.

La permanencia de Marcelo Biondini junto a la gran orquesta del maestro José Basso le brindó la oportunidad de entrar por la puerta grande del camino del éxito, que se prolonga hasta el año 1976, fecha en la cual se produce su alejamiento amistoso para firmar ventajoso contrato para trabajar como solista en una extensa gira

Marcelo Biondini, muchacho nacido en Junín, porteño por adopción, que vibra y vive en cada letra de tango que interpreta, está incorporado junto a otros cultores del cancionero popular al pentagrama tangüero. El tango no siempre se inspiró en una historia cualquiera; también buscó y encontró un motivo en sus barrios, en sus esquinas, sus cafés y, por sobre todo, en el amor que está latente en cada compás porteño que hace vibrar de emoción a cada tangomano; que ha hecho del joven talento a uno de sus cantantes favoritos.



TANGOMANÍA

Textos de Jorge Provens y Héctor Hugo Sagredo; Fotografías de Pedro González.

Mi noche triste se pierde en el recuerdo de los tangos de ayer

Allá por 1917 nació "La cumparsita". La precedieron otros tangos, como "Mi noche triste", vinieron otros nuevos, como "Siga el corso", y tantos otros que cada tangomano lleva a su corazón.

Y hasta ese teatro llegaron también artistas y cantantes chilenos, que dejaron un recuerdo imborrable. Pepe Correa, con quien formaba destacado dúo, lo pusieron en contacto con el profesor de canto Hugo Dubro, de quien fue aventajado discípulo por varios años.

Los 14 de De Caro

En este long play interpretó el tango "A mi violín corneta", incluido también en el largaduración titulado "Los 14 de Julio De Caro". Luego le siguieron un disco single y otro LP., grabado en el año 1978 con la orquesta dirigida por el famoso autor del "Sueño del pibe", Juan Puey, para el sello "Trino", confidencia Biondini.

A comienzos del mismo año fue llamado por el maestro Donato Racitti para realizar una gira por el interior de Argentina que se prolongó durante cuatro meses. Al mismo tiempo realizó una grabación especial con este destacado maestro en un LP. editado por el sello Phillips, con dos títulos de repertorio popular: "Corazón no le hagas caso", obra de la inspiración del maestro Armando Pontier con versos de Carlos Bahr y "Mi serenata", popular página de Juan Carlos Thorry, y la música del violinista Edgardo Donato, que cantó a doble voz el valor joven del cancionero porteño.

En agosto de 1980 comenzó a grabar con la orquesta dirigida por el pianista, director y compositor Jorge Dragone, con el cual lleva al disco doce temas que además son grabados en cassettes por el sello "Fonor", el que ha tenido extraordinaria aceptación por el exigente público por considerarse una muy buena selección que no debe faltar en el hogar de cualquier tangomano. Recientemente Biondini acaba de grabar una nueva cassette con 12 temas, uno de los cuales está dedicado a la selección argentina de fútbol que va a España al próximo Campeonato Mundial, con el título "Te espero en Madrid".

En agosto de 1980 comenzó a grabar con la orquesta dirigida por el pianista, director y compositor Jorge Dragone, con el cual lleva al disco doce temas que además son grabados en cassettes por el sello "Fonor", el que ha tenido extraordinaria aceptación por el exigente público por considerarse una muy buena selección que no debe faltar en el hogar de cualquier tangomano. Recientemente Biondini acaba de grabar una nueva cassette con 12 temas, uno de los cuales está dedicado a la selección argentina de fútbol que va a España al próximo Campeonato Mundial, con el título "Te espero en Madrid".

En agosto de 1980 comenzó a grabar con la orquesta dirigida por el pianista, director y compositor Jorge Dragone, con el cual lleva al disco doce temas que además son grabados en cassettes por el sello "Fonor", el que ha tenido extraordinaria aceptación por el exigente público por considerarse una muy buena selección que no debe faltar en el hogar de cualquier tangomano. Recientemente Biondini acaba de grabar una nueva cassette con 12 temas, uno de los cuales está dedicado a la selección argentina de fútbol que va a España al próximo Campeonato Mundial, con el título "Te espero en Madrid".

En agosto de 1980 comenzó a grabar con la orquesta dirigida por el pianista, director y compositor Jorge Dragone, con el cual lleva al disco doce temas que además son grabados en cassettes por el sello "Fonor", el que ha tenido extraordinaria aceptación por el exigente público por considerarse una muy buena selección que no debe faltar en el hogar de cualquier tangomano. Recientemente Biondini acaba de grabar una nueva cassette con 12 temas, uno de los cuales está dedicado a la selección argentina de fútbol que va a España al próximo Campeonato Mundial, con el título "Te espero en Madrid".

En agosto de 1980 comenzó a grabar con la orquesta dirigida por el pianista, director y compositor Jorge Dragone, con el cual lleva al disco doce temas que además son grabados en cassettes por el sello "Fonor", el que ha tenido extraordinaria aceptación por el exigente público por considerarse una muy buena selección que no debe faltar en el hogar de cualquier tangomano. Recientemente Biondini acaba de grabar una nueva cassette con 12 temas, uno de los cuales está dedicado a la selección argentina de fútbol que va a España al próximo Campeonato Mundial, con el título "Te espero en Madrid".

En agosto de 1980 comenzó a grabar con la orquesta dirigida por el pianista, director y compositor Jorge Dragone, con el cual lleva al disco doce temas que además son grabados en cassettes por el sello "Fonor", el que ha tenido extraordinaria aceptación por el exigente público por considerarse una muy buena selección que no debe faltar en el hogar de cualquier tangomano. Recientemente Biondini acaba de grabar una nueva cassette con 12 temas, uno de los cuales está dedicado a la selección argentina de fútbol que va a España al próximo Campeonato Mundial, con el título "Te espero en Madrid".

En agosto de 1980 comenzó a grabar con la orquesta dirigida por el pianista, director y compositor Jorge Dragone, con el cual lleva al disco doce temas que además son grabados en cassettes por el sello "Fonor", el que ha tenido extraordinaria aceptación por el exigente público por considerarse una muy buena selección que no debe faltar en el hogar de cualquier tangomano. Recientemente Biondini acaba de grabar una nueva cassette con 12 temas, uno de los cuales está dedicado a la selección argentina de fútbol que va a España al próximo Campeonato Mundial, con el título "Te espero en Madrid".

En agosto de 1980 comenzó a grabar con la orquesta dirigida por el pianista, director y compositor Jorge Dragone, con el cual lleva al disco doce temas que además son grabados en cassettes por el sello "Fonor", el que ha tenido extraordinaria aceptación por el exigente público por considerarse una muy buena selección que no debe faltar en el hogar de cualquier tangomano. Recientemente Biondini acaba de grabar una nueva cassette con 12 temas, uno de los cuales está dedicado a la selección argentina de fútbol que va a España al próximo Campeonato Mundial, con el título "Te espero en Madrid".

En agosto de 1980 comenzó a grabar con la orquesta dirigida por el pianista, director y compositor Jorge Dragone, con el cual lleva al disco doce temas que además son grabados en cassettes por el sello "Fonor", el que ha tenido extraordinaria aceptación por el exigente público por considerarse una muy buena selección que no debe faltar en el hogar de cualquier tangomano. Recientemente Biondini acaba de grabar una nueva cassette con 12 temas, uno de los cuales está dedicado a la selección argentina de fútbol que va a España al próximo Campeonato Mundial, con el título "Te espero en Madrid".

En agosto de 1980 comenzó a grabar con la orquesta dirigida por el pianista, director y compositor Jorge Dragone, con el cual lleva al disco doce temas que además son grabados en cassettes por el sello "Fonor", el que ha tenido extraordinaria aceptación por el exigente público por considerarse una muy buena selección que no debe faltar en el hogar de cualquier tangomano. Recientemente Biondini acaba de grabar una nueva cassette con 12 temas, uno de los cuales está dedicado a la selección argentina de fútbol que va a España al próximo Campeonato Mundial, con el título "Te espero en Madrid".

En agosto de 1980 comenzó a grabar con la orquesta dirigida por el pianista, director y compositor Jorge Dragone, con el cual lleva al disco doce temas que además son grabados en cassettes por el sello "Fonor", el que ha tenido extraordinaria aceptación por el exigente público por considerarse una muy buena selección que no debe faltar en el hogar de cualquier tangomano. Recientemente Biondini acaba de grabar una nueva cassette con 12 temas, uno de los cuales está dedicado a la selección argentina de fútbol que va a España al próximo Campeonato Mundial, con el título "Te espero en Madrid".

En agosto de 1980 comenzó a grabar con la orquesta dirigida por el pianista, director y compositor Jorge Dragone, con el cual lleva al disco doce temas que además son grabados en cassettes por el sello "Fonor", el que ha tenido extraordinaria aceptación por el exigente público por considerarse una muy buena selección que no debe faltar en el hogar de cualquier tangomano. Recientemente Biondini acaba de grabar una nueva cassette con 12 temas, uno de los cuales está dedicado a la selección argentina de fútbol que va a España al próximo Campeonato Mundial, con el título "Te espero en Madrid".

En agosto de 1980 comenzó a grabar con la orquesta dirigida por el pianista, director y compositor Jorge Dragone, con el cual lleva al disco doce temas que además son grabados en cassettes por el sello "Fonor", el que ha tenido extraordinaria aceptación por el exigente público por considerarse una muy buena selección que no debe faltar en el hogar de cualquier tangomano. Recientemente Biondini acaba de grabar una nueva cassette con 12 temas, uno de los cuales está dedicado a la selección argentina de fútbol que va a España al próximo Campeonato Mundial, con el título "Te espero en Madrid".

En agosto de 1980 comenzó a grabar con la orquesta dirigida por el pianista, director y compositor Jorge Dragone, con el cual lleva al disco doce temas que además son grabados en cassettes por el sello "Fonor", el que ha tenido extraordinaria aceptación por el exigente público por considerarse una muy buena selección que no debe faltar en el hogar de cualquier tangomano. Recientemente Biondini acaba de grabar una nueva cassette con 12 temas, uno de los cuales está dedicado a la selección argentina de fútbol que va a España al próximo Campeonato Mundial, con el título "Te espero en Madrid".

En agosto de 1980 comenzó a grabar con la orquesta dirigida por el pianista, director y compositor Jorge Dragone, con el cual lleva al disco doce temas que además son grabados en cassettes por el sello "Fonor", el que ha tenido extraordinaria aceptación por el exigente público por considerarse una muy buena selección que no debe faltar en el hogar de cualquier tangomano. Recientemente Biondini acaba de grabar una nueva cassette con 12 temas, uno de los cuales está dedicado a la selección argentina de fútbol que va a España al próximo Campeonato Mundial, con el título "Te espero en Madrid".

En agosto de 1980 comenzó a grabar con la orquesta dirigida por el pianista, director y compositor Jorge Dragone, con el cual lleva al disco doce temas que además son grabados en cassettes por el sello "Fonor", el que ha tenido extraordinaria aceptación por el exigente público por considerarse una muy buena selección que no debe faltar en el hogar de cualquier tangomano. Recientemente Biondini acaba de grabar una nueva cassette con 12 temas, uno de los cuales está dedicado a la selección argentina de fútbol que va a España al próximo Campeonato Mundial, con el título "Te espero en Madrid".

En agosto de 1980 comenzó a grabar con la orquesta dirigida por el pianista, director y compositor Jorge Dragone, con el cual lleva al disco doce temas que además son grabados en cassettes por el sello "Fonor", el que ha tenido extraordinaria aceptación por el exigente público por considerarse una muy buena selección que no debe faltar en el hogar de cualquier tangomano. Recientemente Biondini acaba de grabar una nueva cassette con 12 temas, uno de los cuales está dedicado a la selección argentina de fútbol que va a España al próximo Campeonato Mundial, con el título "Te espero en Madrid".

En agosto de 1980 comenzó a grabar con la orquesta dirigida por el pianista, director y compositor Jorge Dragone, con el cual lleva al disco doce temas que además son grabados en cassettes por el sello "Fonor", el que ha tenido extraordinaria aceptación por el exigente público por considerarse una muy buena selección que no debe faltar en el hogar de cualquier tangomano. Recientemente Biondini acaba de grabar una nueva cassette con 12 temas, uno de los cuales está dedicado a la selección argentina de fútbol que va a España al próximo Campeonato Mundial, con el título "Te espero en Madrid".

En agosto de 1980 comenzó a grabar con la orquesta dirigida por el pianista, director y compositor Jorge Dragone, con el cual lleva al disco doce temas que además son grabados en cassettes por el sello "Fonor", el que ha tenido extraordinaria aceptación por el exigente público por considerarse una muy buena selección que no debe faltar en el hogar de cualquier tangomano. Recientemente Biondini acaba de grabar una nueva cassette con 12 temas, uno de los cuales está dedicado a la selección argentina de fútbol que va a España al próximo Campeonato Mundial, con el título "Te espero en Madrid".

En agosto de 1980 comenzó a grabar con la orquesta dirigida por el pianista, director y compositor Jorge Dragone, con el cual lleva al disco doce temas que además son grabados en cassettes por el sello "Fonor", el que ha tenido extraordinaria aceptación por el exigente público por considerarse una muy buena selección que no debe faltar en el hogar de cualquier tangomano. Recientemente Biondini acaba de grabar una nueva cassette con 12 temas, uno de los cuales está dedicado a la selección argentina de fútbol que va a España al próximo Campeonato Mundial, con el título "Te espero en Madrid".

En agosto de 1980 comenzó a grabar con la orquesta dirigida por el pianista, director y compositor Jorge Dragone, con el cual lleva al disco doce temas que además son grabados en cassettes por el sello "Fonor", el que ha tenido extraordinaria aceptación por el exigente público por considerarse una muy buena selección que no debe faltar en el hogar de cualquier tangomano. Recientemente Biondini acaba de grabar una nueva cassette con 12 temas, uno de los cuales está dedicado a la selección argentina de fútbol que va a España al próximo Campeonato Mundial, con el título "Te espero en Madrid".

En agosto de 1980 comenzó a grabar con la orquesta dirigida por el pianista, director y compositor Jorge Dragone, con el cual lleva al disco doce temas que además son grabados en cassettes por el sello "Fonor", el que ha tenido extraordinaria aceptación por el exigente público por considerarse una muy buena selección que no debe faltar en el hogar de cualquier tangomano. Recientemente Biondini acaba de grabar una nueva cassette con 12 temas, uno de los cuales está dedicado a la selección argentina de fútbol que va a España al próximo Campeonato Mundial, con el título "Te espero en Madrid".

En agosto de 1980 comenzó a grabar con la orquesta dirigida por el pianista, director y compositor Jorge Dragone, con el cual lleva al disco doce temas que además son grabados en cassettes por el sello "Fonor", el que ha tenido extraordinaria aceptación por el exigente público por considerarse una muy buena selección que no debe faltar en el hogar de cualquier tangomano. Recientemente Biondini acaba de grabar una nueva cassette con 12 temas, uno de los cuales está dedicado a la selección argentina de fútbol que va a España al próximo Campeonato Mundial, con el título "Te espero en Madrid".

En agosto de 1980 comenzó a grabar con la orquesta dirigida por el pianista, director y compositor Jorge Dragone, con el cual lleva al disco doce temas que además son grabados en cassettes por el sello "Fonor", el que ha tenido extraordinaria aceptación por el exigente público por considerarse una muy buena selección que no debe faltar en el hogar de cualquier tangomano. Recientemente Biondini acaba de grabar una nueva cassette con 12 temas, uno de los cuales está dedicado a la selección argentina de fútbol que va a España al próximo Campeonato Mundial, con el título "Te espero en Madrid".

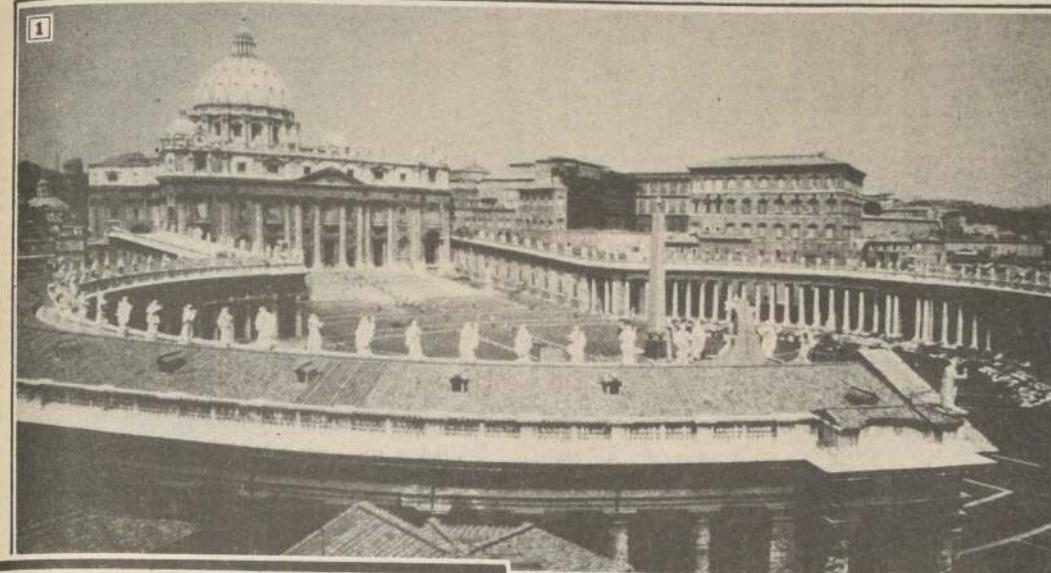
En agosto de 1980 comenzó a grabar con la orquesta dirigida por el pianista, director y compositor Jorge Dragone, con el cual lleva al disco doce temas que además son grabados en cassettes por el sello "Fonor", el que ha tenido extraordinaria aceptación por el exigente público por considerarse una muy buena selección que no debe faltar en el hogar de cualquier tangomano. Recientemente Biondini acaba de grabar una nueva cassette con 12 temas, uno de los cuales está dedicado a la selección argentina de fútbol que va a España al próximo Campeonato Mundial, con el título "Te espero en Madrid".

LOS SECRETOS DEL VATICANO

La dirección moral del Occidente tiene su sede histórica en la ciudad-estado del Vaticano. Maravillas desde donde se proyecta el mensaje de Cristo hacia el mundo, y concentra la más alta expresión del arte místico occidental.

La Nación ofrece una visión general de las obras de arte más famosas que se exhiben en esta pequeña ciudad

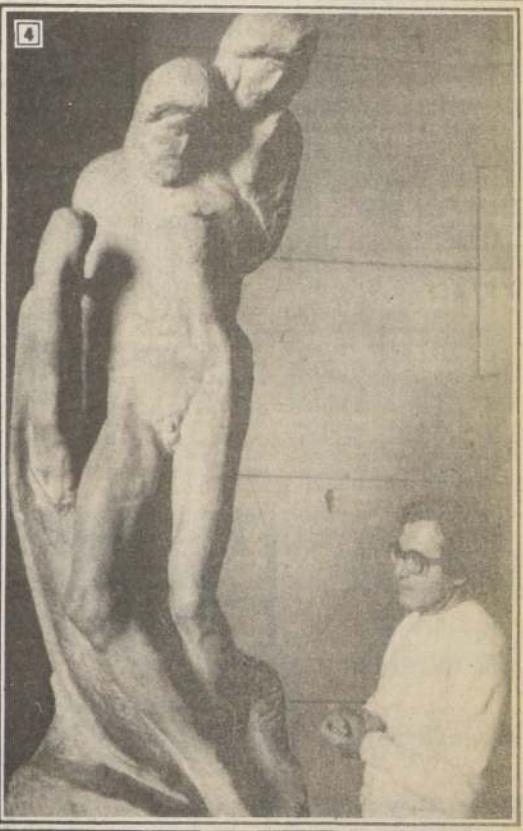
magazine



1 Cúpula y cuerpo principal de la Gran Basílica de San Pedro. En la perspectiva, la Plaza del Vaticano: escenario histórico de controvertidas etapas en el mundo occidental, desde donde la suprema autoridad espiritual papal representa ante el mundo el legado cristiano. Durante la Segunda Guerra Mundial este estado ciudad albergó a miles de refugiados provenientes de los diversos países del mundo.



2 Entre mayo de 1508 y junio de 1512, Miguel Ángel se dedicó ininterrumpidamente a la decoración del amplio cielo raso de la Capilla Sixtina y con posterioridad, entre 1534 y 1541 concretó la pintura de EL JUICIO FINAL, en el testero de la misma construcción. Las paredes habían sido pintadas al fresco, hacia fines del siglo XV, con obras relativas a la vida de Moisés y de Cristo. Miguel Ángel completó la decoración con su obra, una verdadera narración pictórica si se observa desde la entrada hacia el altar.



3 La célebre "Pietà", obra maestra de Miguel Ángel, protegida ahora por un panel de vidrio irrompible que la separa del público, luego del sacrilegio, atentado contra la dramática imagen. en 1972. La tarea de restauración demandó varios meses. Fue esculpida entre 1499 y 1500. Miguel Ángel la realizó en un fragmento de mármol escogido por él mismo en las Canteras de Carrara. Es la única obra firmada por el artista poco después de terminada para que no se dudara de su autoría. El artista tenía en esa época solamente 25 años de edad.



4 El escultor Antonio Pujia permanece arrobado frente a la famosa "Piedad Rondanini" de Miguel Ángel. Fue uno de los monumentos que visitó en un breve retorno a su Italia natal. "Necesitaba verla de nuevo", manifestó, y rompió a llorar.

5 La grandiosa pintura de la ESCUELA DE ATENAS, de Rafael, que ocupa una pared entera en la "Estancia de la Signatura" en la Basílica de San Pedro. Representa la asamblea de los sabios atenienses, presidida por Platón y Aristóteles (al centro) y en la que participan Diógenes (tendido) y Heráclito (primer plano a la izquierda) personificado por Miguel Ángel Buonarroti. Platón tiene las facciones de Leonardo Da Vinci y Euclides (con el compás sobre el pizarrón) ex Bramante. En el extremo inferior de recho está el propio autor.



Una nación de 400 habitantes

Una particular circunstancia dio origen a la organización del Vaticano como un estado-ciudad, dentro de la singular historia de lo que fue la unidad italiana del siglo XIX.

En 1870, en efecto, los llamados "estados pontificios" fueron incorporados al reino italiano, ofreciendo Víctor Manuel II una indemnización por la pérdida de territorios papales que se estimaron en 40 mil kilómetros cuadrados.

La oferta no fue aceptada y —como protesta— los pontífices optaron por encerrarse en el Palacio del Vaticano hasta 1929. Este año surge un cambio en la situación con la firma del Tratado de Letrán, mediante el cual Italia sólo entonces reconoció el área pontificia como estado independiente, e indemnizando a la Santa Sede por las tierras anexadas.

El hecho citado determinó precisamente la alta concentración de obras de arte, pictóricas, escultóricas y arquitectónicas especialmente, dentro del estado sacro, como manifestación del más elevado arte místico europeo, que se encuentra diseminado en un verdadero laberinto de galerías y museos del palacio y de la Basílica de San Pedro.

Todo esto lo hace acreedor a ser considerado una de las siete maravillas del mundo.

EL PALACIO

Construido como una ele, el palacio del Vaticano es la residencia oficial de los pontífices católicos y cuenta con mil habitaciones y 20 patios. Un sector contiguo contiene la famosa Capilla Sixtina, decorada por Miguel Ángel, y lo que fuera el departamento de los Borgias.

La mayoría de las obras arquitectónicas fueron ejecutadas durante el reinado de Alejandro VI, secundándolo otros Papas posteriores.

La colección de pinturas se encuentra en la Pinacoteca inaugurada en 1832 por el Papa Pío XI, quien también modernizó la biblioteca, que cuenta con más de 400 mil volúmenes impresos, 50 mil manuscritos e igual número de documentos de inmenso valor.

EL ESTADO CIUDAD

El Sumo Pontífice es suprema autoridad en el Vaticano. Sin embargo, la administración estatal es manejada por un gobernador al que secundan varios ministros.

Existe una guardia de gendarmes a quienes se confía el orden público dentro de los límites del pontificado y también un cuerpo de soldados suizos compuesto por cien hombres, y que fuera creado como guardia papal en 1507.

Aemás de una radio oficial y un diario (Radio Vaticano y L'Observatore Romano, respectivamente), es un estado que posee un sistema postal propio, moneda, sistema telefónico, una emisora de televisión, una editorial y dos salas de cine.

La Santa Sede tiene representaciones diplomáticas en la mayoría de los países occidentales, estando a cargo de los nuncios el ejercicio de las relaciones exteriores.

Exento de impuestos a las rentas, el estado pontificio es territorio neutral y dentro de éste viven poco más de 400 habitantes, cifra que sube a poco más de mil si se cuentan los empleados que prestan servicios detrás de las altas murallas vaticanas y que provienen de la "vecina" ciudad de Roma.

Además del palacio central existe una segunda residencia pontificia: el palacio Quirinal, donde está precisamente la Capilla Sixtina. Existen edificios administrativos y un área de viviendas.

Espectáculos

Durante seis meses Sophia Loren filmará en Brasil

ROMA.—La actriz Sophia Loren protagonizará una película que se filmará en Brasil durante seis meses a partir de marzo, dirigida por Lina Wertmüller, discípula de Federico Fellini.

El argumento de "Tierra D'Greste" se basa en una novela del destacado autor brasileño Jorge Amado. La actriz napolitana, ahora

residente en París, personificará a una prostituta que regresa a su aldea natal y contribuye a protegerla de la contaminación ambiental.

La película será producida por Gaumont y la Radio y Televisión Italiana (RAI), del estado, con un costo de 8.000 millones de liras (6.0 millones de dólares) y será dividida en seis episodios para la televisión.



SOPHIA LOREN permanecerá seis meses en Brasil para rodar la película "Tierra D'Greste", cuyo guion se basa en la novela del mismo título, perteneciente al brasileño Jorge Amado.

Polonia se retiraría de la carrera por el "Oscar"

HOLLYWOOD.—La Academia de Artes y Ciencias Cinematográficas de Estados Unidos ha rechazado un pedido de Polonia de retirar de la competencia por los premios Oscar de este año a la mejor película extranjera la cinta "Hombre de Hierro", cuya trama gira en torno al sindicato Solidarność.

La petición había sido comunicada el martes a la Academia por Janusz Zaporowski, director de la productora cinematográfica oficial polaca Film Polski, en protesta por la existencia en los Estados Unidos de lo que dijo es una campaña anti-polaca cada vez más intensa.

Pero el presidente de la academia, Fay Kanin, expresó en una declaración que ese organismo se había pronunciado en contra de retirar la película por un sistema de inscripción que todos estuvieron de acuerdo en aceptar.

En virtud de la creciente campaña anti-polaca en los Estados Unidos consideramos imposible la presencia de nuestra película y retiramos la cinta "Hombre de Hierro" de la competencia por los "Oscar" de la academia.

"mía" dice el telégrafo que envió Zaporowski a la academia que fue difundido anónimo por este organismo.

Esta decisión del gobierno polaco de retirar ahora "Hombre de Hierro" resulta irónica, puesto que la cinta presentada originalmente por Polonia para competir por el premio, "The Shivers", fue sustituida el 11 de diciembre precisamente por "Man of Iron". (AP).

Cantante chileno tras el triunfo

El cantante chileno Jorge Rigo escogió a Venezuela para su lanzamiento internacional en procura de lograr una buena figuración en el "hit-parade" hispanoamericano, indicó el diario local "Últimas Noticias".

Su primer disco lo grabó con la firma venezolana "Integra" a finales del año pasado y canciones como "Recuerdos" y "Volverás con el sol", ya están comenzando a sonar con mucha frecuencia en las principales emisoras de la capital.

HOLLYWOOD.—Hace 18 meses John Davidson desistió de una lucrativa carrera en Las Vegas, sufriendo ser el dueño de su propio programa.

"He perseguido este objetivo por 15 años", dijo Davidson poco después de la decisión del Grupo W de reemplazar el show de Mike Douglas con el show de John Davidson.

Pero ahora el Grupo W anunció que estaba cancelando el show de Davidson debido a su baja audiencia.

El presidente del Grupo W, Edward Vane, refiriéndose al show cancelado, el cual estaba siendo transmitido por 85 estaciones en el país, dijo que éste perdió mucha audiencia como consecuencia de la extensión de los boletines informativos, particularmente en las grandes ciudades.

"La decisión fue tomada en base al dramático cambio en las condiciones del mercado", dijo Vane al agregar que las entrevistas de Davidson y su música principalmente estaban diseñadas para audiencias que ven televisión a últimas horas de la tarde.

"Nos sentimos tristes de haber tomado esta decisión porque creemos que John Davidson es un extraordinario hombre de la televisión", afirmó.

Davidson, un popular cantante y huésped asociado en la serie de televisión "Eso es increíble", no comentó la decisión, pero un allegado suyo dijo que estaba orgulloso de su programa (UPI).



BEN GAZZARA CONTRAJO MATRIMONIO

NUEVA YORK.—Contrajeron matrimonio aquí ayer el actor cinematográfico Ben Gazzara y la modelo alemana Elke Kriwert, en ceremonia civil realizada en el hotel donde se aloja el artista.

Tanto Gazzara, de 51 años, como su esposa han estado casados anteriormente. La flamante pareja pasará una luna de miel de tres semanas en Brasil antes de viajar a Italia donde Gazzara tiene pendiente el rodaje de una película.

Entre los asistentes a la ceremonia nupcial se contaron los actores Peter Falk, Anthony Quinn, Michael York y John Cassavetes. (AP)

ENJUICIAN A LA PANTERA ROSA

LONDRES.—La actriz británica Joanna Lumley fue seleccionada para el papel protagonista de la película de Blake Edwards "El juicio de la Pantera Rosa" que empezó a filmarse esta semana en Londres, anunció el productor Tony Adams.

La señora Lumley fue una de las "Damas" de James Bond en "Al Servicio Secreto de Su Majestad" y en varias series de la televisión.

En la película, que es una comedia, hace el papel de una reportera de la televisión que está empeñada en resolver el misterio de la desaparición del inspector Clouseau.

PROGRAMA DE TV

HOLLYWOOD.—Hace 18 meses John Davidson desistió de una lucrativa carrera en Las Vegas, sufriendo ser el dueño de su propio programa.

"He perseguido este objetivo por 15 años", dijo Davidson poco después de la decisión del Grupo W de reemplazar el show de Mike Douglas con el show de John Davidson.

Pero ahora el Grupo W anunció que estaba cancelando el show de Davidson debido a su baja audiencia.

El presidente del Grupo W, Edward Vane, refiriéndose al show cancelado, el cual estaba siendo transmitido por 85 estaciones en el país, dijo que éste perdió mucha audiencia como consecuencia de la extensión de los boletines informativos, particularmente en las grandes ciudades.

"La decisión fue tomada en base al dramático cambio en las condiciones del mercado", dijo Vane al agregar que las entrevistas de Davidson y su música principalmente estaban diseñadas para audiencias que ven televisión a últimas horas de la tarde.

"Nos sentimos tristes de haber tomado esta decisión porque creemos que John Davidson es un extraordinario hombre de la televisión", afirmó.

Davidson, un popular cantante y huésped asociado en la serie de televisión "Eso es increíble", no comentó la decisión, pero un allegado suyo dijo que estaba orgulloso de su programa (UPI).

BEN GAZZARA contrajo matrimonio con la modelo alemana Elke Kriwert, luego de un bullicio romántico. La pareja pasará su luna de miel en Brasil, para luego retornar a Italia, donde el actor tiene pendiente un rodaje.

Difícil retorno para las viejas glorias del cine

LOS ANGELES.—No es fácil el camino del retorno para viejas glorias del cine o la televisión, ni siquiera en un medio que ha creado de la nada, o rejuvenecido infinitud de carreras, como lo es el de la pantalla chica. Lo demuestra un artificio del semanario del espectáculo "Variety", que traza un perfil de los intentos más o menos logrados de recuperar popularidad por parte de algunos actores y actrices famosos.

La mayor parte de los intérpretes citados por "Variety" tratan de rehabilitar en televisión una carrera que había empezado en ese medio, pero no faltan también las viejas glorias del cine como Jane Wyman, ex esposa del actual Presidente Reagan, que intervino en una serie de la CBS, "Falcon Crest", que interesó al principio, pero luego descendió todos los peldaños del rating y no volverá a filmarse. Estas viejas glorias tratan de armar un "comeback" dentro del mundo despaiado, pero seguro, en caso de éxito, de las series, ya que la aparición aislada en un episodio o en un filme hecho para la TV no rinde mucho como carrera a menos que se trate de un rol estelar de primera línea, cosa que sólo logran los realmente "grandes".

Tomenmos el caso de James Garner, catapultado a la fama en la década del cincuenta con la serie "Maverick". Luego de una carrera apenas discreta en cine, volvió a intentar el éxito televisivo con una serie de la ABC, "Bret Maverick", que empezó bien, pero que ahora está situada trágicamente en el rating, lo cual hace remota la posibilidad de que vuelva la temporada siguiente. Tampoco Lorne Greene, uno de los intérpretes de la serie televisiva más lejana de la historia, "Bonanza", logró mayor éxito con "Code Red", también de la ABC y situada más abajo que la anterior. Mejor suerte

ha tenido Lee Majors, famoso por su serie "The six million dollar man", y su ex esposa Farrah Fawcett, que con su nueva serie "Fall guy" se situó decimonoveno, con posibilidades de renovar contrato. Robert Stack, que fue un "hit" con "Los intocables", hizo también una más que honorable carrera en Europa ayudado por su impecable francés, y este año ha vuelto a la TV norteamericana con una serie titulada "Strike Force", de la ABC, que está número 23 en el rating y es candidata a seguir. Mike Connors, en cambio, que ha sido sólo estrella en TV y en cine actor de reparto, no tiene grandes posibilidades de seguir con su serie "Today's FBI", de la ABC, colocada vigésimoquinta. Mejor suerte tienen James Arness con "McCloud's law" y Tony Randall con "Love, Sidney", pero este último tuvo al menos el coraje de ser el protagonista de la primera serie televisiva en el mundo cuyo principal personaje es un homosexual. Para la temporada que viene ya se están preparando para volver una veterana del "comeback" como Angie Dickinson con "Angie and Co"; Rock Hudson con "The Devlin connection", y Mickey Rooney con "One for the boys".

LA TV ITALIANA EVOCA A UN ARQUITECTO OLVIDADO: GI-CI NO COPPEDE.

LIBRA

Enrico Guezzzi y Marco Solotti son los autores del programa "Arco-baleno": Gino Coppede, que va por la red 3 de TV. La transmisión se propone evocar la obra de uno de los personajes más refinados, curiosos y olvidados de la arquitectura moderna italiana: aquél Gino Coppede, liger de nacimiento que al finalizar el período Liberty, dejó profundas huellas con su gusto y su modo de entender el espacio urbano en algunas ciudades, entre las cuales está Roma, para la que diseñó un barrio entero: el Salario. El programa es el retrato no sólo de un hombre sino de un hombre, ya que ilustra momentos poco conocidos de su vida, a través de yesos, bocetos y calcos de obras futuras que nunca han visto la realización definitiva.

Se estrena "Good Bye Brasil"

Este lunes se entregará el gran estreno carioca, "Good Bye Brasil" de Carlos Diegues. Este realizador es uno de los elementos jóvenes surgidos del medio de la TV y que tienen un buen entendido enfoque de lo nacional. En esta película, el país, de costa a costa, de extremo a extremo es el gran protagonista. Se le muestra a través de sus tipos más característicos y de sus costumbres e idiosincrasias. Esta producción de gran éxito en el exterior se presenta en la sala Rex.

EXHIBEN "AL FIN Y AL CABO ES MI VIDA"

Una cinta internacional se presentará a la crítica de cine en el curso de la próxima semana se trata del filme "Al fin y al cabo es mi vida" con Richard Dreyfuss. Esta película significa varias nominaciones al Oscar '82 para sus realizadores y el protagonista. La encarna un joven parapléjico en su grado más agudo y fue un éxito como obra teatral, por varios años en Broadway y en todo el mundo. Este drama moderno fue estrenado en Chile por el desparecido grupo "Le Signe" con John Knuckey en el rol central.

MUÑECAS

El filme "Muñecas de California" ha tenido una respuesta bastante superior a la esperada en este mal período para el cine internacional, en nuestro medio. Esta historia sensual y policial se ofrece en los cines California y El Golf, hasta esta semana pero la sorpresa siempre es el encantador filme de Walt Disney "Bambi", que deleita a niños y adultos en el cine Huelén.

astro-suerte

POR EL PROFESOR ALDEBARAN



ARIES

21 de Marzo al 20 de Abril

En alguna forma las muestras de ingratitud pueden convertirse en futura perdida material. Excelente para comenzar actividades apartadas de la gente. La gente ubicada en planos secundarios será más favorable a sus propósitos. Impide que uno de sus suyos obligue a descuidar sus deberes.



TAURO

21 de Abril al 21 de Mayo

Los contactos con personas distantes impulsarán las iniciativas diferentes. Testardos o tristes masculinas en torno de los trabajos en equipo. El apoyo de superiores y personas influyentes será más animoso que concreto. Bueno para tareas de beneficencia, internados, laboratorios y hospitales.



GEMINIS

22 de Mayo al 21 de Junio

Suerte en tareas públicas y asiladas. El deseo de nuevas experiencias perjudicará la estabilidad de las parejas consolidadas. La gente ubicada en planos secundarios será más ventajosa para sus proyectos. Las actitudes moderadas para las relaciones con los suyos. Inquietud por menor.



CANCER

22 de Junio al 22 de Julio

Conviene suprimir esos hábitos que están disminuyendo su rendimiento laboral. Una mayor dosis de agresividad beneficiará los viajes grandes, contactos con seres distantes y actividades culturales.



LEO

23 de Julio al 22 de Agosto

Los contactos con amistades íntimas estarán sujetos a imprevistos. Los superiores y personas influyentes sólo le apoyarán en aquello que también les reporta ventaja a ellos. Alegrías en el hogar. La prudencia es recomendable en los gastos. Exito en deportes, espectáculos y actividades recreativas.



VIRGO

23 de Agosto al 22 de Septiembre

Las amistades íntimas pueden conducir a nuevas relaciones benéficas para el futuro. Un parente cercano o vecino cuenta con un uso aunque Ud. lo ignore. Amenaza de dificultades domésticas por no respetar la opinión de los suyos. No pierde en sus reservas económicas si la necesidad no es perniciosa.



LIBRA

23 de Septiembre al 22 de Octubre

Los parentes cercanos o vecinos te ayudarán a mantener la fe en sus ideas. Los trabajos de utilidad inmediata se beneficiarán con la aplicación del método de prueba y corrección de errores. No se arruine sobre un trabajo creativo que puede ser copiado.



ESCORPIÓN

23 de Octubre al 21 de Noviembre

Trate de ver las causas y posibles consecuencias de las actitudes que adopta la gente en sus actividades con público. Las gestiones económicas exigirán toda su habilidad diplomática y talento para armonizar intereses divergentes. No hable sobre un trabajo creativo que puede ser copiado.



SAGITARIO

22 de Noviembre al 21 de Diciembre

Severos riesgos para quienes están involucrados en asuntos clandestinos o secretos. Buscar un nuevo afecto sin profundizar las relaciones existentes no le traerá fortuna. Bueno para solicitar audiencia o favores. Prevéngase contra la recepción de noticias o comentarios creadores de falsas expectativas.



CAPRICORNIO

22 de Diciembre al 18 de Enero

Excelente para iniciar planes económicos no asociados. Las amistades íntimas y protectores favorecerán sus aspiraciones. Hable claro para evitar malos entendidos en actividades con público. Algunos errores de apreciación amenazan provocar pequeños conflictos domésticos. Un hijo necesita más atención.



ACUARIO

19 de Enero al 18 de Febrero

Incentivos o ayuda para incrementar o distribuir mejor los fondos comunes o matrimonio o sociedades. Perspectivas para nuevas tareas públicas. Bueno para viajes grandes y contactos con seres distantes. Favorable para actualizar conocimientos relacionados con sus inquietudes. Cumpla sus promesas.



PISCIS

19 de Febrero al 28 de Marzo

Complicaciones en la esfera doméstica. Están más favorables los viajes grandes, contactos con personas distantes y señala lejos del hogar. Evite los gastos innecesarios que disminuyen el rendimiento de sus ingresos. Prevéngase contra el extravío de un escrito o documento importante.

LA POLONESA

Los precios más bajos de Chile

BANDERA 618-628

FONOS 67282 726697

fideos Imola

oferta

FIDEOS VITAMINADOS

A GRANEL IMOLA

\$42 KILO

CON IVA INCLUIDO

ALMIRANTE BARROSO 1111

FONO 81276

ESQUINA MAPOCHO

CREDITOS HASTA 36 MESES

ALFREDO BERGER N.

GARCIA REYES 15

Altura 2.500 de Alameda

FONO 97489

BLUSAS Y CAMISAS

\$190

DELANTALES Y COTONAS

Sebastián es uno de los artistas confirmados para el show del Festival de la Vendimia que se realiza en Molina los días 2, 3 y 4 de abril.



Vence el plazo para el Festival de la Vendimia

La próxima semana vence el plazo para el envío de temas de la competencia del Décimo Segundo Festival Folklórico de la Vendimia a efectuarse en la ciudad de Molina entre los días 2, 3 y 4 de abril próximos.

Las composiciones deberán ser dirigidas por correo certificado a Casilla 87-1, entregadas personalmente a la Secretaría del Festival en la municipalidad de Molina. Mientras que en la capital este trámite puede cumplirse en el Departamento del Pequeño Derecho de Autor de la Universidad de Chile, San Antonio 427, segundo piso.

Los temas serán inéditos y originales, sin haber sido difundidos anteriormente por ningún medio de comunicación.

Las inscripciones se encuentran abiertas hasta el cinco de marzo y los resultados de la preselección se entregarán el día doce.

Hasta el momento ya se encuentran confirmados para intervenir en el festival de Molina el grupo Pujillay, María Inés Naveillán, Malibú, Jorge Romero "Firulete" y Sebastián con la orquesta de Carlos Urquiza y la animación general de Juan La Rivera.

Paralelamente al festival también se realizará en Molina la feria artesanal tradicional en este evento musical que aglutina la VII Región.

NYDIA CARO EN CASINO DE PUERTO VARAS

En el Casino de Puerto Varas actuará este fin de semana la cantante puertorriqueña Nydia Caro, quien aún se encuentra en el país, luego de anunciar junto a José Alfredo Fuentes el programa "Encuentro en Viña", por Televisión Nacional.

Nydia Caro se presentará junto a la orquesta de Horacio Saavedra. Anteriormente estuvieron en ese escenario durante el verano Sissi Lobato, María José Nieto, Osvaldo Díaz, Fernando Ubiergo y Pedro Messone.

El ballet "Perú Negro" cumple 13 años de vida

El ballet "Perú Negro", triunfador en escenarios internacionales, cumple hoy 13 años de fundado, difundiendo el folcloré negroide peruano, de marcas raíces africanas y criollas.

Dirigido por Ronald Campos e integrado por 28 bailarines y músicos percusionistas, se apresta a realizar próximamente una nueva gira, que esta vez lo llevará a Centroamérica y México, para terminar en España.

Campos declaró con ocasión del decimotercer aniversario del ballet, que cuentan con un repertorio de más de 60 danzas negras peruanas.

El director del ballet "Perú Negro" dijo que han actuado en escenarios tan importantes como Nueva York, París, Londres y Moscú, así como Tokio y Taiwán, además de Buenos Aires, donde hace algunos años conquistaron el primer lugar del Festival Latinoamericano de Folcloré.

HOY EN ESPECTACULOS

TEATROS

CAMILO HENRIQUEZ. Amunátegui 31 (1412). Martes: "Tejado de vidrio", de David Benavente. Con Aldo Bernales, Mauricio Pesutic, Cristián García Huichobro, Tito Villegas, Rodolfo Bracco, Claudia Di Girolamo y Cristián Campos. Dirección Jaime Vadell.

CARLOS CARIOLA. San Diego 246 (89350). Martes: "Federico García Lorca... Yo...", con Eloisa Cañizares.

ELA KAMARUNDI. A. Prat 935 (2227870). Viernes y sábados: Recitales variables, grandes intérpretes folklóricos.

HIMEROSQUE. San Ignacio 1249 (567669). 20, 30 y 22, 30 hrs.: "Diálogos en recepción", \$ 200. Con Chucho Mozoalvez, Keko Rojas, Olguita Villa, Rosita Neyra, Gloria del Sol y Eddy Olmedo. Precio: \$ 200.

LA COMEDIA. Merced 349 (391523). Martes: "La mar estaba serena", de Icetas. Con Delfina Guzman, Malucha Vinto, Maite Fernández, Carlos Cáne y Nistán Sharim.

PEARESQUE. Recoleta 345 (776883). 20, 30 y 22, 30 hrs.: "La colorina lo tiene negro", \$ 300. Con Los Huasos Cochis, Mino Valdés, Eduardo Thompson y Vida Carvallo. \$ 300.

PERA. Huérfanos 387 (30176). Rot. desde las 10,30 hrs.: "El violador", drama. (Phillip Leroy). Además el show de las hermanas gatitas del Pasco Huérfanos \$ 100. Viernes y sábado función, el trámite a las 23 hrs. \$ 100.

CINES DE CENTRO

LIL. Alameda 778 (35375). Rot. desde las 12 hrs. "Acción en la frontera", policial (Charles Bronson) (18). \$ 100. M.

TOR. Estado y Huérfanos (392100). Rot. 11,15 hrs.: "Acción en la frontera", policial (Charles Bronson) (18). \$ 100. M.

ANDERA. Bandera 76 (714403). Desde las 11 hrs.: "El último tiburón" (James Franciscus), terror (14). \$ 100. M.

IRI. Monjas 825 (392414). Desde las 11 hrs.: "Superman", "Superman 2", aventura (Men.) \$ 100.

CENTRAL. Huérfanos 930 (33555). Desde las 11,30 hrs.: "Atmósfera cero" (Sean Connery) (Espacial) (14). \$ 150. My M. \$ 100. L. a V. may. 60 años \$ 40.

IMPERIO. Estado 235 (397960). Desde las 11 hrs.: "El último tiburón", terror (James Franciscus) (14). \$ 120. M. \$ 80.

KING. Huérfanos 840 (32838). Desde las 10 hrs.: "Con tu tía no es pecado", cómica (21). \$ 100. M. y M. \$ 100.

DUCAL. Agustinas 777 (33537). Rot. desde las 11,10 hrs.: "Lily Marleen", drama (Giancarlo Gianini) (18). \$ 150. M. y M. \$ 100.

ESPAÑA. Estado y Huérfanos (398488). Desde las 12,00 hrs.: "La locura en ruedas", cómica (Burt Reynolds) (14). \$ 120. M. y M. \$ 80.

GRAN PALACE. Huérfanos 1178 (60082). Desde las 12,00 hrs.: "Autos casados", policial (14). \$ 120. M. y M. \$ 80.

HUELEN. Huérfanos 779 (31603). Desde las 11,30 hrs.: "Bambi" (W. Disney) (Men.) \$ 100 y \$ 80.

HUERFANOS. Huérfanos 930 (36707). Desde las 11 hrs.: "Mas allá del bien y del mal", drama (Lilián Cavaní) YOKR. Abumada 166 (660887). Desde las 11 hrs.: "Las dulces fías", cómica, erótica (Femmi Benussi) (21). \$ 120. M. y M. \$ 100.

REX I. Huérfanos 735 (31144). Desde las 11 hrs.: "Fiesta inolvidable", cómica (Peter Seller) (18). \$ 150. M. y M. \$ 100.

REX II. Huérfanos 735 (31144). Desde las 11,00 hrs.: "El pelotón chiflado", cómica (Bill Murray) (18). \$ 150. M. y M. \$ 100.

RIO. Monjas 743 (33590). Desde las 11 hrs.: Socorro me persigue una virgen, "La novicia" (21). \$ 70.

ritz. San Antonio 50 (380613). Desde las 11,30 hrs.: "La edad maliciosa" y "La máquina de matar de Shaolin" (21). \$ 80. Una bebida de regalo.

ROXY. Huérfanos 1055 (808909). Desde las 10,00 hrs.: "Yo te amo", "Cuentos eróticos" (21). \$ 100.

SANTA LUCIA. Alameda y San Isidro (36666). 15,00, 18,45, y 21,45 hrs.: "Capricorno, uno", aventura (Elliot Gould) (14). \$ 150.

CERVANTES. M. Cousiño 134 (381894). Desde las 12,30 hrs.: "La joven casada", Drama (Orsola Mutti) (18). \$ 150. M. y M. \$ 80. L. a V. may. 60 años \$ 40.

CINELANDIA. Puentecillas 540 (67532). Desde las 13,10 hrs.: "Un super policía en"

La Nación

El Teatro Municipal parece, en estos días, un campo de batalla. Se efectúan trabajos intensivos de complementación y reemplazo del equipo de luces. Todo estará listo para el mes de marzo cuando se realice el estreno de "La Bella Durmiente". Mientras, todo es hoyos, obreros especializados, golpes de martillo y los ejecutivos de esta sala haciendo piquetes para circular. En el mes de agosto estaría lista también la gran planta nueva de iluminación y sonido que fue encargada a una importante casa belga. Todo esto para celebrar los 125 años de este centro de cultura.

ERRAR ES HUMANO

El gran cantante español Raphael echó por tierra todos los esquemas con su actuación en Viña. Todos los pronósticos de los agoreros de siempre señalaban que por su antigüedad estaba obsoleto y que la única cosa interesante en relación con el astro sería la imitación que él haría... Raúl Vale, carta "segura" para el evento.

Se pensó también que Raffaela Carrá no sería ni vista, ni entendida por el señor público de la Quinta Vergara que manifestaría su malestar con piñas. Y sucedió... que la magnífica rubia fue Reina del Festival, el mejor aporte al show y un ejemplo de que "un piso malo, un escenario difícil y un público masivo", no vencen a la calidad.

Se dijo e incluso se temió bastante a Buddy Richard, antes de salir a su primera noche en Viña. El artista debió soportar impertinencias como: no tiene miedo de ser piado, de ser demasiado mayor para subirse al escenario que es "sólo" para jóvenes, ni a abrir el espectáculo. Buddy, a lo mejor tuvo pavor; pero actuó como varón de bien, sin alarmas y... esa fue su gran noche.

NO ES JUSTIFICATIVO PARA...

Que el grupo "Police" pase por el festival de Viña, sin llegar a enterarse cuál país de indios era Chile y sólo que la Quinta Vergara estaba, por razones valederas en su itinerario de astros y confundir esta actitud

Irreproducibles

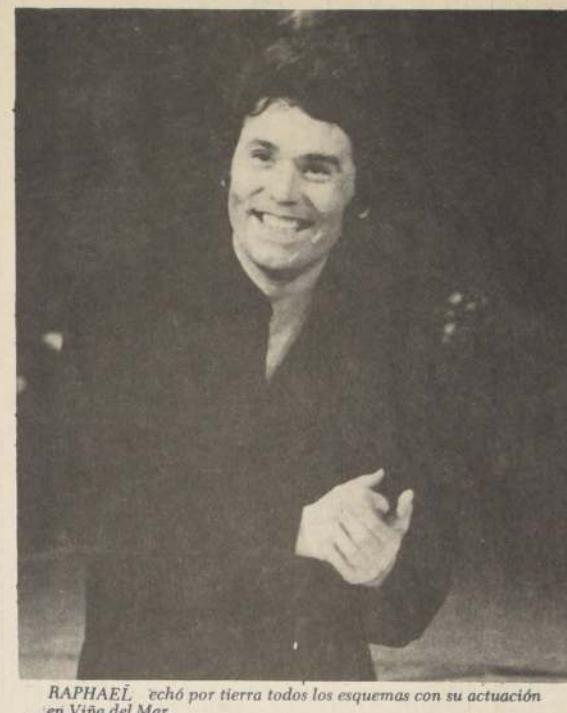
Por HARVEY

con un atentado contra éste o aquél periodista local. La calidad del equipo está confirmada, a nivel mundial, con el Grammy máximo otorgado en USA y por la reacción mágica de los adolescentes de la Quinta antes sus actuaciones.

Que María Olga Fernández tenga

o no un desmayo, por causas de tipo personal, y esto eleve porque si, el desempeño en su labor de acompañante de Antonio Vodanovic.

Que Pedro Messone coja el micrófono y emulando a Antonio Vodanovic le dé una sorpresa con una pequeña "toma" del festival, para



RAPHAEL echó por tierra todos los esquemas con su actuación en Viña del Mar.



La calidad de The Police está confirmada a nivel mundial con el Grammy, máximo galardón otorgado en Estados Unidos.

entregar una antorcha de plata al señor alcalde. Muy merecida, desde luego. SINAV fue más modesto y le brindó un galvano a Buddy Richard y otros a Vicente Gaponov por su labor en el Festival, pero en privado.

Que Oscar Andrade se lance en un duelo contra "cierta" prensa en una conferencia de profesionales de este campo. No justifica esta actitud, ni su talento, ni sus triunfos, ni su juventud. No se puede ventilar ante prensa extranjera un caso personal, y menos permitir que esta situación se desarrolle sin dejar al personaje hablando solo.

Que muchas jovencitas locales y veraneantes consiguieran burlar la vigilancia del Hotel O'Higgins y sirvieran de atracción espontánea a las fiestas de este sitio. Hubo menos este año, pero las explosivas ansias de estas fiestas en embrión (otras, no tanto) no explica sus desbordes. El festival en su esquema 82 no les cesaba.

EN EL MUNDO DEL CAFE CONCERT

Maitén Montenegro anunció a quien quiso oírla que su café concert va. Fernando Alfrón desde La Serena donde estaba veraneando en familia, también incursionaría en este ámbito que da buenas dividendos a Coco Legrand en su "por la rección o la fuerza". Paco Mairena trabaja ya en una obra de esta índole. Liliana Ross seguirá en este campo que le diera muchas satisfacciones, y es posible que incorpore a estos nuevos esfuerzos a su hija mayor que es una bailarina disco "de miedo". Isabel Sumah quiere quedarse por Valdivia luego de la buena acogida para su espectáculo revisteril musical.

Ante semejante éxito, Silvia Pinty y Tomás Vidiella que son reyes de este género, perotrabajando fondo, tienen ya listo su nuevo trabajo que lanzarán en Viña. Se anuncia además, una posible visita a Chile de Antonio Gassala que es el actor y productor de cafe-concerts más elaborados y de mayor éxito en Buenos Aires. El gran artista tiene noticias de la recepción para este género a través de su libretista Pinty y de su amigo, Tomás Vidiella.



MAITÉN MONTENEGRO anuncia a quien quiso oírla, que su café concert se concretará.

LAS CONDES.

Apoquindo y Noruega (2204816). 16, 19, 19, 15 y 22,15 hrs.: "Acción en la Frontera", policial (18).

\$ 150 y \$ 120.

LAS LILAS. E. Yáñez y J. de Díaz V. (43116). 16, 30 y 22 hrs.: "El último tiburón", terror (14). \$ 150 y \$ 120. Miér. \$ 80.

NORMANDIE. Alameda 139 (392749). Desde las 14 hrs.: "Peter Pan", Festival de dibujos animados (men.) \$ 80.

ORENTRÍA. P. de Valdivia 099 (41345). 16,30, 19,00 y 22,45 hrs.: "Atmósfera cero", espacial (Sean Connery) (14).

\$ 150. Miér. \$ 100.

PEDRO DE VALDIVIA. P. de Valdivia 1719 (2235846). 16, 12, 18, 18, 20 y 21,30 hrs.: "Acción en la frontera", policial (18). \$ 150 y \$ 120.

PROVIDENCIA. M. Montt 032 (42867). 15, 45, 19, 00 y 22 hrs.: "Un toque de distinción", comedia (18). \$ 150.

SALA LILA. Vitacura 6780 (2242466). 16,00, 19,00 y 22,00 hrs.: "Lily Marlene", comedia (14). \$ 150.

SALA VERDE. Vitacura 6780 (2242466). 16,00, 19,00 y 22,00 hrs.: "Autos casados", comedia (14). \$ 150. y \$ 120.

YOKR. Abumada 166 (660887). Desde las 11 hrs.: "Las dulces fías", cómica, erótica (Femmi Benussi) (21). \$ 100.

YOKR. Abumada 166 (660887). Desde las 11 hrs.: "Las dulces fías", cómica, erótica (Femmi Benussi) (21). \$ 100.

YOKR. Abumada 166 (660887). Desde las 11 hrs.: "Las dulces fías", cómica, erótica (Femmi Benussi) (21). \$ 100.

YOKR. Abumada 166 (660887). Desde las 11 hrs.: "Las dulces fías", cómica, erótica (Femmi Benussi) (21). \$ 100.

YOKR. Abumada 166 (660887). Desde las 11 hrs.: "Las dulces fías", cómica, erótica (Femmi Benussi) (21). \$ 100.

YOKR. Abumada 166 (660887). Desde las 11 hrs.: "Las dulces fías", cómica, erótica (Femmi Benussi) (21). \$ 100.

YOKR. Abumada 166 (660887). Desde las 11 hrs.: "Las dulces fías", cómica, erótica (Femmi Benussi) (21). \$ 100.

YOKR. Abumada 166 (660887). Desde las 11 hrs.: "Las dulces fías", cómica, erótica (Femmi Benussi) (21). \$ 100.

YOKR. Abumada 166 (660887). Desde las 11 hrs.: "Las dulces fías", cómica, erótica (Femmi Benussi) (21). \$ 100.

YOKR. Abumada 166 (660887). Desde las 11 hrs.: "Las dulces fías", cómica, erótica (Femmi Benussi) (21). \$ 100.

YOKR. Abumada 166 (660887). Desde las 11 hrs.: "Las dulces fías", cómica, erótica (Femmi Benussi) (21). \$ 100.

YOKR. Abumada 166 (660887). Desde las 11 hrs.: "Las dulces fías", cómica, erótica (Femmi Benussi) (21). \$ 100.

YOKR. Abumada 166 (660887). Desde las 11 hrs.: "Las dulces fías", cómica, erótica (Femmi Benussi) (21). \$ 100.

YOKR. Abumada 166 (660887). Desde las 11 hrs.: "Las dulces fías", cómica, erótica (Femmi Benussi) (21). \$ 100.

YOKR. Abumada 166 (660887). Desde las 11 hrs.: "Las dulces fías", cómica, erótica (Femmi Benussi) (21). \$ 100.

YOKR. Abumada 166 (660887). Desde las 11 hrs.: "Las dulces fías", cómica, erótica (Femmi Benussi) (21). \$ 100.

YOKR. Abumada 166 (660887). Desde las 11 hrs.: "Las dulces fías", cómica, erótica (Femmi Benussi) (21). \$ 100.

YOKR. Abumada 166 (660887). Desde las 11 hrs.: "Las dulces fías", cómica, erótica (Femmi Benussi) (21). \$ 100.

YOKR. Abumada 166 (660887). Desde las 11 hrs.: "Las dulces fías", cómica, erótica (Femmi Benussi) (21). \$ 100.

YOKR. Abumada 166 (660887). Desde las 11 hrs.: "Las dulces fías", cómica, erótica (Femmi Benussi) (21). \$ 100.

YOKR. Abumada 166 (660887). Desde las 11 hrs.: "Las dulces fías", cómica, erótica (Femmi Benussi) (21). \$ 100.

YOKR. Abumada 166 (660887). Desde las 11 hrs.: "Las dulces fías", cómica, erótica (Femmi Benussi) (21). \$ 100.

La Nación

Espectáculos

12B

Santiago de Chile
Domingo 28 de Febrero de 1982

Yoko Ono sorprendió en la entrega de premios Grammy

LOS ANGELES.— La viuda de John Lennon, Yoko Ono, y su hijo de seis años, Sean, recibieron una emocionante ovación de pie mientras recibían un premio Grammy, el "Oscar" de la industria discográfica, por el asesinato Beatle que nunca obtuvo una de estas estatuillas como solista durante su vida.

Yoko trató de contener las lágrimas mientras el público que repletaba el teatro se puso de pie para rendir homenaje a Lennon, quien fue asesinado el 8 de diciembre de 1980 en la puerta de su edificio de apartamentos de Nueva York mientras su mujer observaba impotente.

El mejor álbum del año fue elegido "Double Fantasy" (Doble Fantasía), de Lennon y Yoko Ono, una colección de canciones que saludan los valores tradicionales de la familia que grabaron y lanzaron poco antes del asesinato.

"Creo que John está hoy con nosotros", dijo Yoko mientras Sean permanecía de pie a su lado en el podio. "Muchas gracias".

"John y yo nos sentimos siempre muy orgullosos y felices de ser parte de la raza humana y de hacer buena música para la tierra y para el universo".

Los principales premios otorgados

Coco Legrand en "La Tarde Grande"

Un especial con el humorista Coco Legrand ofrecerá este domingo, a las 15.00 horas, Teleonce en su espacio "La Tarde Grande". El artista ofrecerá lo mejor de su repertorio de chistes y hará algunas canciones a las colonias española e italiana residentes.

En la sección "Explorando Chile" se mostrará un reportaje a los oficios de Punta Arenas y la Nota Periodística versará sobre las "vocaciones sacerdotales", con la participación de un sacerdote y de un ex seminarista, quienes cuentan sus vivencias dentro del sacerdocio.

En los musicales estará Tito Fernández, El Temucano, cantando junto a Patty Chávez, tanto que el grupo Pujillay doblará diferentes series con mucho humor. También se presentará el "Cuánto Vale el Show" infantil, un especial musical con Patricio Renán.



Con El Homicidio continúa la serie "Centenario"

"El Homicidio" se titula el episodio de hoy, de la serie "Centenario" que Canal 13 transmite los domingos, a las 21.30 horas. A pesar de las sospechas del sheriff Dumire por las actitudes de los oportunistas Wendell, éstos vuelven a la carga y tratan de extorsionar a un posible comerciante que llega hasta el lugar para invertir una atractiva cantidad de dinero en la compra de terrenos.

Por otra parte, Seccombe, el administrador del Rancho Vennerford, ante la irreparable pérdida de 30 mil cabezas de ganado y presionado por el contador escocés Perkin, renuncia a su oficio y delega funciones en Skinneron, su más próximo colaborador.

Su esposa Charlotte le sugiere ir a tentar suerte a Australia, pero él decide tomar una drástica resolución.



BRIAN KEITH encarna al sheriff Axel Dumire, quien debe lidiar con cada uno de los maledictos que amenazan con entorpecer la paz en Centenario, un pueblo que crece con el correr del tiempo.

CANAL 5

- 12.45 CARTA DE AJUSTE
- 13.00 MISA DOMINICAL. La Santa Misa con Monseñor Jorge Boggiano, Vicario General del Obispado de Valparaíso.
- 13.30 UCEVELANDIA EN DOMINGO. "Candy Candy".
- 14.30 "CINE 1: GODZILA CONTRA LIJULA". Con la actuación de Akira Takada y Juriro Hoshi. Un animal prehistórico aparece en un pueblo en la época actual. En la isla desierta, viven sobrevivientes de explosión atómica que veneran a Liliú, mariposa gigante. Se reencarna en un ave gigante y el mar la lleva hasta un pueblo aislado por Godzila. Lucha entre animales prehistóricos donde muere Godzila.
- 17.55 CINE 2: "EL SABIO DE LA COLINA 636". Con la actuación de Ken Berry y Jim Hutton. Un grupo de voluntarios clasificados son reclutados para tomarse la importante Colina 636, bajo el mando del historiador de las Fuerzas Armadas norteamericanas, sin experiencia en el combate.
- 19.15 CINE 3: ESPÍAS EN MI DESTINO". Con la actuación de Doug McClure, Darren McGavin.
- 20.30 SHOW DE GOLES. Los mejores momentos de los partidos que participan en la Pilla GOL. CONDUCE Sergio Brotfeld.
- 21.20 CINE: LA COMPAÑIA B. Con la actuación de Stephen Boyd y Suzzanne Oliver. A un capitán del Ejército le han entregado una Compañía de reclutas de color, sin experiencia en combate. Ellas deben defender una empresa durante la 2^a Guerra Mundial. Con fuerza y tenacidad el capitán va ense-

niendo lo que muy luego tendrá que poner en práctica frente al enemigo real.

- 23.05 VACACIONES DE PELICULA HOY: "LA GRANJA MALDITA", con la actuación de Hope Lange y Paul Burke. Una pareja de edad mediana heredan la granja "Crowhaven". No tienen hijos, adoptan una pequeña de 10 años. Un anciano de la comarca le cuenta que esa granja está embrujada y le presenta un libro con la historia de los antepasados. Ella repentinamente queda esperando un hijo, los que le rodean tienen comportamientos muy extraños.
- 24.40 "CONVERSANDO". CON el Padre Piéroni.

CANAL 7

- 10.00 MISA DOMINICAL. La Santa Misa, oficiada por el padre Florencio Infante.
- 10.40 MUNDO INDOMITO. Serie de carácter documental.
- 11.10 EL ULTIMO REFUGIO. Serie de carácter documental.
- 11.45 REX HUMBERT. El evangelio para la familia.
- 12.00 ANGEL. Serie infantil de dibujos animados.
- 12.30 SPORT BILLY
- 13.00 MAGNETOSCOPIO MUSICAL. Las exclusividades del mundo del disco, con los mejores intérpretes y originales imágenes. Director-editor Yussef Daruich.
- 14.00 SHAZAM. Acción y aventuras.
- 14.30 GENTE JOVEN. Una serie realizada especialmente para el público adolescente.
- 14.50 SEARCH. Serie de aventuras.
- 15.00 KUNG FU. Hoy: "La pasión de Chan-Yi". Con David Carradine.
- 16.50 CINE WESTERN. Hoy: "Tres

TELEPROGRAMAS

pistolas para Texas". Con Natalie Brandt, William Smith y Martin Miller.

18.30 FUNCION SELECTA. Hoy: "Muñeco de seda". Con Fred Astaire y Cyd Charisse.

20.25 MUY BUENAS NOCHES... A DESCANSAR. El consejo Tevé invita a los niños a dormir.

20.30 SESENTA MINUTOS. Noticiero.

21.25 TV TIEMPO. Informe meteorológico del día y el pronóstico para mañana en todo el país con Patricia Scanleberry.

21.30 HAWAII. Realización norteamericana dirigida por George Roy Hill, basada en la novela de James T. Michener. La llegada de un pastor a una lejana isla del Pacífico, provoca un dramático choque de culturas.

Actuaciones estelares de Max von Sydow, Julie Andrews, Richard Harris y Gene Hackman.

22.00 CINE NOCTURNO. Hoy: "Sin permiso de aterrizaje". Con Fried Helm Wernier.

00.30 CINE DE TRASNOCHE. Hoy: "Colosos del mar". Con Clark Gable, Burt Lancaster y Jack Warden. El obstinado capitán de un submarino hundido en las costas de Japón inicia una arriesgada maniobra para enfrentar nuevamente al enemigo.

23.30 LO MEJOR DEL BOXEO. Título Mundial Categoría Mini Mosca. Entre Hilario Zapata (Panamá) vs Joey Olive (norteamericano).

00.30 MI FAMILIA. Hoy: "California, allá vamos". Con Carroll O'Connor y Jean Stapleton.

12.00 HERCULES

12.05 CLUCH CARGO

13.00 MISTER MAGOO

13.15 JETSON

13.45 JAUJARANA. Programa humorístico.

15.00 AGENTE JOE 90.

CANAL 11

11.05 CARTA DE AJUSTE

11.35 YAM-YAM. Dibujos animados.

12.00 HERCULES

12.05 CLUCH CARGO

13.00 MISTER MAGOO

13.15 JETSON

13.45 JAUJARANA. Programa humorístico.

15.00 AGENTE JOE 90.

tar con ellos porque su marido se lastimó la espalda y está en cama...

CANAL 13

10.30 CARTA DE AJUSTE. Concierto para piano y orquesta N° 2, en Fa Menor Op. 21 de Frederic Chopin, interpretado por la Orquesta Sinfónica Nacional de Washington, conducida por Mstislav Rostropovich.

11.00 SERVICIO RELIGIOSO. La Santa Misa.

11.45 LAS NUEVAS AVENTURAS DE OLIVIER TWIST. Serie inglesa protagonizada por Daniel Murray.

12.15 MAGIA Y CIRCO

13.00 FUTBOL EN ACCION. El Naránjito. Hoy: "Francia".

Estamos en París. Naránjito e Imarchi intentan descifrar el mensaje de Zruspa, que es la clave donde se hallan las películas correspondientes al Mundial de Francia y Citronio, se dirigen a la Torre Eiffel, donde han tendido una trampa.

13.25 DAKTARI. Hoy: "Adams y Jennie".

14.20 GALACTICA, ASTRONAVE DEL ESPACIO. Hoy: "El estreno perdido".

15.15 EL RANCHO EL PAJARO AMARILLO. Serie brasiliense para niños basada en la novela de Monteiro Lobato.

16.00 FESTIVAL DE DIBUJOS ANIMADOS

17.25 DISNEYLANDIA. Hoy: "El perro cincuenta", segunda parte.

18.20 BANNER Y FLAPPY

18.50 CINE EN SU CASA. Hoy: "La historia del doctor Wassell". Bajo la dirección de Cecil B. de Mille, la historia se centra en un modesto médico rural americano, quien después de cumplir

En plena competencia el Festival del Laja

Con la participación de doce masas en la competencia se inició el Decimosexto Festival de la Canción del Laja, el que se prolongará hasta el próximo domingo.

Las canciones son las siguientes: "Yo soy la música", de Jorge Rebello; "Amarnos se nos ha hecho imposible", de Luis Miguel Silva con Valdo Carrasco; "Barco chico", de Héctor Molina y Luis Moore, dirigida por Héctor Molina; "Amándote", de Osvaldo Jeldres con Denise; "Geografía del hombre", de Nuno Acevedo con Fresia Soler; "Desmayado tarde", de Manuel Villatoro, con grupo Marbella; "Rompiendo amarras", de Luis Ridder con Wendy; "Yo canto la música de Carlos González con Rose Van El Cantante", de Juan Bravo Cárdenas con Sunny; "Piel quemada", de Francisco Navas de Concepción defendido por este; "Dona Juana va en la batalla", de autor e intérprete penquista Manuel López, de Isidro Canjeo Barra de Concepción, por Monds.

El primer premio es de cien pesos, el segundo de cuarenta y cinco mil, y el tercero de veinte mil. Los ganadores se les entregan también el símbolo de este festival: "El Pino de Plata".

En el show estarán Bud Richard, María Inés Naveillan, Ronco Retes, el Grupo Pujilla Hermógenes Conache, Grupo Maibú, Grupo Clown y Enzo Encina.

La animación corresponderá a Enrique Maluenda y la conducción de la orquesta festival, compuesta por catorce músicos, a Carlos Uquia.

El Festival de Laja es organizado por el Rotary Club, la Municipalidad local, Secretaría de Relaciones Culturales y el Departamento de Pequeño Derecho de Autor de la Dirección de Cultura de Chile en colaboración con entidades privadas de la zona.

Este encuentro musical tiene como escenario el Fortín Parcelsa Laja.



MARÍA INÉS NAVEILLAN una de las figuras estelares del Festival del Laja, que se realiza en la V Región. Hasta allí se traslada por estos días el ambiente musical de la capital.

una misión en China, es enviado a Java en plena Segunda Guerra Mundial. Con Gary Cooper, Loraine Day, Signe Hasso, Dennis O'Keefe y Casablanca Thurston.

20.25 LOS TELEVIDENTES. Intan a los niños a dormir.



"Galactica, Astronave del Espacio", hoy domingo en Canal 13.

20.30 TELERECUE. Noticias.

21.30 CENTENARIO. Hoy: "El nacimiento". A pesar de las sanciones del Sheriff Dumire, las actitudes de los oportunistas Wendell, etc., vuelven a la carga y tratan de extorsionar a un posible comprador.

21.30 DESFILE DE ESTRELLA.

Hoy: "La ventana abierta".

24.00 CUENTOS DE MISTERIO.

Show musical.